

SONY®

FM/MW/LW Cassette Car Stereo

Operating Instructions _____

EN

Manual de instrucciones _____

ES

Bruksanvisning _____

S

Manual de instruções _____

P

For installation and connections, see the supplied Installation/Connections manual.

Con respecto a la instalación y las conexiones, consulte el manual de Instalación/conexiones suministrado.

Vi hänvisar till det medföljande häftet angående montering/anslutningar.

Para a instalação e as ligações, consulte o manual de instalação/ligações fornecido.

XR-C850RW

XR-C850RDS

XR-C750RDS

Welcome !

Thank you for purchasing the Sony Cassette Player. This unit lets you enjoy a variety of features by using either a rotary remote or a wireless remote.

In addition to the tape playback and radio operations, you can expand your system by connecting an optional CD/MD changer. If you connect an optional CD changer with the CD-TEXT function, the CD-TEXT information will appear in the display when you playback a CD-TEXT disc.*

** A CD-TEXT disc is an audio CD that includes information such as the disc name, artist name and track names. This information is recorded on the disc.*

There are several differences between the XR-C850RW/C850RDS and XR-C750RDS.

- The XR-C850RW/C850RDS has the Dolby B and C NR systems, but the XR-C750RDS has only the Dolby B NR system.
- The XR-C850RW/C850RDS can record eight minutes of Traffic Information Replay (TIR) announcements while the XR-C750RDS can record only four minutes worth.
- The XR-C850RW/C850RDS has three subwoofer cut-off frequencies to choose from, and you can connect and control an optional DSP unit.

Table of contents

This Unit Only

Getting Started

Resetting the unit	4
Detaching the front panel	4
Preparing the rotary remote	5
Setting the clock	5

Cassette Player

Listening to a tape	6
Playing tracks repeatedly — Repeat Play	6
Playing a tape in various modes	7

Radio

Memorising stations automatically — Best Tuning Memory (BTM)	7
Memorising only the desired stations	8
Receiving the memorised stations	8

RDS

Overview of the RDS function	9
Displaying the station name	9
Re-tuning the same programme automatically — Alternative Frequencies (AF)	9
Listening to traffic announcements	10
Presetting the RDS stations with the AF and TA data	11
Recording the traffic announcements — Traffic Information Replay (TIR)	11
Locating a station by programme type	12
Setting the clock automatically	13

Other Functions

Using the rotary remote	13
Adjusting the sound characteristics	14
Muting the sound	14
Changing the sound and display settings	14
Adjusting the volume of the subwoofer(s) (XR-C850RW/ C850RDS only)	15

With Optional Equipment

CD/MD Changer

Playing a CD or MD	16
Scanning the tracks — Intro Scan	17
Playing tracks repeatedly — Repeat Play	17
Playing tracks in random order — Shuffle Play	17
Creating a programme — Programme Memory	17
Labeling a CD — Disc Memo/Custom File	19
Locating a disc by name — List-up	20
Selecting the specific tracks for playback — Bank/Custom File	20

DSP (XDP-U50D) XR-C850RW/C850RDS only

Selecting the surround menu	21
Storing the surround effect onto the CDs — DSP Custom File	22
Selecting the listening position	22
Adjusting the fader (FAD)	23
Adjusting the volume of the subwoofer(s)	23
Adjusting the volume of the bass and treble	24
Listening to each programme source in its registered surround menu — Source Sound Memory (SSM)	25
Changing the line output level	25

Additional Information

Precautions	25
Maintenance	26
Dismounting the unit	27
Location of controls	28
Specifications	30
Troubleshooting guide	31
Index	33

EN

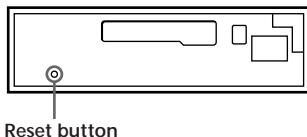
Getting Started

Resetting the unit

Before operating the unit for the first time or after replacing the car battery, you must reset the unit.

Press the reset button with a pointed object such as a ballpoint pen.

Front panel detached



Note

Pressing the reset button will erase the clock and some memorized functions.

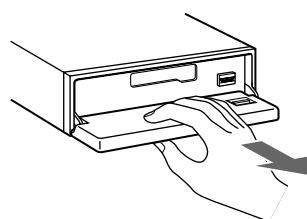
EN

Detaching the front panel

You can detach the front panel of this unit to prevent the unit from being stolen.

1 Press **(OFF)**.

2 Press **(OPEN)** to open up the front panel, then pull it off towards you.

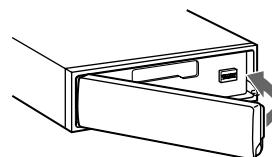


Notes

- Do not put anything on the inner surface of the front panel.
- Be sure not to drop the panel when detaching it from the unit.
- If you detach the panel while the unit is still on, the power will turn off automatically to prevent the speakers from being damaged.
- When you carry the front panel with you, put it in the supplied front panel case.

Attaching the front panel

Align the front panel with the unit, and push in.



Notes

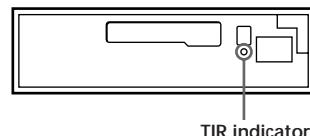
- Be sure not to attach the front panel upside down.
- Do not press the front panel hard against the unit when attaching it. Press it lightly against the unit.
- Do not press hard or put excessive pressure on the display windows of the front panel.
- Do not expose the front panel to direct sunlight, heat sources such as hot air ducts, and do not leave it in a humid place. Never leave it on the dashboard of a car parked in direct sunlight where there may be a considerable rise in temperature.

Caution alarm

If you turn the ignition key switch to the OFF position without removing the front panel, the caution alarm will beep for a few seconds (only when the POWER SELECT switch on the bottom of the unit is set to the **(A)** position).

TIR indicator

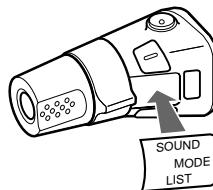
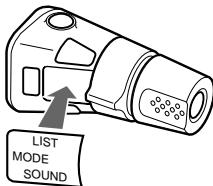
If you pull out the ignition key while the TIR function is on, the TIR indicator flashes a few times. (only when the POWER SELECT switch on the bottom of the unit is set to the **(A)** position).



For more information on the TIR function, refer to "Recording the traffic announcements" (page 11).

Preparing the rotary remote

When you mount the rotary remote, attach the label in the illustration below.



Setting the clock

The clock has a 24-hour digital indication.

Example: Set the clock to 10:08

- 1 Press **(SHIFT)**, then press **(2) (SET UP)**.



- 1 Press **(4) (→)**.

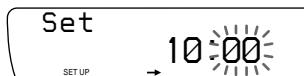


The hour digit flashes.

- 2 Set the hour.



- 3 Press **(4) (→)**.

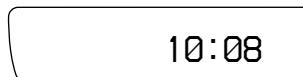


The minute digits flash.

- 4 Set the minute.



- 2 Press **(SHIFT)**.



The clock starts.

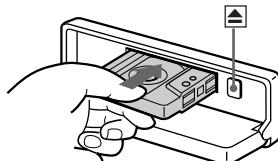
Note

If the POWER SELECT switch on the bottom of the unit is set to the **B** position, turn the power on first, then set the clock. To turn the power on, press **(SOURCE)**.

Cassette Player

Listening to a tape

1 Press **(OPEN)** and insert a cassette.



Playback starts automatically.

2 Close the front panel.

If a cassette is already inserted, press **(SOURCE)** until "FWD" or "REV" appears to start playback.

The side facing up is being played.



The side facing down is being played.



Tips

- To change the tape transport direction, press **(MODE) (◀▶)**.
- "Metal" appears in the display when you insert a metal or CrO₂ tape (Auto Metal function).

To	Press
Stop playback	OFF
Eject the cassette	OPEN then ▲

Fast-winding the tape

During playback, press either side of **(SEEK/AMS)** for one second.



To start playback while fast-forwarding or rewinding, press **(MODE) (◀▶)**.

Locating the beginning of a track

— Automatic Music Sensor (AMS)

You can skip up to nine tracks at one time.

During playback, press either side of **(SEEK/AMS)** momentarily.



To locate succeeding tracks



To locate preceding tracks

Note

The AMS function may not work when:

- the blanks between tracks are shorter than four seconds.
- there is noise between tracks.
- there are long sections of low volume or quiet sections.

Changing the displayed item

Each time you press **(DSPL)**, the item changes as follows:



* While the AF/TA function is activated.

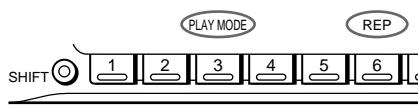
Playing tracks repeatedly

— Repeat play

You can repeat play the current track.

1 During playback press **(SHIFT)**.

Every time you press **(SHIFT)**, only the items you can select light up.



2 Press **⑥ (REP)**.

Repeat play starts.

To go back to the normal playback mode, press **⑥** again.

3 Press **(SHIFT)**.

Playing a tape in various modes

You can play the tape in various modes:

- Intro (Intro Scan) lets you play the first 10 seconds of all the tracks.
- NR (Dolby NR) lets you select the Dolby* NR B or C**system.
- ATA (Automatic Tuner Activation) turns on the tuner automatically while fast-winding the tape.
- B.Skip (Blank Skip) skips blanks longer than eight seconds.

* Dolby noise reduction manufactured under license from Dolby Laboratories Licensing Corporation.
“DOLBY” and the double-D symbol  are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

** XR-C850RW/C850RDS only.

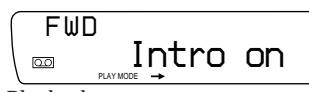
- 1 Press **(SHIFT)**, then press **(3) (PLAY MODE)** repeatedly until the desired play mode appears.

Each time you press **(3)**, the item changes as follows:

Intro → NR → ATA → B.Skip



- 2 Press **(4) (→)** to select the desired play mode setting (for example: on, NR B, or NR C).



Playback starts.

- 3 Press **(SHIFT)**.

To go back to the normal playback mode, select “off” in step 2 above.

Radio

Memorising stations automatically

— Best Tuning Memory (BTM)

The unit selects the stations with the strongest signals and memorises them. You can store up to 10 stations on each band (FM 1, FM 2, MW and LW).

Caution

When tuning in stations while driving, use Best Tuning Memory to prevent accidents.

- 1 Press **(SOURCE)** repeatedly to select the tuner.

Each time you press **(SOURCE)**, the source changes as follows:

Tape ↔ Tuner

- 2 Press **(MODE)** repeatedly to select the desired band.

Each time you press **(MODE)**, the band changes as follows:

→ FM 1 → FM 2 → MW → LW →

- 3 Press **(SHIFT)**, then press **(3) (PLAY MODE)** repeatedly until “B.T.M” appears.

- 4 Press **(4) (→)** until “B.T.M” flashes.

The unit stores stations in the order of their frequencies on the number buttons.

A beep sounds and the setting is stored.

- 5 Press **(SHIFT)**.

Notes

- The unit does not store stations with weak signals. If only a few stations are received, some number buttons remain empty.
- When a preset number is indicated in the display, the unit starts storing stations from the one currently displayed.

EN

Cassette Player/Radio

Memorising only the desired stations

You can store up to 10 stations on each band (20 for FM 1 and FM 2, 10 for MW or LW) in the order of your choice.

- 1 Press **SOURCE** repeatedly to select the tuner.
- 2 Press **MODE** repeatedly to select the desired band.
- 3 Press either side of **SEEK/AMS** to tune in the station you want to store on the number button.
- 4 Keep the desired number button (① to ⑩) pressed until "MEM" appears in the display.

The number button indication appears in the display.

Note

If you try to store another station on the same number button, the previously stored station will be erased.

EN

Receiving the memorised stations

- 1 Press **SOURCE** repeatedly to select the tuner.
- 2 Press **MODE** repeatedly to select the desired band.
- 3 Press the number button (① to ⑩) momentarily where the desired station is stored.

If you cannot tune in a preset station

Press either side of **SEEK/AMS** momentarily to search for the station (automatic tuning). Scanning stops when the unit receives a station. Press either side of **SEEK/AMS** repeatedly until the desired station is received.

Note

If the automatic tuning stops too frequently, press **SHIFT**, then press ③ (PLAY MODE) repeatedly until "Local" (local seek mode) appears. Then press ④ (→) to select "Local on." Press **SHIFT**. Only the stations with relatively strong signals will be tuned in.

Tip

If you know the frequency of the station you want to listen to, press and hold down either side of **SEEK/AMS** for a few seconds until the desired frequency appears (manual tuning).

If FM stereo reception is poor — Monaural Mode

- 1 Press **SHIFT**, then press ③ (PLAY MODE) repeatedly until "Mono" appears.
- 2 Press ④ (→) repeatedly until "Mono on" appears.
The sound improves, but becomes monaural ("ST" disappears).
- 3 Press **SHIFT**.

To go back to the normal mode, select "Mono off" in step 2 above.

Changing the displayed item

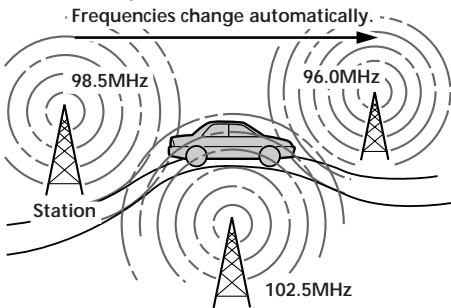
Each time you press **DSPL**, the item changes as follows:

Station name ↔ Clock

Re-tuning the same programme automatically

— Alternative Frequencies (AF)

The Alternative Frequencies (AF) function automatically selects and re-tunes the station with the strongest signal in a network. By using this function, you can continuously listen to the same programme during a long-distance drive without having to re-tune the station manually.



Overview of the RDS function

The Radio Data System (RDS) is a broadcasting service that allows FM stations to send additional digital information along with the regular radio programme signal. Your car stereo offers you a variety of services. Here are just a few: re-tuning the same programme automatically, listening to traffic announcements and locating a station by programme type.

Notes

- Depending on the country or region, not all of the RDS functions are available.
- RDS may not work properly if the signal strength is weak or if the station you are tuned to is not transmitting RDS data.

Displaying the station name

The name of the station currently received lights up in the display.

Select an FM station.

When you tune in an FM station that transmits RDS data, the station name appears in the display.

FM1
BBC 1 FM

Note

The “*” indication means that an RDS station is being received.

Changing the displayed item

Each time you press **(DSPL)**, the item changes as follows:

→ Frequency → Clock → Station name →

Note

“NO Name” appears if the received station does not transmit RDS data.

1 Select an FM station.

2 Press **(AF/TA)** repeatedly until “AF on” appears.

The unit starts searching for an alternative station with a stronger signal in the same network.

Note

When there is no alternative station in the area and you do not need to search for an alternative station, turn the AF function off by pressing **(AF/TA)** repeatedly until “AF TA off” appears.

Changing the displayed item

Each time you press **(AF/TA)**, the item changes as follows:

→ AF on → TA on → AF TA on* →
AF TA off ←

* Select this to turn on both the AF and TA functions.

Notes

- “NO AF” and the station name flash alternately, if the unit cannot find an alternative station in the network.
- If the station name starts flashing after selecting a station with the AF function on, this indicates that no alternative frequency is available. Press **(SEEK/AMS)** while the station name is flashing (within eight seconds). The unit starts searching for another frequency with the same PI (Programme Identification) data (“PI seek” appears and no sound is heard). If the unit cannot find another frequency, “NO PI” appears, and the unit returns to the originally selected frequency.

Listening to a regional programme

The “REG on” (regional on) function lets you stay tuned to a regional programme without being switched to another regional station. (Note that you must turn the AF function on.) The unit is factory preset to “REG on,” but if you want to turn off the function, do the following.

1 Press **(SHIFT)**, then press **(3) (PLAY MODE)** repeatedly until “REG” appears.

2 Press **(4) (→)** repeatedly until “REG off” appears.

3 Press **(SHIFT)**.

Note that selecting “REG off” might cause the unit to switch to another regional station within the same network.

To go back to the regional on setting, select “REG on” in step 2 above.

EN

Note

This function does not work in the United Kingdom and in some other areas.

Local link function (United Kingdom only)

The Local Link function lets you select other local stations in the area, even though they are not stored on your number buttons.

1 Press a number button that has a local station stored on it.

2 Within five seconds, press the number button of the local station again.

3 Repeat this procedure until the desired local station is received.

Listening to traffic announcements

The Traffic Announcement (TA) and Traffic Programme (TP) data let you automatically tune in an FM station that is broadcasting traffic announcements even though you are listening to other programme sources.

Press **(AF/TA)** repeatedly until “TA on” or “AF TA on” appears.

The unit starts searching for traffic information stations. “TP” appears in the display when the unit finds a station broadcasting traffic announcements.

When the traffic announcement starts, “TA” flashes. The flashing stops when the traffic announcement is over.

Tip

If the traffic announcement starts while you are listening to another programme source, the unit automatically switches to the announcement and goes back to the original source when the announcement is over.

Notes

- “NO TP” flashes for five seconds if the received station does not broadcast traffic announcements. Then, the unit starts searching for a station that broadcasts traffic announcements.

- When “EON” appears with “TP” in the display, the current station makes use of traffic announcements broadcast by other stations in the same network.

To cancel the current traffic announcement

Press **(AF/TA)** momentarily.

To cancel all traffic announcements, turn off the function by pressing **(AF/TA)** until “AF TA off” appears.

Presetting the volume of traffic announcements

You can preset the volume level of the traffic announcements beforehand so you won’t miss the announcement. When a traffic announcement starts, the volume will be automatically adjusted to the preset level.

1 Select the desired volume level.

2 Press **(AF/TA)** for two seconds. “TA” appears and the setting is stored.

Receiving emergency announcements

If an emergency announcement comes in while you are listening to the radio, the programme will be automatically switched to the announcement. If you are listening to a source other than the radio, the emergency announcements will be heard if you set AF or TA to on. The unit will then automatically switch to these announcements no matter what you are listening to at the time.

Presetting the RDS stations with the AF and TA data

When you preset the RDS stations, the unit stores each station's data as well as its frequency, so you don't have to turn on the AF or TA function every time you tune in the preset station. You can select a different setting (AF, TA, or both) for each preset station, or the same setting for all preset stations.

Presetting the same setting for all preset stations

- 1 Select an FM band.
- 2 Press **(AF/TA)** repeatedly to select either "AF on," "TA on" or "AF TA on" (for both AF and TA functions).
Note that selecting "AF TA off" stores not only RDS stations, but also non-RDS stations.
- 3 Press **(SHIFT)**, then press **(3) (PLAY MODE)** repeatedly until "B.T.M" appears.
- 4 Press **(4) (→)** until "B.T.M" flashes.
- 5 Press **(SHIFT)**.

Presetting different settings for each preset station

- 1 Select an FM band, and tune in the desired station.
- 2 Press **(AF/TA)** repeatedly to select either "AF ON," "TA ON" or "AF TA ON" (for both AF and TA functions).
- 3 Press the desired number button for two seconds until "MEM" appears.
Repeat from step 1 for presetting other stations.

Tip

If you want to change the preset AF and/or TA setting after you tune in the preset station, you can do so by turning on/off the AF or TA function.

Recording the traffic announcements

—Traffic Information Replay (TIR)

You can listen to the latest traffic announcements by recording them. The unit automatically records and stores up to eight traffic announcements. If the recording exceeds eight minutes (XR-C850RW/C850RDS), or four minutes (XR-C750RDS), the recorded announcements are updated, so you can always hear the latest information.

The TIR function turns on the unit automatically and records the traffic announcements for up to two hours before and after a preset time.

Presetting the time and the station

- 1 Press **(TIR)** for two seconds until "TIR" lights up in the display.
- 2 Press **(4) (→)** repeatedly until "TIR on" appears.



- 3 Press **(TIR)** repeatedly until the time indication appears.



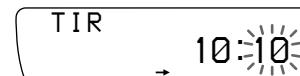
- ① Set the hour by rotating the dial.



- ② Press **(4) (→)** until the minute digits flash.



- ③ Set the minute by rotating the dial.

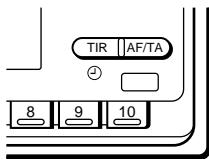


- 4 Press **(TIR)**.

- 5 Select the desired station by pressing the preset number button or either side of **(SEEK/AMS)**.

EN
RDS

- 6** Press **TIR** for two seconds to return to the original display.
 ⊖ lights up.



The unit turns on automatically and stands by for traffic announcements for four hours (two hours before and after the preset time).

If the preset station does not broadcast the traffic announcement while searching, the unit starts searching for other traffic programme (TP) stations.

To cancel the TIR function

Select "TIR off" in step 2 above.

EN

Tips

- While the unit is recording the traffic announcement, ⊖ and "TA" flash.
- If the unit still cannot find a TP station, it starts a new search every five minutes until it finds one.
- If you pull out the ignition key while the TIR function is on, "TIR on" and ⊖ flash a few times.

Notes

- The unit also stands by for traffic announcements for two hours after you turn off the engine, as long as the TIR function is on.
- If you have a power aerial, it automatically extends every time the unit searches for a traffic programme station. If you have a manual aerial, make sure that the aerial is fully extended.
- If you do not use your car for about ten days, the TIR function will turn off automatically to avoid battery wear, even if the TIR function is on.

Playing back the recorded traffic announcements

When there are recorded traffic announcements you have not listened to yet, ⊖ flashes.

- 1** Press **TIR**.

The latest traffic announcement is played back. To listen to the previous ones, press **TIR** or the + side of **SEEK/AMS**.

To replay the announcements, press the - side of **SEEK/AMS**.

"NO Data" appears if no traffic announcements were recorded.

- 2** Press **TIR** to go back to the original programme.

Locating a station by programme type

You can locate the station you want by selecting one of the programme types shown below.

Note

If you are in a country or regions where EON data is not transmitted, you can use this function only for the stations you have tuned in once.

Programme types	Display
News	NEWS
Current Affairs	AFFAIRS
Information	INFO
Sports	SPORT
Education	EDUCATE
Drama	DRAMA
Culture	CULTURE
Science	SCIENCE
Varied	VARIED
Popular Music	POP M
Rock Music	ROCK M
Middle of the Road Music	M.O.R. M
Light Classical	LIGHT M
Classical	CLASSICS
Other Music Type	OTHER M
Weather	WEATHER
Finance	FINANCE
Children's programmes	CHILDREN
Social Affairs	SOCIAL A
Religion	RELIGION
Phone In	PHONE IN
Travel	TRAVEL
Leisure	LEISURE
Jazz Music	JAZZ
Country Music	COUNTRY
National Music	NATION M
Oldies Music	OLDIES
Folk Music	FOLK M
Documentary	DOCUMENT
Not specified	NONE

Note

You can not use this function in some countries where no PTY (Programme Type selection) data is available.

- 1** Press **PTY/LIST** during FM reception until "PTY" appears.

PTY
INFO

The current programme type name appears if the station is transmitting the PTY data.
“-----” appears if the received station is not an RDS station, or if the RDS data has not been received.

Other Functions

- 2 Press **(PTY/LIST)** repeatedly until the desired programme type appears.
The programme types appear in the order shown in the above table. Note that you cannot select “NONE” (Not specified) for searching.

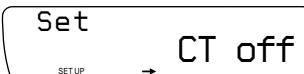


- 3 Press either side of **(SEEK/AMS)**.
The unit starts searching for a station broadcasting the selected programme type. When the unit finds the programme, the programme type appears again for five seconds. “NO” and the programme type flash for five seconds if the unit cannot find the programme type. It then returns to the previous station.

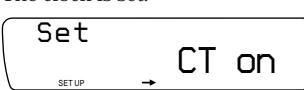
Setting the clock automatically

The CT (Clock Time) data from the RDS transmission sets the clock automatically.

- 1 Press **(SHIFT)**, then press **② (SET UP)** repeatedly until “CT” appears.



- 2 Press **④ (→)** repeatedly until “CT on” appears.
The clock is set.



- 3 Press **(SHIFT)** to return to the normal display.

To cancel the CT function

Select “CT off” in step 2 above.

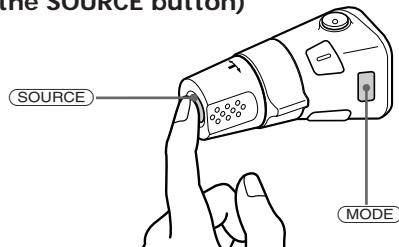
Notes

- The CT function may not work even though an RDS station is being received.
- There might be a difference between the time set by the CT function and the actual time.

Using the rotary remote

The rotary remote works by pressing buttons and/or rotating controls.
You can control the optional CD and MD changer with the rotary remote.

By pressing the button (the SOURCE button)



Each time you press **(SOURCE)**, the source changes as follows:

Tuner → CD → MD → Tape

Pressing **(MODE)** changes the operation in the following ways

- the tape transport direction
- the band: FM1 → FM2 → MW → LW
- the CD changer: CD1 → CD2 →
- the MD changer: MD1 → MD2 →

Tip

You can turn on this unit by pressing **(SOURCE)** on the rotary remote.

By rotating the control (the SEEK/AMS control)



Rotate the control momentarily and release it to:

- Locate the beginnings of the tracks on the tape. Rotate and hold the control, and release it to fast-wind the tape. To playback, rotate and hold the control again, and release it.
- Locate a specific track on a disc. Rotate and hold the control until you locate the specific point in a track, then release it to start playback.

continue to next page →

- Tune in stations automatically. Rotate and hold the control to tune in the specific station.

By rotating the control while pushing in (the PRESET/DISC control)

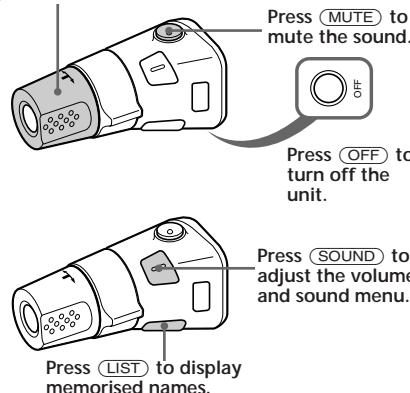


Push in and rotate the control to:

- Receive the stations memorised on the preset buttons.
- Change the disc.

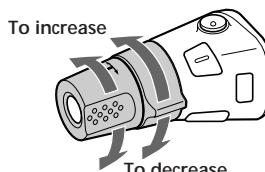
Other operations

EN
Rotate the VOL control to adjust the volume.

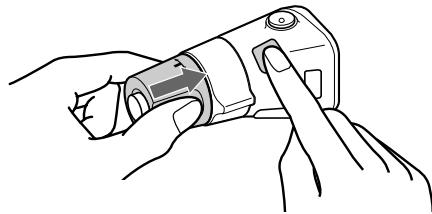


Changing the operative direction

The operative direction of controls is factory preset as in the illustration below.



If you need to mount the rotary remote on the right of the steering column, you can reverse the operative direction of the controls.



Press **(SOUND)** two seconds while pushing the VOL control.

Tip

You can change the operative direction of controls with the unit, refer to "Changing the sound and display settings" (page 15).

Adjusting the sound characteristics

You can adjust the subwoofer volume*, bass, treble, balance and fader.

Each source can store the sub output, bass and treble level respectively.

- 1 Select the item you want to adjust by pressing **(SOUND)** repeatedly.

VOL (volume) → SUB* (subwoofer volume) → BAS (bass) → TRE (treble) → BAL (balance) → FAD (fader)
* XR-C850RW/C850RDS only.

- 2 Adjust the selected item by rotating the dial.
Adjust within three seconds after selection.
(After three seconds, the dial works as the volume control dial.)

Muting the sound

The unit decreases the volume automatically when a telephone call is received (Telephone-mute function).

Changing the sound and display settings

You can set:

- Clock (page 5)
- CT (Clock Time) (page 13)
- D. Info (Dual Information) to display the clock and the play mode at the same time (ON), or to display the information alternately (OFF).
- Amber/Green to change the illumination colour to amber or green.
- Dimmer to change the brightness of the display.
 - Select "Auto" to dim the display only when you turn the lights on.
 - Select "on" to dim the display.
- Contrast to adjust the contrast if the indications in the display are not recognizable because of the unit's installed position.
- Beep to turn on or off the beeps.
- RM (Rotary Remote) to change the operative direction of the controls of the rotary remote.
 - Select "norm" to use the rotary remote in the factory preset position.
 - Select "rev" when you mount the rotary remote on the right side of the steering column.
- Loud (Loudness) to enjoy bass and treble even at low volume. The bass and treble will be reinforced.
- LPF (Low Pass Filter)
 - A. Scrl (page 16)
 - Disc MEMO/TEXT name (Disc memo/CD-TEXT name) to set the priority display item when you connect an optional CD changer with the CD-TEXT and disc memo function.

Note

The displayed item will differ depending on the source.

1 Press **(SHIFT)**, then press **(2) (SET UP)**.

2 Press **(2) (SET UP)** repeatedly until the desired setting mode appears.

Each time you press **(2) (SET UP)**, the item changes as follows:

Clock → CT → D.Info → Amber/Green →
Dimmer → Contrast → Beep → RM →
Loud → LPF → A.Scrl → Disc MEMO/TEXT
name

3 Press **(4) (→)** to select the desired setting (for example: "on" or "off"). For the "Contrast" setting, pressing **(4) (→)** makes the contrast higher, and pressing **(1) (←)** makes the contrast lower.

4 Press **(SHIFT)**.

When the mode setting is complete, the normal playback mode appears.

Adjusting the frequency of the subwoofer(s)

(XR-C850RW/C850RDS only)

To match the characteristics of the connected subwoofer(s), you can cut out the unwanted high and middle frequency signals entering the subwoofer(s). By setting the cut-off frequency, the subwoofer(s) will output only low frequency signals so you can get a clearer sound image.

1 Press **(SOURCE)** to select a source (radio, tape, CD, or MD).

2 Press **(SHIFT)**, then press **(2) (SET UP)** repeatedly until "LPF" appears.

3 Press **(4) (→)** or **(1) (←)** repeatedly to select desired setting.

Set
LPF120Hz

Each time you press **(4) (→)** or **(1) (←)**, the cut-off frequency in the display changes as follows:

LPF 120 Hz ←→ LPF 80 Hz ←→ LPF off

4 Press **(SHIFT)**.

When the frequency setting is complete, the display goes back to the normal playback mode.

With Optional Equipment CD/MD Changer

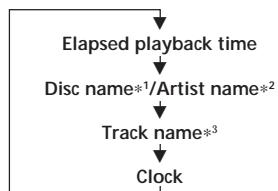
If you connect an optional CD changer with the CD-TEXT function, the CD-TEXT information will appear in the display when you playback a CD-TEXT disc.

Playing a CD or MD

- 1 Press **SOURCE** repeatedly to select the CD or MD.
- 2 Press **MODE** until the desired changer indication appears in the display.
CD/MD playback starts.

Changing the displayed item

Each time you press **DSPL** during CD, CD-TEXT or MD playback, the item changes as follows:



*¹ If you have not labeled the CD or there is no disc name prerecorded on the MD, "NO D. Name" appears in the display.

*² If you play a CD-TEXT disc, the artist name appears in the display after the disc name. (Only for CD-TEXT discs with the artist name)

*³ If the track name of a CD-TEXT disc or MD is not prerecorded, "NO T. Name" appears in the display.

You can label a personalized name for CDs and CD-TEXT discs with the disc memo function, refer to "Labeling a CD" (page 19).

Tip

If the name of the CD-TEXT disc or MD is too long, you can scroll it across the display by pressing **SHIFT**, then **① (←)**.

Automatically scrolling a disc name — Auto Scroll

If the disc name/artist name or track name on a CD-TEXT or MD disc exceeds 10 characters and the Auto Scroll function is on, automatically scrolls on the display as follows.

- The disc name appears when the disc has changed (if the disc name is selected).
- The track name appears when the track has changed (if the track name is selected).
- The disc or track name appears depending on the setting when you press **SOURCE** to select an MD or CD-TEXT disc.

If you press **DSPL** to change the display item, the disc or track name of the MD or CD-TEXT disc is scrolled automatically whether you set the function on or off.

- 1 Press **SHIFT**, then press **② (SET UP)** repeatedly until "A. Scrl" appears.
- 2 Press **④ (→)** to select "A. Scrl on."
- 3 Press **SHIFT**.

To cancel Auto Scroll, select "A. Scrl off" in step 2 above.

Note

For some CD-TEXT discs with extremely many characters, the following cases may happen:

- Some of the characters are not displayed.
- Auto Scroll does not work.

Displaying the recording date of the currently selected MD

Press **DSPL** for two seconds during MD playback.

The recording date of the track is displayed for about three seconds.

Locating a specific track — Automatic Music Sensor (AMS)

During playback, press either side of **SEEK/AMS** once for each track you wish to skip.



To locate succeeding tracks



To locate preceding tracks

Locating a specific point in a track — Manual Search

During playback, press and hold either side of **SEEK/AMS**. Release the button when you have found the desired point.



To search forward



To search backward

Locating a disc by disc number — Direct Disc Selection

Press the number button that corresponds with the desired disc number.

The desired disc in the currently selected changer begins playback.

Scanning the tracks

— Intro Scan

You can play the first 10 seconds of all the tracks on the current disc.

1 During playback, press **(SHIFT)**, then press **(3) (PLAY MODE)** repeatedly until "Intro" appears.

2 Press **(4) (→)** repeatedly until "Intro on" appears.
Intro Scan starts.

3 Press **(SHIFT)**.

To go back to the normal playback mode, select "Intro off" in step 2 above.

Playing tracks repeatedly

— Repeat Play

You can select:

- Repeat 1 to repeat a track.
- Repeat 2 to repeat a disc.
- Repeat 3 to repeat all the discs in the current changer when you connect two or more changers.

1 During playback, press **(SHIFT)**, then press **(6) (REP)** repeatedly until "Repeat" appears.

2 Press **(6) (REP)** repeatedly until the desired setting appears.



Repeat play starts.

3 Press **(SHIFT)**.

To go back to the normal playback mode, select "Repeat off" in step 2 above.

Playing tracks in random order

— Shuffle Play

You can select:

- Shuf 1 to play the tracks on the current disc in random order.
- Shuf 2 to play the tracks in the current changer in random order.
- Shuf 3 to play all the tracks in random order when you connect two or more changers.

1 During playback, press **(SHIFT)**, then press **(7) (SHUF)** repeatedly until "Shuf" appears.

2 Press **(7) (SHUF)** repeatedly until the desired setting appears.



Shuffle play starts.

3 Press **(SHIFT)**.

To go back to the normal playback mode, select "Shuf off" in step 2 above.

Creating a programme

— Programme Memory (CD/MD changer with programme memory function)

You can play tracks in the order you want by making your own programme. You can make two programmes: Programme 1 and Programme 2. You can select up to 12 tracks for each programme. You can store the programmes in memory.

1 Press **(SHIFT)**, then press **(3) (PLAY MODE)** for two seconds.

Programme edit mode



"P1" shows Programme 1 is selected.

If you have labeled the disc, the bank edit mode appears. Press **(3) (PLAY MODE)** to display "P1" above.

To select Programme 2, press **(4) (→)** repeatedly until "P2" appears.

2 Select the track you want.

① Press **(SOURCE)** repeatedly to select the CD or MD.

② Press **(MODE)** repeatedly to select the changer.

③ Press **(SHIFT)**, then press the number button to select the disc.

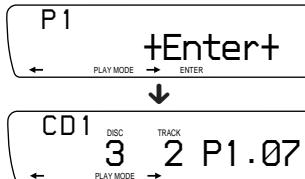
④ Press **(SHIFT)**.

⑤ Press either side of **(SEEK/AMS)** to select the track.

EN

CD/MD Changer

3 Press **(5) (ENTER)** momentarily.



4 To continue entering tracks, repeat steps 2 and 3.

5 When you finish entering tracks, press **(3) (PLAY MODE)** for two seconds.

6 Press **(SHIFT)**.

Notes

- “Wait*” appears in the display while the unit is reading the data, or when a disc has not been put into the unit.
- “Mem full*” appears in the display when you try to enter more than 12 tracks into a programme.

Playing the stored programme

Changing the disc order in the changer will not affect programme memory play.

You can select:

- PGM 1 to play Programme 1.
- PGM 2 to play Programme 2.
- PGM 1+2 to play Programmes 1 and 2.

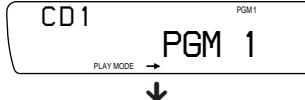
1 Press **(SHIFT)**.

2 Press **(3) (PLAY MODE)** repeatedly until “PGM” appears.

3 Press **(4) (→)** repeatedly until the desired programme appears.

Programme play starts.

Programme 1 Playback



Programme 2 Playback



Programmes 1 and 2 Playback



Normal Playback



4 Press **(SHIFT)**.

To go back to the normal playback mode, select “PGM off” in step 3 above.

Notes

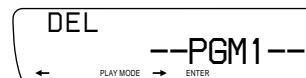
- If you press a number button during programme memory play, programme memory play is interrupted, and playback of the selected disc starts.
- “NO Data” appears in the display if no track is stored in the programme.
- If a track stored into the programme memory is not in the disc magazine, the track will be skipped.
- When the disc magazine contains not a single track stored into the programme memory, or when the programme information has not been loaded yet, “Not Ready” appears.

Erasing the entire programme

1 Press **(SHIFT)**, then press **(3) (PLAY MODE)** for two seconds.

If you have labeled the disc, the bank edit mode appears. Press **(3) (PLAY MODE)** to display “P1” above.

2 Press **(1) (←)** repeatedly until “DEL” appears.



To erase Programme 2, press **(4) (→)** repeatedly until “P2” appears.

3 Press **(5) (ENTER)** for two seconds.



The entire programme is erased.

4 When you finish erasing programmes, press **(3) (PLAY MODE)** for two seconds.

5 Press **(SHIFT)**.

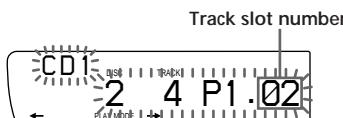
Adding tracks to the programme

1 Press **(SHIFT)**, then press **(3) (PLAY MODE)** for two seconds.

If you have labeled the disc, the bank edit mode appears. Press **(3) (PLAY MODE)** to display “P1” above.

To select Programme 2, press **(4) (→)** repeatedly until “P2” appears.

- 2** Press ① (←) or ④ (→) to select the track slot number where you want to insert a track.



- 3** Press either side of SEEK/AMS to select the track you want to insert.

- 4** Press ⑤ (ENTER) momentarily to enter the track.

The current track in that slot number and the succeeding tracks shift down.

To continue inserting tracks, repeat steps 2 through 4.

Note

Once all 12 slots have been filled, “* Mem full*” appears in the display, and you cannot insert tracks.

- 5** When you finish inserting tracks, press ③ (PLAY MODE) for two seconds.

- 6** Press SHIFT.

Erasing the tracks in the programme

- 1** Press SHIFT, then press ③ (PLAY MODE) for two seconds.

If you have labeled the disc, the bank edit mode appears. Press ③ (PLAY MODE) to display “P1” above.

To select Programme 2, press ④ (→) repeatedly until “P2” appears.

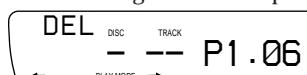
- 2** Press ① (←) or ④ (→) to select the track you want to erase.



The track currently registered in slot 6 of Programme 1.

- 3** Press ⑤ (ENTER) for two seconds.

When you erase a track from a slot number, the succeeding tracks shift up to fill the gap.



- 4** To continue erasing tracks, repeat steps 2 and 3.

- 5** When you finish erasing tracks, press ③ (PLAY MODE) for two seconds.

- 6** Press SHIFT.

Labeling a CD

— Disc Memo/Custom File (CD changer with custom file function)

You can label each disc with a personalized name. You can enter up to 8 characters for a disc. If you label a CD, you can locate a disc by name (page 20) and select the specific tracks for playback (page 20).

- 1** Play the CD and press PTY/LIST for two seconds.



- 2** Enter the characters.

- ①** Rotate the dial clockwise direction to select the desired characters.

(A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . → _)



If you rotate the dial counterclockwise, the characters appear in reverse order. If you want to put a blank space between characters, select “_” (under-bar).

- ②** Press ④ (→) after locating the desired character.

The flashing cursor moves to the next space.



If you press ① (←), the flashing cursor moves to the left.

- ③** Repeat steps ① and ② to enter the entire name.

- 3** To return to the normal CD playback mode, press PTY/LIST for two seconds.

Tip

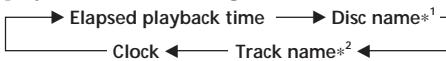
To erase/correct a name, enter “_” (under-bar) for each character.

Displaying the disc memo

During playback, press **(DSPL)**.



Each time you press **(DSPL)** during CD playback, the item changes as follows:



*¹ When you connect an optional CD changer with the CD-TEXT function, the personalized label or the CD-TEXT disc name appears. See below to change the display.

- To change the displayed item press **(4)** (→).
- To change the display using Display settings (page 15).

The display item will change depending on the setting as follows.

Type of disc	Priority display setting	Actual display
[A]	D.MEMO	Disc memo
	CD-TEXT	CD-TEXT information
[B]	D.MEMO	Disc memo
	CD-TEXT	Disc memo
[C]	D.MEMO	CD-TEXT information
	CD-TEXT	CD-TEXT information
[D]	D.MEMO	NO D. Name
	CD-TEXT	NO D. Name

[A]: CD-TEXT disc with disc memo

[B]: Normal CD with disc memo

[C]: CD-TEXT disc without disc memo

[D]: Normal CD without disc memo

*² If you connect an optional CD changer with the CD-TEXT function, the CD-TEXT information will appear on the display when you playback a CD-TEXT disc.

Erasing the disc memo

- 1 Press **(SOURCE)** repeatedly to select CD.
- 2 Press **(MODE)** repeatedly to select the CD changer.
- 3 Press **(PTY/LIST)** for two seconds.
- 4 Press **(DSPL)** for two seconds.
“Delete” and the disc memo appear in the display.
- 5 Rotate the dial to select the name you want to erase.
- 6 Press **(5) (ENTER)** for two seconds.
The name is erased.
Repeat steps 5 and 6 if you want to erase other names.
- 7 Press **(PTY/LIST)** for two seconds.
The unit returns to the normal CD playback mode.

Locating a disc by name

— List-up (CD changer with custom file function or MD changer)

You can use this function for the discs that have been assigned a personalized name. For more information on disc names, refer to “Labeling a CD” (page 19).

- 1 Press **(PTY/LIST)** momentarily.

The names assigned to the disc currently playing and the next disc to be played appear in the display. The name assigned to currently playing disc is flashing.



If you add disc memo labels to a CD-TEXT disc, the display setting you make will determine which information is displayed. If the disc has only one set of information (either CD-TEXT or disc memo labels), that information will be displayed regardless of the display setting you make.

- 2 Press **(PTY/LIST)** repeatedly until you find the desired disc.

- 3 Press **(5) (ENTER)** to play back the disc.

Notes

- To go back to the normal display, press **(DSPL)**. Once a disc name has been displayed for five seconds, the display goes back to the normal playback mode.
- The track names are not displayed during MD playback.
- If there are no discs in the magazine, “NO Disc” appears in the display.
- If a disc has not been assigned a custom file, “*****” appears in the display.
- If the disc information has not been read by the unit, “?” appears in the display. To load the disc, first press a number button, then choose a disc that has not been loaded.
- The information appears only in upper cases. There are also some letters which cannot be displayed (during MD playback).

Selecting the specific tracks for playback

— Bank/Custom File
(CD changer with custom file function)

If you label the disc, you can set the unit to skip tracks and play only the tracks you want.

- 1 Start playing the disc and press **(SHIFT)**. Then press **(3) (PLAY MODE)** for two seconds.

Bank edit mode



Note

If you have not labeled the disc, the bank edit mode does not appear and the program edit mode appears. To go back to the normal playback mode, press ③ (PLAY MODE) for two seconds.

- 2 Press either side of (SEEK/AMS) to select the track number you want to skip and press ⑤ (ENTER).



The indication changes from "Play" to "Skip." If you want to return to "Play," press ⑤ (ENTER) again.

- 3 Repeat step 2 to set the "Play" or "Skip" mode on all the tracks.
4 Press ③ (PLAY MODE) for two seconds.
5 Press (SHIFT).

Notes

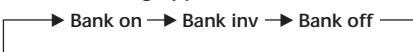
- You can set the "Play" and "Skip" modes on up to 24 tracks.
- You cannot set the "Skip" mode on all the tracks.

Playing the specific tracks only

You can select:

- Bank on to play the tracks with the "Play" setting.
- Bank inv (inverse) to play the tracks with the "Skip" setting.

- 1 During playback, press (SHIFT), then press ③ (PLAY MODE) repeatedly until "Bank" appears.
2 Press ④ (→) repeatedly until the desired setting appears.



Playback starts from the track following the current one.

- 3 Press (SHIFT).

To go back to the normal playback mode, select "Bank off" in step 2 above.

DSP

With the optional XDP-U50D connected (XR-C850RW/C850RDS only)

The optional XDP-U50D lets you add some effects to the sound field of the currently selected source.

Selecting a surround menu

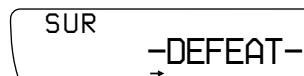
You can select a desired surround menu to best fit the audio source. The following menu can simulate different sound fields and enhance the sound so you can feel as if you are at a live concert.

Surround menu

HALL	Concert hall
JAZZ	Jazz club
DISCO	Disco with thick walls
THEATER	Movie theatre
PARK	Big open space
LIVE	Live concert
OPERA	Opera house
CHURCH	Church/chapel with a lot of reverberation
STADIUM	Open-air concert in a stadium
CELLAR	Cellar with a lot of reverberation
DEFEAT	Normal sound without any DSP effects

- 1 Press (SOURCE) to select a source (radio, tape, CD, or MD).

- 2 Press (SOUND) repeatedly until "SUR" appears.



- 3 Rotate the dial to select the desired surround menu.
The surround menu appears in the order shown above.

After three seconds, the display goes back to the normal playback mode.

EN

CD/MD Changer/DSP

Adjusting the effect level

1 Press **SOURCE** to select a source (radio, tape, CD, or MD).

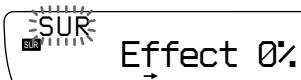
2 Press **SOUND** for two seconds.



3 Rotate the dial to select the desired surround menu.



4 Press ④ (→).



5 Rotate the dial to adjust the level. You can adjust the level from 0 to 100%. Increase the level to enjoy more enhanced effects.



6 Press **SOUND** for two seconds.

Storing the surround effect onto the CDs

— Digital Signal Processor (DSP) Custom File (CD changer with custom file function)

Once you have registered the desired surround menu onto the discs, you can enjoy the same surround menu every time you play them. (Only when you have labeled the disc with the Custom File function.)

1 Press **PTY/LIST** for two seconds.

2 Press **PTY/LIST** until the surround menu appears.

DSP Custom File mode



3 Rotate the dial to select the desired surround menu.

4 Press **PTY/LIST** for two seconds. When the effect setting complete, the display goes back to the normal playback mode.

Playing the disc with the stored surround menu

1 Press **SHIFT**, then press ③ (PLAY MODE) repeatedly until "D.File" appears.

2 Press ④ (→) to select "D. File on." After five seconds, the display goes back to the normal playback mode.

3 Press **SHIFT**.

To cancel playback of the disc with a stored surround menu, select "D. File off" in step 2 above.

Changing the stored surround effect

Play the disc whose surround effect you want to change, and follow the steps in "Storing the surround effect for CDs."

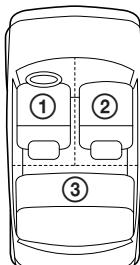
Erasing the stored surround effect

Select "DEFEAT" in step 3 of "Storing the surround effect onto CDs."

Selecting the listening position

You can set the time for the sound to reach the listeners from the speakers.

The unit can simulate a natural sound field so that you can feel as if you are in the centre of the sound field wherever you sit in the car.



Display window	Centre of sound field
LP1 All	Normal setting (① + ② + ③)
LP2 Front	Front part (① + ②)
LP3 Front R	Right front (②)
LP4 Front L	Left front (①)
LP5 Rear	Rear part (③)

- 1 Press **(SOUND)** momentarily until "LP1" appears.



- 2 Rotate the dial to select the desired listening position.
The listening positions appear in the order shown above.

After three seconds, the display goes back to the normal playback mode.

Adjusting the listening position

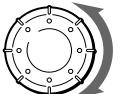
- 1 Press **(SOUND)** for two seconds.

- 2 Rotate the dial to select the desired listening position.

- 3 Press ④ (→).



- 4 Rotate the dial to adjust the centre of the sound field to the left or right. Then set the centre of the sound field.



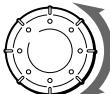
Centre moves to the L (left)

Centre moves to the R (right)

- 5 Press ④ (→).



- 6 Rotate the dial to adjust the centre of the sound field to the front or rear.



Centre moves to the R (rear)

Centre moves to the F (front)

- 7 Press **(SOUND)** for two seconds.

When the effect setting is complete, the normal playback mode display appears.

Adjusting the fader (FAD)

Normally, with the DSP mode on, the volume of the output sound from the rear speakers is lowered automatically to improve the efficiency of the listening position setting. If you want to raise the rear speaker volume, adjust the fader.

- 1 Follow steps 1 to 3 of "Selecting a surround menu" (page 21).

- 2 Press **(SOUND)** momentarily until "FAD" appears.

- 3 Rotate the dial to adjust the fader.



Decreases the front speaker volume

Increases front speaker volume

After three seconds, the display goes back to the normal playback mode.

Adjusting the volume of the subwoofer(s)

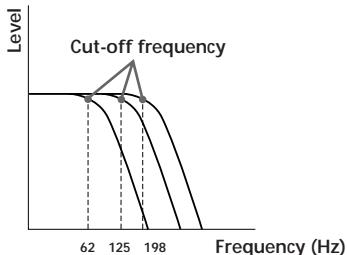
- 1 Press **(SOURCE)** to select a source (radio, tape, CD, or MD).

- 2 Press **(SOUND)** repeatedly until "SUB" appears.

- 3 Rotate the dial to adjust the volume.
After three seconds, the display goes back to the normal playback mode.

Adjusting the frequency of the subwoofer(s)

To match the characteristics of the connected subwoofer(s), you can cut out the unwanted high and middle frequency signals entering the subwoofer(s). By setting the cut-off frequency (see the diagram below), the subwoofer(s) will output only low frequency signals so you can get a clearer sound image.



- 1 Press **SOURCE** to select a source (radio, tape, CD, or MD).
- 2 Press **SOUND** for two seconds.
- 3 Press **SOUND** repeatedly until "SUB" appears.



- 4 Rotate the dial to select the desired cut-off frequency.
The cut-off frequency in the display changes.
- 5 Press **SOUND** for two seconds.
When the frequency setting is complete, the display goes back to the normal playback mode.

Adjusting the volume of the bass and treble

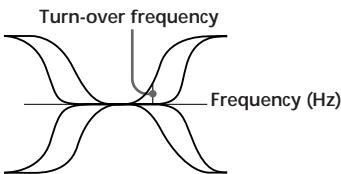
You can adjust the volume of the bass and treble to best fit the acoustic characteristics inside your car.

- 1 Press **SOURCE** to select a source (radio, tape, CD, or MD).
- 2 Press **SOUND** repeatedly until "BAS" or "TRE" appears.
- 3 Rotate the dial to adjust the volume.

After three seconds, the display goes back to the normal playback mode.

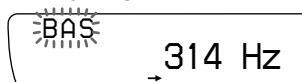
Adjusting the turn-over frequency

You can adjust the bass and treble turn-over frequencies.

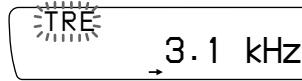


- 1 Press **SOURCE** to select a source (radio, tape, CD, or MD).
- 2 Press **SOUND** for two seconds.
- 3 Press **SOUND** repeatedly until "BAS" or "TRE" appears.

Bass adjusting mode



Treble adjusting mode



- 4 Rotate the dial to select the turn-over frequency.
The turn-over frequency changes as follows:

Bass:
198 Hz → 250 Hz → 314 Hz* → 396 Hz

Treble:
2.0 kHz → 3.1 kHz* → 4.0 kHz → 5.0 kHz

* Factory-set frequency

- 5** Press **(SOUND)** for two seconds.
The display goes back to the normal playback mode.

Additional Information

Listening to each programme source in its registered surround menu

— Source Sound Memory (SSM)

You can always listen to the same source with the same surround menu even after changing the programme source or turning the unit off and on again.

Changing the line output level

You can change the line output level when you want to adjust the level of the spectrum analyser or when the sound is distorted.

- 1** Press **(SHIFT)**, then press **(2) (SET UP)** until "L.out" appears.
- 2** Press **(4) (→)** to select the desired setting (-10 dB or -16 dB).
- 3** Press **(SHIFT)**.

Precautions

- If your car was parked in direct sunlight resulting in a considerable rise in temperature inside the car, allow the unit to cool off before operating it.
- If no power is being supplied to the unit, check the connections first. If everything is in order, check the fuse.
- If no sound comes from the speakers of a two-speaker system, set the fader control to the centre position.
- If your car is equipped with a power aerial, note that it will extend automatically while the tuner function is selected.

If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

To maintain high quality sound

If you have drink holders near your audio equipment, be careful not to splash juice or other soft drinks onto the car audio. Sugary residues on this unit or cassette tapes may contaminate the playback heads, reduce the sound quality, or prevent sound reproduction altogether. Cassette cleaning kits do not remove sugar from the tape heads.



EN

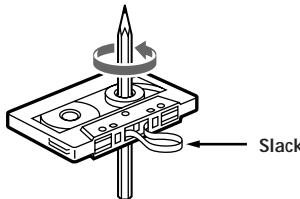
DSP/Additional Information

Notes on cassette deck tape head

- Long use of cassette tapes contaminates the tape head causing poor sound quality or complete sound dropout. Therefore, we recommend cleaning the tape head once a month or so with the separately available Sony Cassette Cleaning Set. If the sound does not improve after using a cleaning cassette, please consult your nearest Sony dealer.
- In case of old or inferior cassette tapes, the tape head gets contaminated much more quickly. Depending on the tape, one or two playbacks may cause poor sound.

Cassette care

- Do not touch the tape surface of a cassette, as any dirt or dust will contaminate the heads.
- Keep cassettes away from equipment with built-in magnets such as speakers and amplifiers, as erasure or distortion on the recorded tape could occur.
- Do not expose cassettes to direct sunlight, extremely cold temperatures or moisture.
- Slack in the tape may cause the tape to be caught in the machine. Before you insert the tape, use a pencil or similar object to turn the reel and take up any slack.



- Distorted cassettes and loose labels can cause problems when inserting or ejecting tapes. Remove or replace loose labels.



Cassettes longer than 90 minutes

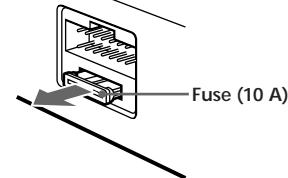
The use of cassettes longer than 90 minutes is not recommended except for long continuous play. The tapes used for these cassettes are very thin and tend to be stretched easily. Frequent playing and stopping of these tapes may cause them to be pulled into the cassette deck mechanism.



Maintenance

Fuse replacement

When replacing the fuse, be sure to use one that matches the amperage described on the fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.

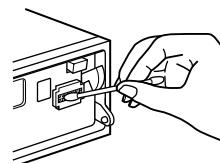


Warning

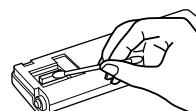
Never use a fuse with an amperage rating exceeding the one supplied with the unit as this could damage the unit.

Cleaning the connectors

The unit may not function properly if the connectors between the unit and the front panel are not clean. To prevent this, open the front panel by pressing **(OPEN)**, then detach it and clean the connectors with a cotton swab dipped in alcohol. Do not apply too much force. Otherwise, the connectors may be damaged.

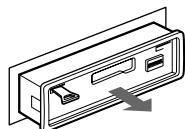
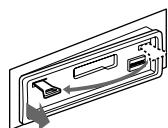
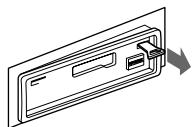
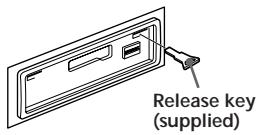


Main unit

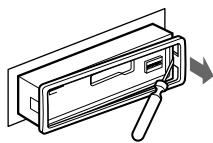


Back of the front panel

Dismounting the unit



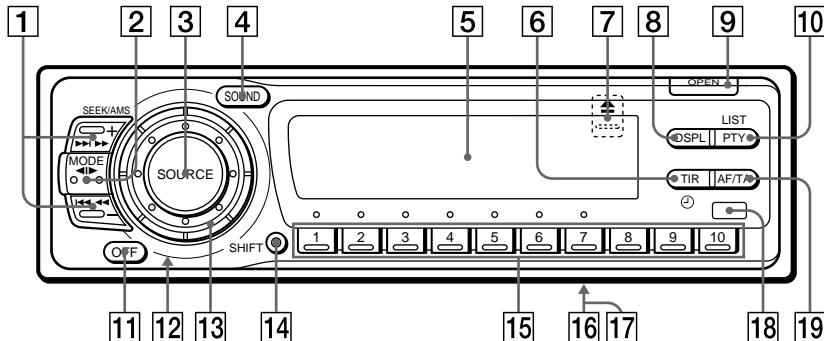
Press the clip inside the front cover with a thin screwdriver, and lever the front cover free.



EN

Additional Information

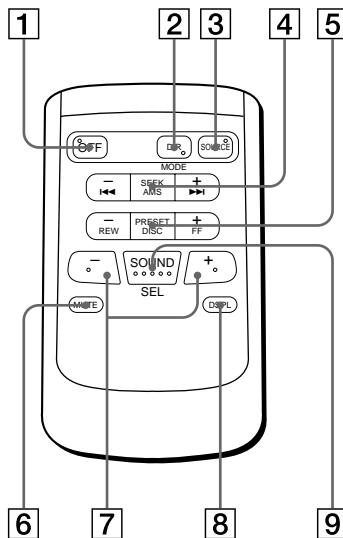
Location of controls



Refer to the pages for details.

- EN**
- [1] SEEK/AMS (seek/Automatic Music Sensor/manual search) button 6, 8, 9, 11, 12, 16, 17, 18, 21
 - [2] MODE (band select, changer select, tape transport direction) button 6, 7, 8, 16, 17
 - [3] SOURCE (source select) button 5, 6, 7, 8, 14, 16, 17, 20, 21, 22, 23, 24
 - [4] SOUND button 14, 21, 22, 23, 24, 25
 - [5] Display window
 - [6] TIR button 11, 12
 - [7] ▲ (eject) button (located on the front of the unit hidden by the front panel) 6
 - [8] DSPL button (display mode change) button 6, 8, 9, 16, 20
 - [9] OPEN button 4, 6, 26
 - [10] PTY/LIST button
 - PTY 12, 13
 - Disc Memo 19
 - DSP Custom File 22
 - List-up 20
 - [11] OFF button 4, 6
 - [12] Reset button (located on the front of the unit hidden by the front panel) 4
 - [13] Dial (volume/sub woofer volume/bass/treble/balance/fader control) 5, 14, 19, 21, 22, 23, 24
 - [14] SHIFT button
 - BTM 7, 11
 - SET UP 5, 7, 13, 14, 15, 16, 25
 - PLAY MODE 7, 8, 10, 17, 18, 19, 20, 21, 22
 - [15] During radio reception:
 - Preset number buttons 8During CD/MD playback:
 - Direct disc selection buttons 16
 - [16] POWER SELECT switch (located on the bottom of the unit)
See "POWER SELECT switch" in the Installation/Connections manual.
 - [17] LINE-OUT/IN SELECT switch (located on the bottom of the unit) (XR-C850RW/C850RDS only)
See "LINE-OUT/IN SELECT switch" in the Installation/Connections manual.
 - [18] Receptor for wireless remote
 - [19] AF/TA button 9, 10, 11

**Optional wireless remote
(RM-X41)**



Buttons with the same functions as those on this unit.

- | | |
|--|---------------------|
| [1] OFF button | [7] (-) + buttons |
| [2] MODE button | [8] DSPL button |
| [3] SOURCE button | [9] SOUND button |
| [4] SEEK/AMS button
<i>You cannot do manual search and manual tuning with the remote commander.</i> | |
| [5] PRESET/DISC button | |
| [6] MUTE button | |

The unit cannot be operated with the wireless remote unless (SOURCE) on the unit is pressed or a cassette is inserted to activate the unit first.

Specifications

Cassette player section

Tape track	4-track 2-channel stereo		
Wow and flutter	0.08 % (WRMS)		
Frequency response	30 – 20,000 Hz		
Signal-to-noise ratio			
Cassette type	Dolby B NR	Dolby C* NR	Dolby NR off
TYPE II, III, IV	67 dB	73 dB	61 dB
TYPE I	64 dB	70 dB	58 dB

* XR-C850RW/C850RDS only

Tuner section

FM

Tuning range	87.5 – 108.0 MHz
Aerial terminal	External aerial connector
Intermediate frequency	10.7 MHz
Usable sensitivity	9 dBf
Selectivity	75 dB at 400 kHz
Signal-to-noise ratio	65 dB (stereo), 68 dB (mono)
Harmonic distortion at 1 kHz	0.5% (stereo), 0.3% (mono)
Separation	35 dB at 1 kHz
Frequency response	30 – 15,000 Hz
Capture ratio	2 dB

MW/LW

Tuning range	MW: 531 – 1,602 kHz LW: 153 – 281 kHz
Aerial terminal	External aerial connector
Intermediate frequency	10.71 MHz/450 kHz
Sensitivity	MW: 30 µV LW: 50 µV

Power amplifier section

Outputs	Speaker outputs (sure seal connectors)
Speaker impedance	4 – 8 ohms
Maximum power output	40 W × 4 (at 4 ohms)

General

Outputs	Line outputs (3) Power aerial relay control lead Power amplifier control lead
Tone controls	Bass ±8 dB at 100 Hz Treble ±8 dB at 10 kHz
Power requirements	12 V DC car battery (negative ground)
Dimensions	Approx. 184 × 50 × 176 mm (w/h/d)
Mounting dimensions	Approx. 182 × 53 × 163 mm (w/h/d)
Mass	Approx. 1.3 kg
Supplied accessories	Parts for installation and connections (1 set) Front panel case (1) Rotary remote RM-X2S (1) Wireless remote RM-X41 (1) BUS cable (supplied with an RCA pin) RC-61 (1 m), RC-62 (2 m) RCA pin cord RC-63 (1 m), RC-64 (2 m), RC-65 (5 m)
Optional accessories	CD changer 10 discs: CDX-805, CDX-705 6 discs: CDX-T65, CDX-T62 MD changer MDX-61 Source selector XA-C30
Optional equipment	

Design and specifications are subject to change without notice.

Troubleshooting guide

The following checklist help you remedy most problems you may encounter with your unit. Before going through the checklist below, check the connection and operating procedures.

General

Problem	Cause/Solution
No sound	<ul style="list-style-type: none">• Rotate the dial clockwise to adjust the volume.• Set the fader control to the centre position for 2-speaker systems.
The contents of the memory have been erased.	<ul style="list-style-type: none">• The power cord or battery has been disconnected.• The reset button has been pressed. → Store again into the memory.
Indications do not appear in the display.	Remove the front panel and clean the connectors. See "Cleaning the connectors" (page 26) for details.
No beep tone.	The beep tone is turned off (page 15).

Tape playback

Problem	Cause/Solution
Playback sound is distorted.	Contamination of the tape head. → Clean the head.
The AMS does not operate correctly.	<ul style="list-style-type: none">• There is noise in the space between tracks.• A blank space is too short (less than four seconds).• ►► on (SEEK/AMS) is pressed immediately before the following tracks.• ◀◀ on (SEEK/AMS) is pressed immediately after the track starts.• A long pause, or a passage of low frequencies or very low sound level is treated as a blank space.

Radio reception

Problem	Cause/Solution
Preset tuning is not possible.	<ul style="list-style-type: none">• Store the correct frequency.• The broadcast is too weak.
Automatic tuning is not possible.	The broadcast is too weak. → Use manual tuning.
The "ST" indication flashes.	<ul style="list-style-type: none">• Tune in the frequency correctly.• The broadcast signal is too weak. → Set to the monaural mode (page 8).

RDS

Problem	Cause/Solution
A SEEK starts after a few seconds of listening.	The station is non-TP or has a weak signal. → Press (AF/TA) until "AF TA off" appears.
No traffic announcements.	<ul style="list-style-type: none">• Activate "TA."• The station does not broadcast any traffic announcements despite being TP. → Tune in another station.
PTY displays "NONE."	The station does not specify the programme type.

EN

Additional Information

DSP functions

Problem	Cause/Solution
No sound, or sound is too low.	The volume of the rear speakers may have been automatically lowered in order to maximize the effect of the listening position adjustment. → Rotate the dial clockwise to adjust the balance. The speaker balance can be set separately for the DSP on mode and DSP off mode (page 22).

Error displays (when an optional CD/MD changer is connected)

The following indications flash for about five seconds, and an alarm sound is heard.

Display	Cause	Solution
NO Mag	The disc magazine is not inserted in the CD/MD changer.	Insert the disc magazine with discs into the CD/MD changer.
NO Disc	No disc is inserted in the CD/MD changer.	Insert discs in the CD/MD changer.
NG Discs	A CD/MD cannot play because of some problem.	Insert another CD/MD.
Error^{*1}	A CD is dirty or inserted upside down. ^{*2}	Clean or insert the CD correctly.
	An MD cannot play because of some problem. ^{*2}	Insert another MD.
Blank^{*1}	No tracks have been recorded on an MD. ^{*2}	Play back an MD with recorded tracks on it.
Push reset	The CD/MD changer cannot be operated because of some problem.	Press the reset button of the unit.
Not ready	The lid of the MD changer is open or MDs are not inserted properly.	Close the lid or insert the MDs properly.
High temp	The ambient temperature is more than 50° C.	Wait until the temperature goes below 50° C.

^{*1} When an error occurs during playback of an MD or CD, the disc number of the MD or CD does not appear in the display.

^{*2} The disc number of the disc causing the error appears in the display.

If the above-mentioned solutions do not help improve the situation, consult your nearest Sony dealer.

Index

A

- Alternative Frequencies (AF) 9
- Automatic Music Sensor (AMS) 6, 16
- Automatic Tuner Activation (ATA) 7
- Automatic tuning 8
- Auto-Metal 6
- Auto Scroll 16

B

- Balance 14
- Bank Play 20
- Bass 14, 24
- Beep tone 15
- Best Tuning Memory (BTM) 7, 11
- Blank Skip 7

C

- Caution alarm 4
- Changing
 - the displayed items 6, 7, 8, 9, 16
 - output level 25
- CD playback 16
- CD programme memory 17
- CD-TEXT 15, 16, 20
- Clock 5
- Contrast 15

D, E

- Digital Signal Processor (DSP) 21
- Direct disc selection 16
- Disc Memo 19
- Dolby 7
- Dual information 15

F, G, H

- Fader 14, 23
- Front panel 4
- Fuse 26

I, J, K

- Illumination colour 15
- Intro Scan 7, 17

L

- Line output level 25
- Listening position 22
- List-up 20
- Local seek mode 8
- Locating
 - a disc 20
 - a specific track 16
 - a station 12
- Loudness 15
- Low pass filter 15

M, N, O

- Manual search 16
- Manual tuning 8
- MD playback 16
- Metal 6

- Memorising a station 7
- Monaural mode 8
- Mute 14

P, Q

- PLAY MODE
 - ATA 7
 - Bank 20
 - B. Skip 7
 - Intro 7, 17
 - Local 8
 - Mono 8
 - NR 7
 - PGM 17
 - REG 10
 - Repeat 6, 17
 - Shuf 17

- Programme memory 17
- Programme Type selection (PTY) 12

R

- Radio 7
- Radio Data System (RDS) 9
- Repeat Play 6, 17
- Reset 4
- Rotary remote 5, 13

S

- SET UP
 - Amber 15
 - A.Scrl 15
 - Beep 15
 - Clock 5
 - Contrast 15
 - CT 13
 - D. Info 15
 - Dimmer 15
 - Disc MEMO/TEXT name 15
 - Green 15
 - Loud 15
 - LPF 15
 - RM 15
- Shuffle Play 17
- Source Sound Memory (SSM) 25
- Subwoofer 15, 24
- Subwoofer volume 15, 24
- Surround 21

T, U

- Tape playback 6
- Telephone-mute 14
- Traffic Announcement (TA) 10
- Traffic Information Replay (TIR) 4, 11
- Traffic Programme (TP) 10
- Treble 14, 24

V

- Volume 15, 23

W, X, Y, Z

- Wireless remote 29

¡Bienvenido!

Enhorabuena por la adquisición del reproductor de cassettes Sony. Esta unidad le permitirá disfrutar de varias funciones mediante el uso de un mando a distancia inalámbrico o giratorio.

Además de las operaciones de reproducción de cintas y de la radio, usted podrá ampliar su sistema conectando un cambiador de CD/MD opcional. Si conecta un cambiador de CD opcional con la función CD-TEXT, aparecerá en el visor la información de CD-TEXT cuando reproduzca un disco CD-TEXT*.

* *El disco CD-TEXT es un CD de audio que incluye información como el título del disco, nombre del autor y títulos de los temas. Esta información está grabada en el mismo.*

Hay varias diferencias entre la unidad XR-C850RW/C850RDS y XR-C750RDS.

- La unidad XR-C850RW/C850RDS incorpora los sistemas Dolby B y C NR, la unidad XR-C750RDS sólo incorpora el sistema Dolby B NR.
- La unidad XR-C850RW/C850RDS puede grabar ocho minutos de información de anuncios de tráfico (TIR), mientras que la unidad XR-C750RDS puede grabar cuatro minutos.
- La unidad XR-C850RW/C850RDS tiene tres frecuencias de corte de subgraves para seleccionar, y puede conectarse y controlarse una unidad DSP opcional.

Índice

Sólo esta unidad

Procedimientos iniciales

Restauración de la unidad	4
Extracción del panel frontal	4
Preparación del mando a distancia giratorio	5
Ajuste del reloj	5

Reproductor de cassettes

Escucha de cintas	6
Reproducción repetida de temas	
— Reproducción repetida	7
Reproducción de cintas en diversos modos	7

Radio

Memorización automática de emisoras	
— Memorización de la mejor sintonía (BTM)	8
Memorización de las emisoras deseadas	8
Recepción de emisoras memorizadas	8

RDS

Descripción general de la función RDS	9
Visualización del nombre de la emisora	9
Resintonización automática del mismo programa	
— Frecuencias alternativas (AF)	10
Recepción de anuncios de tráfico	11
Programación de emisoras RDS con los datos AF y TA	11
Grabación de anuncios de tráfico	
— Repetición de información de tráfico (TIR)	12
Localización de emisoras mediante el tipo de programa	13
Ajuste automático del reloj	14

Otras funciones

Uso del mando a distancia giratorio	15
Ajuste de las características de sonido	16
Cancelación del sonido	16
Cambio de los ajustes de sonido y visualización	16
Ajuste de la frecuencia de los altavoces potenciadores de graves (sólo para XR-C850RW/C850RDS)	17

Equipo opcional

Cambiador de CD/MD

Reproducción de discos compactos (CD) o de minidiscos (MD)	18
Exploración de temas	
— Exploración de introducción	19
Reproducción repetida de temas	
— Reproducción repetida	19
Reproducción de temas en orden aleatorio	
— Reproducción aleatoria	19
Creación de un programa	
— Memoria de programa	20
Asignación de títulos a los discos compactos	
— Memorando de discos/archivo personalizado	22
Localización de discos mediante el nombre	
— Función de listado	23
Selección de temas específicos para su reproducción	
— Función de banco/archivo personalizado	24

DSP (XDP-U50D)

sólo para XR-C850RW/C850RDS

Selección del modo de sonido periférico	25
Almacenamiento del efecto de sonido periférico en discos compactos	
— Archivo personalizado DSP	26
Selección de la posición de escucha	26
Ajuste del equilibrio entre los altavoces (FAD)	27
Ajuste del volumen de los altavoces potenciadores de graves	27
Ajuste del volumen de graves y agudos	28
Reproducción de fuentes de programa en el modo de sonido periférico registrado	
— Memoria de sonido fuente (SSM)	28
Cambio del nivel de salida de linea	28

Información complementaria

Precauciones	29
Mantenimiento	30
Desmontaje de la unidad	31
Ubicación de los controles	32
Especificaciones	34
Guía para la solución de problemas	35
Índice alfabético	37

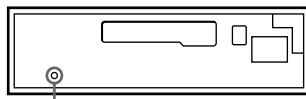
Procedimientos iniciales

Restauración de la unidad

Antes de utilizar la unidad por primera vez o después de sustituir la batería del automóvil, es necesario restaurar dicha unidad.

Pulse el botón de restauración con un objeto puntiagudo, como un bolígrafo.

Panel frontal extraído



Botón de restauración

Nota

Si pulsa el botón de restauración, borrará el reloj y algunas funciones memorizadas.

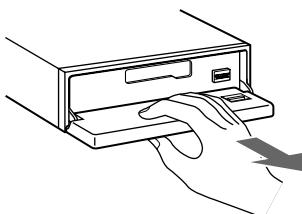
ES

Extracción del panel frontal

Es posible extraer el panel frontal de esta unidad con el fin de evitar su robo.

1 Pulse **(OFF)**.

2 Pulse **(OPEN)** para abrir el panel frontal, y después extráigalo tirando hacia delante.

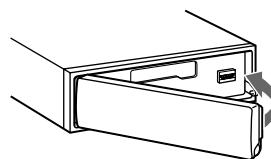


Notas

- No coloque nada en la superficie interior del panel frontal.
- Tenga cuidado para que el panel no se caiga cuando lo extraiga de la unidad.
- Si extrae el panel con la alimentación conectada, ésta se desconectará automáticamente para evitar que se dañen los altavoces.
- Para transportar el panel frontal, métalo en la caja para el mismo suministrada.

Fijación del panel frontal

Alíne el panel frontal con la unidad y empújelo hacia dentro.



Notas

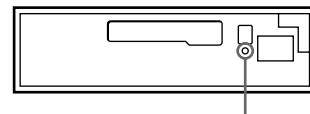
- Asegúrese de no fijar el panel frontal al revés.
- No ejerza excesiva presión sobre el panel al fijarlo a la unidad. Presíñelo ligeramente.
- No ejerza excesiva presión sobre el visor del panel.
- No exponga el panel frontal a la luz solar directa, a fuentes térmicas, como conductos de aire caliente, ni lo deje en un lugar húmedo. No lo deje nunca sobre el salpicadero de un automóvil aparcado bajo la luz solar directa, ya que podría producirse un considerable aumento de temperatura en el interior.

Alarma de precaución

Si gira el interruptor de la llave de encendido a la posición OFF sin haber extraído el panel frontal, la alarma de precaución emitirá pitidos durante unos segundos (sólo si el interruptor POWER SELECT de la parte inferior de la unidad está ajustado en la posición **(A)**).

Indicador TIR

Si extrae la llave de encendido mientras la función TIR está activa, el indicador TIR parpadeará varias veces (sólo si el interruptor POWER SELECT de la parte inferior de la unidad está ajustado en la posición **(A)**).

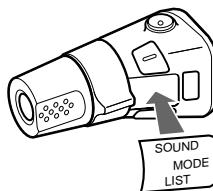
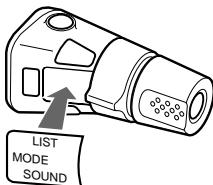


Indicador TIR

Para obtener más información sobre la función TIR, consulte "Grabación de anuncios de tráfico" (página 12).

Preparación del mando a distancia giratorio

Cuando monte el mando a distancia giratorio, péguele la etiqueta de la ilustración siguiente.

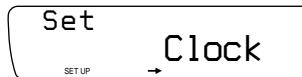


Ajuste del reloj

El reloj dispone de una indicación digital de 24 horas.

Ejemplo: Ajuste del reloj a las 10:08

- Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(2) (SET UP)**.



- Pulse **(4) (→)**.

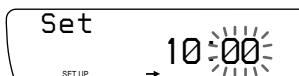


Los dígitos de hora parpadean.

- Ajuste la hora.

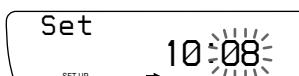


- Pulse **(4) (→)**.



Los dígitos de los minutos parpadean.

- Ajuste los minutos.



- Pulse **(SHIFT)**.



El reloj se pone en funcionamiento.

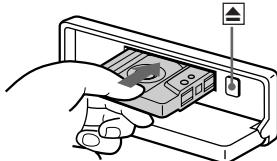
Nota

Si el selector POWER SELECT de la parte inferior de la unidad está en la posición **①**, conecte en primer lugar la alimentación, y después ajuste el reloj. Para conectar la alimentación, pulse **(SOURCE)**.

Reproductor de cassettes

Escucha de cintas

1 Pulse **(OPEN)** e inserte el cassette.

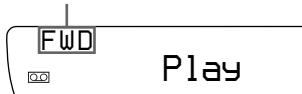


La reproducción se iniciará de forma automática.

2 Cierre el panel frontal.

Si ya hay un cassette insertado, pulse **(SOURCE)** hasta que aparezca "FWD" o "REV" para iniciar la reproducción.

La cara orientada hacia arriba está reproduciéndose.



La cara orientada hacia abajo está reproduciéndose.



Consejos

- Para cambiar el sentido de transporte de la cinta, pulse **(MODE)** (**<||>**).
- "Metal" aparece en el visor si inserta una cinta de metal o de cromo CrO₂ (Función de detección automática de cintas de metal).

Para	Pulse
Detener la reproducción	(OFF)
Expulsar el cassette	(OPEN) y, a continuación, ▲

Bobinado rápido de la cinta

Durante la reproducción, pulse cualquier lado de **(SEEK/AMS)** durante un segundo.



Avance rápido



Rebobinado

Para iniciar la reproducción durante el avance rápido o el rebobinado, pulse **(MODE)** (**<||>**).

Localización del comienzo de los temas

— Sensor de música automática (AMS)

Es posible omitir un máximo de nueve temas de una vez.

Durante la reproducción, pulse momentáneamente cualquier lado de **(SEEK/AMS)**.



Para localizar temas posteriores



Para localizar temas anteriores

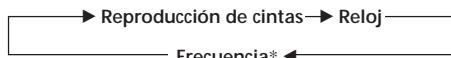
Nota

La función AMS puede no activarse si:

- los espacios en blanco entre los temas son inferiores a cuatro segundos.
- hay ruido entre los temas.
- existen largas secciones con volumen bajo o sin sonido.

Cambio de los elementos visualizados

Cada vez que pulse **(DSPL)**, el elemento cambiará de la forma siguiente:

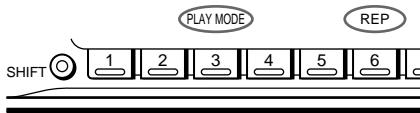


* Mientras esté activada la función de AF/TA.

Reproducción repetida de temas — Reproducción repetida

Puede reproducir repetidamente el tema actual.

- 1 Durante la reproducción pulse **(SHIFT)**. Cada vez que pulse **(SHIFT)**, se iluminarán sólo los elementos que pueden seleccionarse.



- 2 Pulse **(6) (REP)**. La reproducción repetida se iniciará.

Para volver al modo de reproducción normal, pulse **(6)** otra vez.

- 3 Pulse **(SHIFT)**.

1 Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, pulse **(3) (PLAY MODE)** varias veces hasta que aparezca el modo de reproducción que desee.

Cada vez que pulse **(3)**, los elementos cambian de la siguiente forma:

Intro → NR → ATA → B.Skip



- 2 Pulse **(4) (→)** para seleccionar el ajuste del modo de reproducción deseado (por ejemplo: on, NR B, o NR C).



La reproducción se iniciará.

- 3 Pulse **(SHIFT)**.

Para volver al modo normal, seleccione "off" en el paso 2 anterior.

Reproducción de cintas en diversos modos

Usted podrá reproducir la cinta en varios modos:

- Intro (exploración de introducciones), que permite reproducir los 10 primeros segundos de todos los temas.
- NR (Dolby NR), que permite seleccionar el sistema Dolby* NR B o C**.
- ATA (activación automática del sintonizador), que activa el sintonizador de forma automática durante el bobinado rápido de la cinta.
- B.Skip (omisión de espacios en blanco), que omite espacios en blanco superiores a ocho segundos.

* Reducción de ruido Dolby fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories Licensing Corporation. DOLBY y el símbolo de la D doble □ son marcas de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

** Sólo para XR-C850RW/C850RDS

ES

Memorización automática de emisoras

— Memorización de la mejor sintonía (BTM)

La unidad seleccionará las emisoras con señal más intensa, y las memorizará. Usted podrá almacenar hasta 10 emisoras en cada banda (FM 1, FM 2, MW y LW).

Precaución

Cuando sintonice una emisora mientras esté conduciendo, utilice la función de memorización de la mejor sintonía para evitar accidentes.

- 1** Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar el sintonizador.

Cada vez que pulsa **SOURCE**, la fuente cambia de la siguiente forma:

Platina ↔ Sintonizador

- 2** Pulse **MODE** varias veces para seleccionar la banda deseada.

Cada vez que pulsa **MODE**, la banda cambia de la siguiente forma:

→ FM 1 → FM 2 → MW → LW

- 3** Pulse **SHIFT** y, a continuación, pulse **③ (PLAY MODE)** varias veces hasta que aparezca "B.T.M".

- 4** Pulse **④ (→)** hasta que "B.T.M" parpadee.

La unidad almacenará las emisoras en los botones numéricos por orden de frecuencia. Sonará un pitido y se almacenará el ajuste.

- 5** Pulse **SHIFT**.

Notas

- La unidad no almacenará emisoras de señales débiles. Si se reciben pocas emisoras, algunos botones numéricos permanecerán vacíos.
- Cuando en el visor apareza un número de memorización, la unidad comenzará a almacenar emisoras a partir de la actualmente visualizada.

Memorización de las emisoras deseadas

Usted podrá almacenar hasta 10 emisoras de cada banda (20 para FM 1 y FM 2, 10 para MW o LW) en el orden que desee.

- 1** Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar el sintonizador.

- 2** Pulse **MODE** varias veces para seleccionar la banda que desee.

- 3** Pulse cualquier lado de **SEEK/AMS** para sintonizar la emisora que desee almacenar en el botón numérico.

- 4** Mantenga pulsado el botón numérico que desee (**①** a **⑩**) hasta que el visor muestre "MEM".

La indicación del botón numérico aparecerá en el visor.

Nota

Si almacena otra emisora en el mismo botón numérico, la emisora previamente almacenada se borrará.

Recepción de emisoras memorizadas

- 1** Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar el sintonizador.

- 2** Pulse **MODE** varias veces para seleccionar la banda que desee.

- 3** Pulse momentáneamente el botón numérico (**①** a **⑩**) en el que esté almacenada la emisora deseada.

Si no puede sintonizar una emisora programada

Pulse momentáneamente cualquier lado de **SEEK/AMS** para buscar la emisora (sintonización automática).

La exploración se detiene al recibirse una emisora. Pulse varias veces cualquier lado de **SEEK/AMS** hasta recibir la emisora que desee.

Nota

Si la sintonización automática se detiene con demasiada frecuencia, pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **③** (PLAY MODE) varias veces hasta que el visor muestre "Local" (modo de búsqueda local). A continuación, pulse **④** (→) para seleccionar "Local on". Pulse **(SHIFT)**.

Sólo se sintonizarán las emisoras de señal relativamente intensa.

Consejo

Si conoce la frecuencia de la emisora que desea escuchar, mantenga pulsado cualquier lado de **(SEEK/AMS)** durante unos segundos hasta que aparezca la frecuencia deseada (sintonización manual).

Si la recepción de FM en estéreo es de mala calidad — Modo monofónico

1 Pulse **(SHIFT)**, y después pulse repetidamente **③** (PLAY MODE) hasta que aparezca "Mono".

2 Pulse **④** (→) varias veces hasta que el visor muestre "Mono on".

El sonido mejora, aunque será monofónico (la indicación "ST" desaparecerá).

3 Pulse **(SHIFT)**.

Para volver al modo normal, seleccione "Mono off" en el paso 2 anterior.

Cambio de la indicación del visor

Cada vez que pulse **(DSPL)**, la indicación cambiará de la forma siguiente:

Nombre de emisora ↔ Reloj

RDS**Descripción general de la función RDS**

El sistema de datos de radio (RDS) es un servicio de radiodifusión que permite a las emisoras de FM transmitir información digital complementaria junto con las señales normales de programas de radio. Este sistema estéreo para automóvil ofrece, entre otros, los siguientes servicios: resintonización automática del mismo programa, recepción de anuncios de tráfico y localización de emisoras mediante el tipo de programa.

Notas

- La disponibilidad de todas las funciones RDS está determinada por el país o la región.
- La función RDS puede no activarse correctamente si la señal es débil o si la emisora sintonizada no transmite datos RDS.

Visualización del nombre de la emisora

El nombre de la emisora actualmente recibida se ilumina en el visor.

Seleccione una emisora de FM.

Al sintonizar una emisora de FM que transmita datos RDS, el nombre de la misma se ilumina en el visor.

**Nota**

La indicación "*" significa que se recibe una emisora RDS.

Cambio de los elementos del visor

Cada vez que pulse **(DSPL)**, los elementos del visor cambian de la siguiente forma:

► Frecuencia ► Hora ► Nombre de la emisora

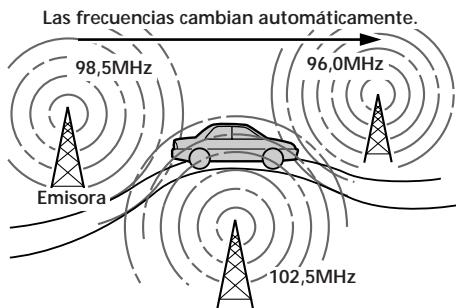
Nota

El mensaje "NO Name" se ilumina si la emisora recibida no transmite datos RDS.

Resintonización automática del mismo programa

— Frecuencias alternativas (AF)

La función de frecuencias alternativas (AF) selecciona y resintoniza automáticamente la emisora de señal más intensa dentro de una red. Mediante el uso de esta función, es posible escuchar continuamente el mismo programa durante un largo viaje sin necesidad de volver a sintonizar la emisora manualmente.



ES

1 Seleccione una emisora de FM.

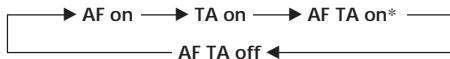
2 Pulse **(AF/TA)** varias veces hasta que "AF on" se ilumine en el visor.
La unidad comienza a buscar una emisora alternativa de señal intensa dentro de la misma red.

Nota

*Si no existe ninguna emisora alternativa en la zona y no es necesario buscarla, desactive la función AF pulsando **(AF/TA)** varias veces hasta que "AF TA off" se ilumine.*

Cambio de los elementos del visor

Cada vez que pulse **(AF/TA)**, los elementos visualizados cambian de la siguiente forma:



* Seleccione este elemento para activar las funciones AF y TA.

Notas

- La indicación "NO AF" y el nombre de la emisora parpadean alternativamente si la unidad no encuentra una emisora alternativa en la red.
- Si el nombre de la emisora empieza a parpadear después de seleccionar una emisora con la función AF activada, esto indica que no hay ninguna frecuencia alternativa disponible. Pulse **(SEEK/AMS)** mientras parpadea el nombre de la emisora (durante ocho segundos). La unidad empieza a buscar otra frecuencia con los mismos datos PI (Identificación de programa) (aparece "PI seek" y no se emite sonido). Si la unidad no puede encontrar otra frecuencia, aparece "NO PI" y vuelve a la frecuencia seleccionada previamente.

Recepción de programas regionales

La función de activación por regiones ("REG on") de esta unidad permite permanecer en la sintonía de un programa regional sin cambiar a otra emisora. (Observe que es necesario activar la función AF.) El ajuste de fábrica de la unidad es "REG on". No obstante, si desea desactivar la función, realice lo siguiente:

1 Pulse **(SHIFT)**, y después pulse repetidamente **③ (PLAY MODE)** hasta que aparezca "REG".

2 Pulse **④ (→)** varias veces hasta que el visor muestre "REG off".

3 Pulse **(SHIFT)**.

Observe que la selección de "REG off" podría causar que la unidad cambie a otra emisora regional de la misma red.

Para volver a la función de activación regional, seleccione "REG on" en el anterior paso 2.

Nota

Esta función no se activa en el Reino Unido ni en determinadas zonas.

Función de enlace local (sólo Reino Unido)

Esta función permite seleccionar otras emisoras locales de la zona, aunque no estén almacenadas en los botones numéricos.

1 Pulse un botón numérico en el que haya almacenada una emisora local.

2 En un intervalo de cinco segundos, vuelva a pulsar el botón numérico de la emisora local.

3 Repita este procedimiento hasta recibir la emisora local que deseé.

Recepción de anuncios de tráfico

Los datos de anuncios de tráfico (TA) y de programa de tráfico (TP) permiten sintonizar automáticamente una emisora de FM que esté emitiendo anuncios de tráfico, aunque esté escuchando otras fuentes de programa.

Pulse **(AF/TA)** varias veces hasta que "TA on" o "AF TA on" se ilumine en el visor.

La unidad comienza a buscar emisoras que emitan información sobre tráfico. "TP" se ilumina en el visor al encontrar una emisora que emita anuncios de tráfico.

Al iniciarse el anuncio de tráfico, "TA" parpadea. Esta indicación deja de parpadear cuando el anuncio finaliza.

Consejo

Si el anuncio de tráfico comienza mientras escucha otra fuente de programa, la unidad cambia automáticamente al anuncio y vuelve a la fuente original al finalizar éste.

Notas

- "NO TP" parpadea durante cinco segundos si la emisora recibida no emite anuncios de tráfico. A continuación, la unidad comienza a buscar una emisora que emita dichos anuncios.
- Si la indicación "EON" aparece en el visor con "TP", la emisora actual utiliza anuncios de tráfico emitidos por otras emisoras de la misma red.

Para cancelar el anuncio de tráfico actual

Pulse **(AF/TA)** durante un instante.

Para cancelar todos los anuncios de tráfico, desactive la función pulsando **(AF/TA)** hasta que "AF TA off" se ilumine.

Programación del volumen de los anuncios de tráfico

Es posible programar previamente el nivel de volumen de los anuncios de tráfico, de forma que éstos no pasen inadvertidos. Al comenzar un anuncio, el volumen se ajustará automáticamente al nivel programado.

1 Seleccione el nivel de volumen que deseé.

2 Pulse **(AF/TA)** durante dos segundos. Aparece "TA" y se almacena el ajuste.

Recepción de anuncios de urgencia

Si se emite un anuncio de urgencia mientras escucha la radio, el programa cambiará automáticamente al anuncio. Si escucha una fuente que no sea la radio, es posible recibir anuncios de urgencia si activa la función AF o TA. En este caso, la unidad cambiará automáticamente a dichos anuncios independientemente de lo que esté escuchando en ese momento.

Programación de emisoras RDS con los datos AF y TA

Al programar las emisoras RDS, la unidad almacena los datos de cada emisora, así como su frecuencia, de forma que no sea necesario activar la función AF o TA cada vez que sintonice la emisora programada. Es posible seleccionar un ajuste diferente (AF, TA o ambos) para cada emisora programada, o bien el mismo para todas.

Programación del mismo ajuste para todas las emisoras programadas

1 Seleccione una banda de FM.

2 Pulse **(AF/TA)** varias veces para seleccionar "AF on", "TA on" o "AF TA on" (tanto para la función AF como para la TA).

Observe que si selecciona "AF TA off" se almacenarán tanto las emisoras RDS como las que no lo son.

3 Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, pulse **(③) (PLAY MODE)** varias veces hasta que aparezca "B.T.M".

4 Pulse **(④) (→)** hasta que "B.T.M" parpadee.

5 Pulse **(SHIFT)**.

Programación de ajustes diferentes para cada emisora programada

1 Seleccione una banda de FM y sintonice la emisora que deseé.

continúa en la página siguiente →

ES

RDS

- Pulse **(AF/TA)** varias veces para seleccionar "AF on", "TA on" o "AF TA on" (tanto para la función AF como para la TA).
- Pulse el botón numérico deseado durante dos segundos hasta que aparezca "MEM".
Repita el procedimiento a partir del paso 1 para programar otras emisoras.

Consejo

Si desea modificar el ajuste AF y/o TA predefinido después de sintonizar la emisora programada, active y desactive la función AF o TA.

Grabación de anuncios de tráfico

— Repetición de información de tráfico (TIR)

Es posible escuchar el último anuncio de tráfico mediante la grabación de éstos. Cada vez que comience un anuncio de tráfico, la unidad graba y almacena automáticamente hasta ocho anuncios. Si la grabación sobrepasa ocho minutos (XR-C850RW/C850RDS), o cuatro minutos (XR-C750RDS), los anuncios grabados se actualizan, por lo que siempre puede escuchar la información más reciente. La función TIR conectará automáticamente la alimentación de la unidad y grabará los anuncios sobre el tráfico durante un máximo de dos horas antes y después de la hora programada.

Programación de la hora y de la emisora

- Pulse **(TIR)** durante dos segundos hasta que "TIR" se ilumine en el visor.
- Pulse **(→)** varias veces hasta que "TIR on" se ilumine.



- Pulse **(TIR)** varias veces hasta que aparezca la indicación de hora.



- Gire el dial para ajustar la hora.



- Pulse **(→)** hasta que el dígito de los minutos parpadee.



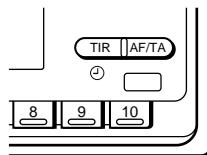
- Gire el dial para ajustar los minutos.



- Pulse **(TIR)**.

- Pulse el botón numérico de programación o cualquier lado de **(SEEK/AMS)** para seleccionar la emisora que deseé.

- Pulse **(TIR)** durante dos segundos para volver a la indicación original.
① se encenderá.



La unidad se activa automáticamente y entra en el modo de espera de anuncios de tráfico durante cuatro horas (dos horas antes y después de la hora programada). Si la emisora memorizada no transmite anuncios sobre el tráfico durante la búsqueda, buscará otras emisoras de programa de tráfico (TP).

Para cancelar la función TIR

Seleccione "TIR off" en el anterior paso 2.

Consejos

- Mientras la unidad esté grabando anuncios sobre el tráfico, parpadearán ① y "TA".
- Si aún así no encuentra una emisora TP, realizará la búsqueda cada cinco minutos hasta encontrar una.
- Si extrae la llave de encendido mientras la función TIR está activada, las indicaciones "TIR on" y ① parpadean varias veces.

Notas

- La unidad también entrará en el modo de espera de anuncios de tráfico durante dos horas después de apagar el motor, siempre que la función TIR esté activada.
- Si dispone de una antena motorizada, ésta se extenderá automáticamente cada vez que la unidad busque emisoras de programa de tráfico. Si la antena es manual, compruebe que la misma se encuentra totalmente extendida.
- Si no utiliza el automóvil durante diez días aproximadamente, la función TIR se desactivará automáticamente para evitar el desgaste de la batería, aunque dicha función se encuentre activada.

Reproducción de los anuncios de tráfico grabados

Cuando haya anuncios sobre el tráfico grabados que no haya escuchado todavía, parpadeará ⓧ.

1 Pulse **TIR**.

Se reproduce el último anuncio. Para escuchar los anteriores, pulse **TIR** o el lado + de **(SEEK/AMS)**. Para volver a reproducir los anuncios, pulse el lado - de **(SEEK/AMS)**.

El mensaje "NO Data" aparece si no se han grabado anuncios.

2 Pulse **TIR** para retroceder al programa original.

Localización de emisoras mediante el tipo de programa

Es posible localizar la emisora que deseé mediante la selección de uno de los tipos de programa que aparecen a continuación.

Nota

En los países o las regiones donde no se transmitan datos EON, es posible emplear esta función sólo para las emisoras que se hayan sintonizado una vez.

Tipos de programa	Indicación
Noticias	NEWS
Temas de actualidad	AFFAIRS
Información	INFO
Deportes	SPORT
Educación	EDUCATE
Drama	DRAMA
Cultura	CULTURE
Ciencia	SCIENCE
Variedades	VARIED
Música pop	POP M
Música rock	ROCK M
Música ligera	M.O.R. M
Clásica ligera	LIGHT M
Clásica	CLASSICS
Otros tipos de música	OTHER M
Tiempo	WEATHER
Economía	FINANCE
Programas infantiles	CHILDREN
Temas sociales	SOCIAL A
Religión	RELIGION
Llamadas telefónicas	PHONE IN
Viajes	TRAVEL
Ocio	LEISURE
Jazz	JAZZ
Country	COUNTRY
Música nacional	NATION M
Clásicos	OLDIES
Folk	FOLK M
Documental	DOCUMENT
Sin especificar	NONE

Nota

No es posible utilizar esta función en los países en los que no se disponga de datos PTY (selección de tipo de programa).

continúa en la página siguiente →

- 1** Pulse **(PTY/LIST)** durante la recepción de FM hasta que "PTY" se ilumine en el visor.



El nombre del tipo de programa actual aparece si la emisora transmite datos PTY. Aparece "----" si la emisora recibida no es RDS o si no se reciben los datos RDS.

- 2** Pulse **(PTY/LIST)** varias veces hasta que aparezca el tipo de programa que deseé. Los tipos de programa aparecen en el orden mostrado en la anterior tabla. Observe que no es posible seleccionar "NONE" (Sin especificar) para realizar la búsqueda.



- 3** Pulse cualquier lado de **(SEEK/AMS)**. La unidad comienza a buscar una emisora que transmita el tipo de programa seleccionado. Al encontrarla, el tipo de programa vuelve a aparecer durante cinco segundos. Si la unidad no encuentra el tipo de programa, "NO" y dicho tipo de programa parpadean durante cinco segundos. A continuación, la unidad vuelve a la emisora anterior.

Ajuste automático del reloj

Los datos de hora (CT) de las transmisiones RDS ajustan el reloj automáticamente.

- 1** Pulse **(SHIFT)**, a continuación, **(②) (SET UP)** varias veces hasta que "CT" se ilumine.



- 2** Pulse **(④) (→)** varias veces hasta que "CT on" se ilumine. El reloj se ajusta.



- 3** Pulse **(SHIFT)** para volver a la indicación normal.

Para cancelar la función CT

Seleccione "CT off" en el anterior paso 2.

Notas

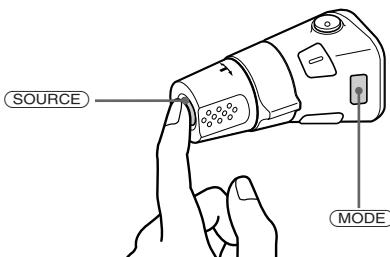
- La función CT puede no activarse aunque se reciba una emisora RDS.
- Es posible que la hora real y la ajustada mediante la función CT no coincidan.

Otras funciones

Uso del mando a distancia giratorio

Este mando funciona mediante la pulsación de botones y/o el giro de controles. Es posible controlar el cambiador de CD y MD opcional con el mando a distancia giratorio.

Mediante la pulsación del botón SOURCE



Cada vez que pulse **SOURCE**, la fuente cambia de la siguiente forma:

Tuner → CD → MD → Tape

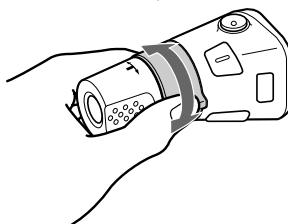
Al pulsar **MODE** el funcionamiento cambia de la siguiente manera:

- sentido de transporte de cinta
- banda: FM1 → FM2 → MW → LW
- cambiador de CD: CD1 → CD2 →
- cambiador de MD: MD1 → MD2 →

Consejo

Es posible activar esta unidad mediante la pulsación del botón **SOURCE** del mando a distancia giratorio.

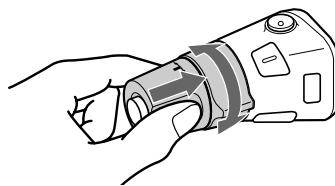
Mediante el giro del control (control SEEK/AMS)



Gire el control durante un instante y suéltelo para:

- Localizar el comienzo de las canciones de la cinta. Gire el control, y suéltelo para hacer que la cinta se bobine rápidamente. Para reproducir, vuelva a girar el control y suéltelo para soltarlo.
- Localice un tema específico en un disco. Gire y mantenga rotado el control hasta que localice un punto específico en el tema, después suelte el control para reproducir dicho tema.
- Sintonizar emisoras automáticamente. Gire el control para sintonizar una determinada emisora.

Mediante el giro y presión sobre el control (control PRESET/DISC)

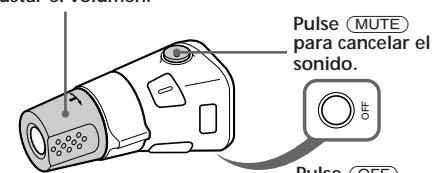


Presione y gire el control para:

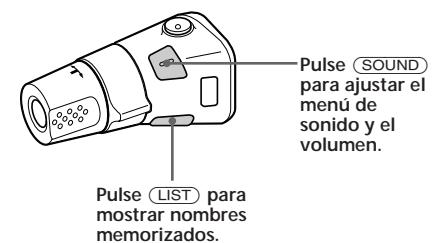
- Recibir emisoras memorizadas en los botones numéricos.
- Cambiar el disco.

Otras operaciones

Gire el control VOL para ajustar el volumen.

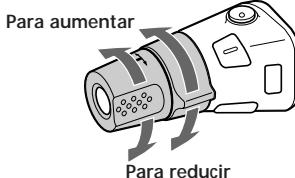


Pulse **OFF** para desactivar la unidad.

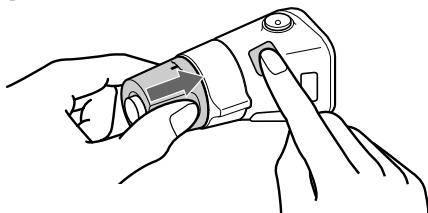


Cambio del sentido de operación

El sentido de operación de los controles ha sido preajustado en fábrica como se muestra en la ilustración siguiente.



Si necesita montar el mando a distancia giratorio en la parte derecha de la columna de dirección, podrá invertir el sentido de operación de los controles.



Mantenga pulsado **(SOUND)** durante dos segundos mientras presiona el control **VOL**.

Consejo

Es posible controlar la dirección de los controles con la unidad, consulte "Cambio de los ajustes de sonido y visualización" (página 15).

Ajuste de las características de sonido

Es posible ajustar el volumen* de subgraves, graves, agudos, balance y equilibrio de los altavoces.

Cada fuente puede almacenar la salida secundaria, y el nivel de graves y agudos, respectivamente.

1 Pulse **(SOUND)** varias veces para seleccionar el elemento que deseé ajustar.

VOL (volumen) → SUB* (volumen de salida secundaria) → BAS (graves) →
TRE (agudos) → BAL (balance) →
FAD (equilibrio entre los altavoces)
* sólo para XR-C850RDS

2 Gire el dial para ajustar el elemento seleccionado.

Realice el ajuste en un intervalo de tres segundos después de la selección.
(Transcurridos tres segundos, la función del dial será de control del volumen).

Cancelación del sonido

La unidad reducirá automáticamente el volumen cuando entre una llamada telefónica (función de silenciamiento para teléfono).

Cambio de los ajustes de sonido y visualización

Es posible ajustar:

- Clock (Reloj) (página 5)
- CT (Hora del reloj) (página 14)
- D. Info (Información Dual) para mostrar el reloj y el modo de reproducción de forma simultánea (ON) o para mostrar la información alternativamente (OFF).
- Amber/Green para cambiar el color de iluminación a ámbar o verde.
- Dimmer (Amortiguador) para cambiar el brillo del visor.
 - Seleccione "Auto" para atenuar el brillo del visor sólo al encender las luces.
 - Seleccione "on" para atenuar el brillo del visor.
- Contrast para ajustar el contraste si las indicaciones del visor no son reconocibles debido a la posición de instalación de la unidad.
- Beep para activar o desactivar los pitidos.
- RM (mando a distancia giratorio) para cambiar el sentido de operación de los controles del mando a distancia giratorio.
- Seleccione "norm" para utilizar el mando a distancia giratorio como fue preajustado en fábrica.
- Seleccione "rev" cuando desee montar el mando a distancia giratorio en la parte derecha de la columna de dirección.
- Loud (Sonoridad) para disfrutar de buena calidad de graves y agudos incluso a bajo volumen. Los graves y los agudos se refuerzan.
- LPF (Filtro de paso bajo) (página 17)
- A. Scrl (Desplazamiento automático) (página 18)
- Disc MEMO/TEXT name (Nombre de disco MEMO/CD-TEXT) para ajustar el elemento prioritario en el visor cuando conecte un cambiador de CD opcional con la función CD-TEXT y de memorando de discos.

Nota

El elemento en el visor será distinto dependiendo de la fuente.

1 Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(2) (SET UP)**.

2 Pulse **(2) (SET UP)** varias veces hasta que aparezca el modo de ajuste que deseé.

Cada vez que pulse **(2) (SET UP)**, los elementos cambian de la siguiente forma:

Clock → CT → D.Info → Amber/Green → Dimmer → Contrast → Beep → RM → Loud → LPF → A.Scrl → Disc MEMO/TEXT name

3 Pulse **(4) (→)** para seleccionar el ajuste que deseé (por ejemplo, "on" u "off"). En el ajuste correspondiente a "Contrast", el contraste aumenta al pulsar **(4) (→)** y disminuye al pulsar **(1) (←)**.

4 Pulse **(SHIFT)**.

Una vez finalizado el ajuste de modo, aparecerá la indicación de modo de reproducción normal.

Ajuste de la frecuencia de los altavoces potenciadores de graves

(sólo para XR-C850RW/C850RDS)

Para adaptarse a las características de los altavoces potenciadores de graves conectados, es posible interrumpir las señales de frecuencia alta y media que se introducen en dichos altavoces. Mediante el ajuste de la frecuencia de corte los altavoces potenciadores de graves emitirán sólo señales de baja frecuencia de forma que pueda obtenerse un sonido más nítido.

1 Presione **(SOURCE)** para seleccionar una fuente (radio, reproductor de cassettes, reproductor de discos compactos, o reproductor de minidiscos).

2 Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(2) (SET UP)** varias veces hasta que aparezca "LPF".

3 Pulse **(4) (→)** o **(1) (←)** varias veces para seleccionar el ajuste que deseé.

Set

LPF120Hz

Cada vez que pulse **(4) (→)** o **(1) (←)**, la frecuencia de corte cambia en el visor de la siguiente forma:

LPF 120 Hz ←→ LPF 80 Hz ←→ LPF off

4 Pulse **(SHIFT)**.

Una vez finalizado el ajuste de frecuencia, el visor volverá a la indicación de modo de reproducción normal.

Equipo opcional Cambiador de CD/MD

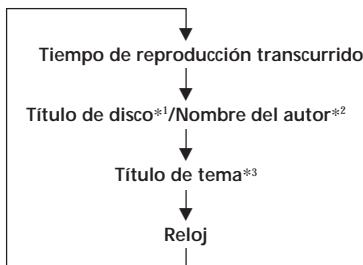
Si conecta un cambiador de CD opcional con la función CD-TEXT, aparecerá en el visor la información de CD-TEXT cuando reproduzca un disco CD-TEXT.

Reproducción de discos compactos (CD) o de minidiscos (MD)

- 1 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar el CD o MD.
- 2 Pulse **MODE** hasta que el indicador del cambiador deseado aparezca en el visor. Comienza la reproducción del CD/MD.

Cambio de los elementos visualizados

Cada vez que pulsa **DSPL** durante la reproducción de un CD, CD-TEXT o MD, el elemento cambia de la siguiente forma:



*1 Si no ha asignado título al disco o no ha registrado en el MD previamente ningún título de CD, el visor mostrará "NO D. Name".

*2 Si reproduce un disco CD-TEXT, el nombre del cantante aparecerá en el visor después del título del disco.

(Sólo para discos CD-TEXT con nombre del cantante)

*3 Si el título del tema de un disco CD-TEXT o de un MD no se ha registrado previamente, el visor mostrará "NO T. Name".

Puede asignar un nombre personalizado para discos CD y CD-TEXT con la función de memorando de discos, consulte "Asignación de títulos a los discos compactos" (página 22).

Consejo

Si el título del CD-TEXT/MD es demasiado largo, es posible hacer que se desplace por el visor pulsando **SHIFT**, y, a continuación, **①** (←).

Desplazamiento automático del nombre de un disco

— Desplazamiento automático

Si el título del disco/nombre del cantante o el título del tema de un disco CD-TEXT o de un MD supera los 10 caracteres y la función de desplazamiento automático se encuentra activada, dichos elementos se desplazarán automáticamente por el visor de la siguiente forma:

- El título del disco aparece cuando el disco ha cambiado (si está seleccionado el título de disco).
- El título del tema aparece cuando el tema ha cambiado (si está seleccionado el título de tema).
- El título del tema o del disco aparecerá en función del ajuste al pulsar **SOURCE** para seleccionar un MD o un disco CD-TEXT.

Si pulsa **DSPL** para cambiar el elemento del visor, el título de disco o de tema del MD o del disco CD-TEXT se desplazará por el visor automáticamente tanto si activa como si desactiva la función.

- 1 Pulse **SHIFT**, y después pulse repetidamente **②** (SET UP) hasta que aparezca "A. Scrl".
- 2 Pulse **④** (→) para seleccionar "A. Scrl on".
- 3 Pulse **SHIFT**.

Para cancelar el desplazamiento automático, seleccione "A. Scrl off" en el paso 2 anterior.

Nota

Para algunos discos CD-TEXT con un gran número de caracteres, pueden ocurrir los siguientes casos:

- Algunos de los caracteres no se muestran.
- La función de desplazamiento automático no funciona.

Visualización de la fecha de grabación del MD actualmente seleccionado

Mantenga pulsado **DSPL** durante dos segundos durante la reproducción de un MD.

La fecha de grabación del tema aparecerá durante tres segundos aproximadamente.

Localización de un tema específico

— Sensor de música automática (AMS)

Durante la reproducción, pulse cualquier lado de **SEEK/AMS** tantas veces como temas desee omitir.



Para localizar temas posteriores



Para localizar temas anteriores

Localización de un punto específico de un tema — Búsqueda manual

Durante la reproducción, mantenga pulsado cualquier lado de **(SEEK/AMS)**. Suelte el botón cuando localice el punto que desee.



Para buscar hacia delante



Para buscar hacia atrás

Localización de discos mediante el número de disco

— Selección directa de disco

Pulse el botón numérico correspondiente al número de disco que desee.

El disco que se encuentra en el cambiador actualmente seleccionado comienza a reproducirse.

Exploración de temas

— Exploración de introducción

Puede reproducir los 10 primeros segundos de todos los temas del disco actual.

1 Durante la reproducción, pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(③) (PLAY MODE)** varias veces hasta que aparezca "Intro".

2 Pulse **(④) (→)** varias veces hasta que aparezca "Intro on".

La exploración de introducción se iniciará.

3 Pulse **(SHIFT)**.

Para volver al modo de reproducción normal, seleccione "Intro off" en el paso 2 anterior.

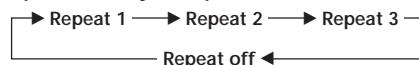
Reproducción repetida de temas — Reproducción repetida

Usted podrá seleccionar:

- Repeat 1 para repetir un tema.
- Repeat 2 para repetir un disco.
- Repeat 3 para repetir todos los discos del cambiador actual cuando haya conectado dos cambiadores o más.

1 Durante la reproducción, pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(⑥) (REP)** varias veces hasta que aparezca "Repeat".

2 Pulse **(⑥) (REP)** varias veces hasta que aparezca el ajuste que deseé.



La reproducción repetida se iniciará.

3 Pulse **(SHIFT)**.

Para volver al modo de reproducción normal, seleccione "Repeat off" en el paso 2 anterior.

Reproducción de temas en orden aleatorio

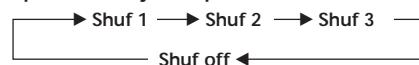
— Reproducción aleatoria

Usted podrá seleccionar:

- Shuf 1 para reproducir los temas del disco actual en orden aleatorio.
- Shuf 2 para reproducir los temas del cambiador actual en orden aleatorio.
- Shuf 3 para reproducir todas las canciones en orden aleatorio cuando haya conectados dos cambiadores o más.

1 Durante la reproducción, pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(⑦) (SHUF)** varias veces hasta que aparezca "Shuf".

2 Pulse **(⑦) (Shuf)** varias veces hasta que aparezca el ajuste que deseé.



La reproducción aleatoria se iniciará.

3 Pulse **(SHIFT)**.

Para volver al modo de reproducción normal, seleccione "Shuf off" en el paso 2 anterior.

Creación de un programa

— Memoria de programa (Cambiador de CD/MD con función de memoria de programa)

Es posible reproducir los temas en el orden que deseé mediante la creación de su propio programa. Para ello, pueden crearse dos programas, programa 1 y 2. Es posible seleccionar un máximo de 12 temas en cada programa. Usted podrá almacenar programas en la memoria.

- 1 Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(3) (PLAY MODE)** durante dos segundos.

Modo de edición de programa



"P1" indica que se ha seleccionado el programa 1.

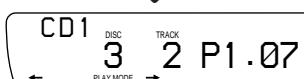
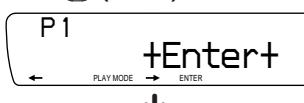
Si ha asignado una etiqueta al disco, aparecerá el modo de edición de banco. Pulse **(3) (PLAY MODE)** para hacer que se visualice "P1" arriba.

Para seleccionar el programa 2, pulse repetidamente **(4) (→)** hasta que aparezca "P2".

- 2 Seleccione el tema que desee.

- 1 Pulse **(SOURCE)** varias veces para seleccionar el CD o MD.
- 2 Pulse **(MODE)** varias veces para seleccionar el cambiador.
- 3 Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, el botón numérico para seleccionar el disco.
- 4 Pulse **(SHIFT)**.
- 5 Pulse cualquier lado de **(SEEK/AMS)** para seleccionar el tema.

- 3 Pulse **(5) (ENTER)** durante un instante.



- 4 Para seguir introduciendo temas, repita los pasos 2 y 3.

- 5 Cuando finalice la introducción de temas, pulse **(3) (PLAY MODE)** durante dos segundos.

- 6 Pulse **(SHIFT)**.

Notas

- Mientras la unidad esté leyendo datos, o cuando no haya colocado un disco en la unidad, en el visor se mostrará “*Wait*”.
- El mensaje “*Mem full*” aparece en el visor si intenta introducir más de 12 temas en un programa de una vez.

Reproducción del programa almacenado

El cambio del orden de discos del cambiador no afectará a la reproducción de memoria de programa.

Es posible seleccionar lo siguiente:

- PGM 1 para reproducir el programa 1.
- PGM 2 para reproducir el programa 2.
- PGM 1+2 para reproducir el programa 1 y el 2.

- 1 Pulse **(SHIFT)**.

- 2 Pulse repetidamente **(3) (PLAY MODE)** hasta que aparezca "PGM".

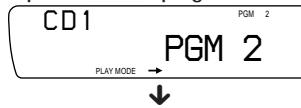
- 3 Pulse **(4) (→)** varias veces hasta que aparezca el programa que desee.

Se iniciará la reproducción programada.

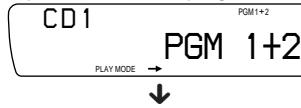
Reproducción del programa 1



Reproducción del programa 2



Reproducción de los programas 1 y 2



Reproducción normal



4 Pulse **(SHIFT)**.

Para volver al modo de reproducción normal, seleccione "PGM off" en el paso 3.

Notas

- Si pulsa el botón numérico durante la reproducción de memoria de programa, ésta se interrumpirá y se iniciará la reproducción del disco seleccionado.
- Si no hay ningún tema almacenado en el programa, el visor mostrará "NO Data".
- Si un tema almacenado en la memoria de programa no está incluido en el cargador de discos, dicho tema se omitirá.
- Cuando el cargador de discos no contenga ningún tema almacenado en la memoria de programa, o cuando la información del programa no se haya cargado todavía, aparecerá "Not Ready".

Borrado de todo el programa

1 Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(③)** (PLAY MODE) durante dos segundos. Si ha asignado una etiqueta a un disco, aparecerá el modo de edición de banco. Pulse **(③)** (PLAY MODE) para hacer que se visualice "P1" anterior.

2 Pulse **①** (**←**) varias veces hasta que aparezca "DEL".



Para borrar el programa 2, pulse repetidamente **④** (**→**) hasta que aparezca "P2".

3 Pulse **⑤** (ENTER) durante dos segundos.



Se borra todo el programa.

4 Una vez finalizado el proceso de borrado de programas, pulse **(③)** (PLAY MODE) durante dos segundos.

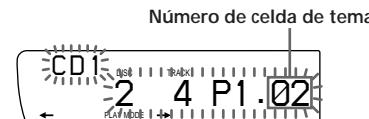
5 Pulse **(SHIFT)**.

Adición de temas al programa

1 Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(③)** (PLAY MODE) durante dos segundos. Si ha asignado una etiqueta a un disco, aparecerá el modo de edición de banco. Pulse **(③)** (PLAY MODE) para hacer que se visualice "P1" anterior.

Para seleccionar el programa 2, pulse repetidamente **④** (**→**) hasta que aparezca "P2".

2 Pulse **①** (**←**) o **④** (**→**) para seleccionar el número de celda de tema en el que deseé insertar un tema.



3 Pulse cualquier lado de **(SEEK/AMS)** para seleccionar el tema que deseé insertar.

4 Pulse **⑤** (ENTER) durante un instante para introducir el tema.

El tema actual que se encuentre en ese número de celda y los temas posteriores se desplazarán hacia abajo.

Para continuar insertando temas, repita los pasos 2 a 4.

Nota

Una vez llenadas las 12 celdas, el mensaje "*Mem full*" aparece en el visor y no será posible insertar temas.

5 Al finalizar el proceso de inserción de temas, pulse **(③)** (PLAY MODE) durante dos segundos.

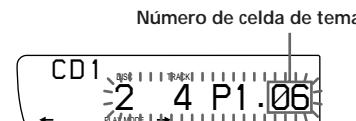
6 Pulse **(SHIFT)**.

Borrado de temas del programa

1 Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(③)** (PLAY MODE) durante dos segundos. Si ha asignado una etiqueta a un disco, aparecerá el modo de edición de banco. Pulse **(③)** (PLAY MODE) para hacer que se visualice "P1" anterior.

Para seleccionar el programa 2, pulse repetidamente **④** (**→**) hasta que aparezca "P2".

2 Pulse **①** (**←**) o **④** (**→**) para seleccionar el tema que deseé borrar.



Tema actualmente registrado en la celda 6 del programa 1.

continúa en la página siguiente →

- 3** Pulse **⑤ (ENTER)** durante dos segundos.
Al borrar un tema de un número de celda, los temas posteriores se desplazarán hacia arriba para llenar el espacio.



- 4** Para continuar borrando temas, repita los pasos 2 y 3.
- 5** Una vez finalizado el proceso de borrado de temas, pulse **③ (PLAY MODE)** durante dos segundos.

- 6** Pulse **SHIFT**.

Asignación de títulos a los discos compactos

— Memorando de discos/archivo personalizado (Cambiador de CD con función de archivo personalizado)

Usted podrá asignar una etiqueta a cada disco con un nombre personalizado. También podrá introducir hasta 8 caracteres para un disco. Si asigna una etiqueta a un CD, podrá localizarlo por el nombre (página 23) y seleccionar canciones específicas para la reproducción (página 23).

- 1** Reproduzca el CD y pulse **(PTY/LIST)** durante dos segundos.



- 2** Introduzca los caracteres.

- ①** Gire el dial en el sentido de las agujas del reloj para seleccionar los caracteres que deseé.

(A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . → _)



Si gira el dial en sentido contrario a las agujas del reloj, los caracteres aparecen en orden inverso.

Si desea dejar un espacio en blanco entre caracteres, seleccione “_” (subrayado).

- ②** Después de haber localizado el carácter deseado, pulse **④ (→)**. El cursor parpadeante se desplaza al espacio siguiente.



Si pulsa **① (←)**, el cursor parpadeante se desplaza al lado izquierdo.

- ③** Repita los pasos **①** y **②** para introducir el título completo.

- 3** Para volver al modo normal de reproducción de CD, pulse **(PTY/LIST)** durante dos segundos.

Consejo

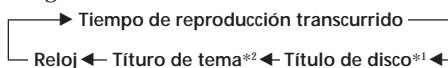
Para borrar/corregir un nombre, introduzca “_” (subrayado) para cada carácter.

Visualización del memorando de discos

Pulse **(DSPL)** durante la reproducción de CD.



Cada vez que pulse **(DSPL)** durante la reproducción de CD, la indicación cambia de la siguiente forma:



*¹ Si conecta un cambiador opcional de CD con la función CD-TEXT, aparecerá el título personalizado o el título del disco CD-TEXT. Para cambiar la indicación, consulte a continuación:

- Para cambiar el elemento visualizado, pulse **④ (→)**.
- Para cambiar la indicación con los ajustes de visualización (página 16).

El elemento del visor cambiará en función del ajuste de la siguiente forma:

Tipo de disco	Ajuste prioritario del visor	Visor
[A]	D.MEMO	Memorando de discos
	CD-TEXT	Información de CD-TEXT
[B]	D.MEMO	Memorando de discos
	CD-TEXT	
[C]	D.MEMO	Información de CD-TEXT
	CD-TEXT	
[D]	D.MEMO	NO D. Name
	CD-TEXT	

- A:** Disco CD-TEXT con título
- B:** CD normal con título
- C:** Disco CD-TEXT sin título
- D:** CD normal sin título

*² Si conecta un cambiador de CD opcional con la función CD-TEXT, aparecerá en el visor la información de CD-TEXT cuando reproduzca un disco CD-TEXT.

Borrado del memorando de discos

- 1 Pulse **(SOURCE)** varias veces para seleccionar el CD.
- 2 Pulse **(MODE)** varias veces para seleccionar el cambiador.
- 3 Mantenga pulsado **(PTY/LIST)** durante dos segundos.
- 4 Mantenga pulsado **(DSPL)** durante dos segundos.
El visor muestra "Delete" y el memorando de discos.
- 5 Gire el dial para seleccionar el nombre que desee borrar.
- 6 Pulse **(5) (ENTER)** durante dos segundos.
El nombre se borra.
Para borrar otros nombres, repita los pasos 5 y 6.
- 7 Pulse **(PTY/LIST)** durante dos segundos.
La unidad vuelve al modo normal de reproducción de CD.

Localización de discos mediante el nombre

— Función de listado (Cambiador de CD con función de archivo personalizado o cambiador de MD)

Es posible realizar esta función después de asignar títulos personalizados a los discos. Para obtener más información sobre títulos de disco, consulte "Asignación de títulos a los discos compactos" (página 22).

- 1 Pulse **(PTY/LIST)** durante un instante.
El visor muestra los nombres asignados al disco actualmente en reproducción y al siguiente disco que va a reproducirse; el nombre asignado al disco actualmente en reproducción parpadea.



Si añade nombres de memorando de discos a un disco CD-TEXT, el ajuste del visor que realice determina la información que aparece. Si el disco sólo tiene un conjunto de información (nombres de memorando de discos o de CD-TEXT), aparece dicha información con independencia del ajuste del visor realizado.

- 2 Pulse **(PTY/LIST)** varias veces hasta que localice el disco que deseé.
- 3 Pulse **(5) (ENTER)** para reproducir el disco.

Notas

- Para volver al visor normal, pulse **(DSPL)**. Después de que el nombre de un disco se haya visualizado durante cinco segundos, la visualización volverá a su modo de reproducción normal.
- No es posible mostrar los títulos de tema durante la reproducción de MD.
- Si no hay discos en el cargador, el visor mostrará "NO Disc".
- Si no se ha asignado ningún nombre personalizado a un disco, el visor mostrará "*****".
- Si la unidad no ha leído la información del disco, en el visor aparecerá "?". Para cargar el disco, pulse en primer lugar el botón numérico, y después elija el disco que no se haya cargado.
- La información aparecerá sólo en letras mayúsculas. No es posible mostrar ciertas letras (durante la reproducción de MD).

Selección de temas específicos para su reproducción

— Función de banco/archivo personalizado (Cambiador de CD con función de archivo personalizado)

Si asigna títulos a los discos, puede programar la unidad de forma que omita temas y reproduzca únicamente los que deseé.

- 1 Reproduzca el disco, pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(3) (PLAY MODE)** durante dos segundos.

Modo de edición de banco



Nota

*Si no ha asignado una etiqueta al disco, el modo de edición de banco no aparecerá y en su lugar aparecerá el modo de edición de programa. Para volver al modo de reproducción normal, pulse **(3) (PLAY MODE)** durante dos segundos.*

- 2 Pulse cualquier lado de **(SEEK/AMS)** para seleccionar el número de tema que deseé omitir y, a continuación, pulse **(5) (ENTER)**.



La indicación cambia de "Play" a "Skip". Si desea volver al modo "Play", vuelva a pulsar **(5) (ENTER)**.

- 3 Repita el paso 2 para definir el modo "Play" o "Skip" en todos los temas.
- 4 Pulse **(3) (PLAY MODE)** durante dos segundos.
- 5 Pulse **(SHIFT)**.

Notas

- Es posible definir el modo "Play" y "Skip" para un máximo de 24 temas.
- No es posible definir el modo "Skip" para todos los temas.

Reproducción sólo de temas específicos

Usted podrá seleccionar:

- Bank on para reproducir las canciones con el ajuste "Play".
- Bank inv (inverso) para reproducir las canciones con el ajuste "Skip".

- 1 Durante la reproducción, pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(3) (PLAY MODE)** varias veces hasta que aparezca "Bank".

- 2 Pulse repetidamente **(4) (→)** hasta que aparezca el ajuste deseado.

→ Bank on → Bank inv → Bank off



La reproducción se inicia a partir del tema siguiente al actual.

- 3 Pulse **(SHIFT)**.

Para volver al modo normal de reproducción, seleccione "Bank off" en el paso 2 anterior.

DSP

Con la unidad XDP-U50D opcional conectada (sólo para XR-C850RW/C850RDS)

La unidad XDP-U50D opcional permite añadir ciertos efectos al campo sonoro de la fuente actualmente seleccionada.

Selección del modo de sonido periférico

Es posible seleccionar el modo de sonido periférico que mejor se adapte al sonido fuente. Los modos que aparecen a continuación pueden simular diversos campos sonoros y potenciar el sonido para obtener la sensación de estar presente en un concierto en vivo.

Menú de sonido periférico

HALL	Sala de conciertos
JAZZ	Club de jazz
DISCO	Discoteca con paredes gruesas
THEATER	Cine
PARK	Gran espacio abierto
LIVE	Concierto en vivo
OPERA	Opera
CHURCH	Iglesia/capilla con gran reverberación
STADIUM	Concierto al aire libre en un estadio
CELLAR	Bodega con gran reverberación
DEFEAT	Sonido normal sin ningún efecto DSP

1 Pulse **(SOURCE)** para seleccionar una fuente (radio, reproductor de cassettes, reproductor de discos compactos, o reproductor de minidiscos).

2 Pulse **(SOUND)** varias veces hasta que aparezca "SUR".



3 Gire el dial para seleccionar el menú de sonido periférico que desee.
Los efectos de sonido periférico aparecen en el orden mostrado en el menú.

Transcurridos tres segundos, el visor volverá a la indicación de modo de reproducción normal.

Ajuste del nivel de efecto

1 Pulse **(SOURCE)** para seleccionar una fuente (radio, reproductor de cassettes, reproductor de discos compactos, o reproductor de minidiscos).

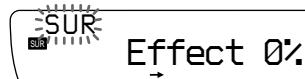
2 Pulse **(SOUND)** durante dos segundos.



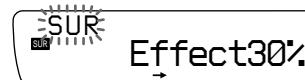
3 Gire el dial para seleccionar el menú de sonido periférico que desee.



4 Pulse **(④) (→)**.



5 Gire el dial para ajustar el nivel.
Es posible ajustar el nivel entre 0 y 100%. Aumente el nivel para disfrutar de una mayor potenciación de los efectos.



6 Pulse **(SOUND)** durante dos segundos.

Almacenamiento del efecto de sonido periférico en discos compactos

— Archivo personalizado DSP (Procesador digital de señales) (Cambiador de CD con función de archivo personalizado)

Una vez registrado en los discos el menú de sonido periférico que deseé, es posible disfrutar del mismo menú cada vez que los reproduzca. (Sólo si se asignan títulos a los discos mediante la función de archivo personalizado.)

1 Pulse **(PTY/LIST)** durante dos segundos.

2 Pulse **(PTY/LIST)** hasta que aparezca el menú de sonido periférico.

Modo de archivo personalizado DSP



3 Gire el dial para seleccionar el menú de sonido periférico que deseé.

4 Pulse **(PTY/LIST)** durante dos segundos. Una vez finalizado el ajuste del efecto, la indicación volverá al modo de reproducción normal.

Reproducción del disco con el menú de sonido periférico almacenado

1 Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(3)** (PLAY MODE) varias veces hasta que aparezca "D.File".

2 Pulse **(4) (→)** para seleccionar "D. File on".

Transcurridos cinco segundos, el visor volverá a la indicación de modo de reproducción normal.

3 Pulse **(SHIFT)**.

Para cancelar la reproducción del disco con el menú de sonido periférico almacenado, seleccione "D. File off" en el paso 2 anterior.

Cambio del efecto de sonido periférico almacenado

Reproduzca el disco cuyo modo de sonido periférico deseé cambiar y siga el procedimiento descrito en el apartado "Almacenamiento del efecto de sonido periférico en discos compactos".

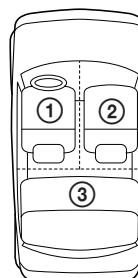
Borrado del efecto de sonido periférico almacenado

Seleccione "DEFEAT" en el paso 3 del apartado "Almacenamiento del efecto de sonido periférico en discos compactos".

Selección de la posición de escucha

Es posible seleccionar el momento en el que el sonido de los altavoces llega al oyente.

Es posible simular un campo sonoro natural de forma que el oyente tenga la sensación de encontrarse en el centro del campo sonoro en el lugar donde se siente dentro del automóvil.



Visor	Centro del campo sonoro
LP1	Ajuste normal (① + ② + ③)
All	Parte frontal (① + ②)
LP2	Parte frontal derecha (②)
Front	Parte frontal izquierda (①)
LP3	Parte posterior (③)
Front R	
LP4	
Front L	
LP5	
Rear	

1 Pulse **(SOUND)** durante un instante hasta que aparezca "LP1".



2 Gire el dial para seleccionar la posición de escucha que deseé.

Las posiciones de escucha aparecen en el orden mostrado en la tabla.

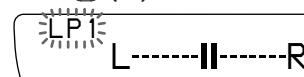
Transcurridos tres segundos, la indicación volverá al modo de reproducción normal.

Ajuste de la posición de escucha

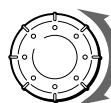
1 Pulse **(SOUND)** durante dos segundos.

2 Gire el dial para seleccionar la posición de escucha que deseé.

3 Pulse **(4) (→)**.



- 4** Gire el dial para ajustar el centro del campo sonoro en la parte izquierda o en la derecha. A continuación, ajuste el centro del campo sonoro.



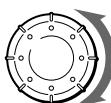
El centro se mueve hacia la izquierda (L)

El centro se mueve hacia la derecha (R)

- 5** Pulse ④ (→).



- 6** Gire el dial para ajustar el centro del campo sonoro en la parte frontal o en la posterior.



El centro se mueve hacia atrás (R)

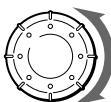
El centro se mueve hacia adelante (F)

- 7** Pulse **SOUND** durante dos segundos. Una vez finalizado el ajuste del efecto, aparece la indicación de modo de reproducción normal.

Ajuste del equilibrio entre los altavoces (FAD)

Normalmente, con el modo DSP activado, el volumen del sonido de salida de los altavoces posteriores disminuye automáticamente para mejorar la eficacia del ajuste de posición de escucha. Si desea aumentar el volumen de dichos altavoces, ajuste el equilibrio entre ellos.

- 1** Siga los pasos 1a 3 del apartado "Selección del modo de sonido periférico" (página 25).
- 2** Pulse **SOUND** durante un instante hasta que aparezca "FAD".
- 3** Gire el dial para ajustar el equilibrio entre los altavoces.



Disminuye el volumen de los altavoces frontales

Aumenta el volumen de los altavoces frontales

Transcurridos tres segundos, la indicación volverá al modo de reproducción normal.

Ajuste del volumen de los altavoces potenciadores de graves

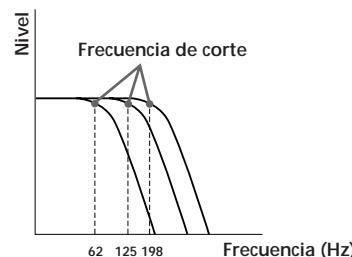
- 1** Pulse **SOURCE** para seleccionar una fuente (radio, reproductor de cassettes, reproductor de discos compactos, o reproductor de minidiscos).

- 2** Pulse **SOUND** varias veces hasta que aparezca "SUB".

- 3** Gire el dial para ajustar el volumen. Transcurridos tres segundos, la indicación volverá al modo de reproducción normal.

Ajuste de la frecuencia de los altavoces potenciadores de graves

Para adaptarse a las características de los altavoces potenciadores de graves conectados, es posible interrumpir las señales de frecuencia alta y media que se introducen en dichos altavoces. Mediante el ajuste de la frecuencia de corte (consulte el diagrama que aparece a continuación), los altavoces potenciadores de graves emitirán sólo señales de baja frecuencia de forma que pueda obtenerse un sonido más nítido.



- 1** Pulse **SOURCE** para seleccionar una fuente (radio, reproductor de cassettes, reproductor de discos compactos, o reproductor de minidiscos).
- 2** Pulse **SOUND** durante dos segundos.
- 3** Pulse **SOUND** varias veces hasta que aparezca "SUB".



continúa en la página siguiente →

- 4** Gire el dial para seleccionar la frecuencia de corte que deseé.

La frecuencia de corte del visor cambia.

- 5** Pulse **(SOUND)** durante dos segundos.

Una vez finalizado el ajuste de frecuencia, el visor volverá a la indicación de modo de reproducción normal.

Ajuste del volumen de graves y agudos

Es posible ajustar el volumen de los graves y los agudos para adaptarlo a las características acústicas del interior del automóvil.

- 1** Pulse **(SOURCE)** para seleccionar una fuente (radio, reproductor de cassettes, reproductor de discos compactos, o reproductor de minidiscos).

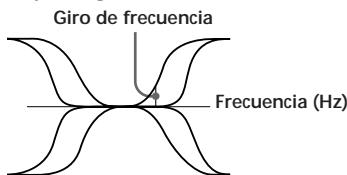
- 2** Pulse **(SOUND)** varias veces hasta que aparezca "BAS" o "TRE".

- 3** Gire el dial para ajustar el volumen.

Transcurridos tres segundos, la indicación volverá al modo de reproducción normal.

Ajuste del giro de frecuencia

Es posible ajustar los giros de frecuencia de los graves y los agudos.

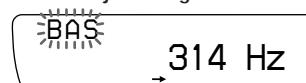


- 1** Pulse **(SOURCE)** para seleccionar una fuente (radio, reproductor de cassettes, reproductor de discos compactos, o reproductor de minidiscos).

- 2** Pulse **(SOUND)** durante dos segundos.

- 3** Pulse **(SOUND)** varias veces hasta que aparezca "BAS" o "TRE".

Modo de ajuste de graves



Modo de ajuste de agudos



- 4** Gire el dial para seleccionar el giro de frecuencia.

Los giros de frecuencia cambian de la forma siguiente:

Graves:

198 Hz → 250 Hz → 314 Hz* → 396 Hz

Agudos:

2.0 kHz → 3.1 kHz* → 4.0 kHz → 5.0 kHz

* Frecuencia ajustada de fábrica

- 5** Pulse **(SOUND)** durante dos segundos.

El visor volverá a la indicación de modo de reproducción normal.

Reproducción de fuentes de programa en el modo de sonido periférico registrado

— Memoria de sonido fuente (SSM)

Es posible escuchar siempre la misma fuente en el mismo modo de sonido periférico aunque cambie la fuente de programa o desactive y vuelva a activar la unidad.

Cambio del nivel de salida de línea

Es posible cambiar el nivel de salida de línea si desea ajustar el nivel del analizador de espectros o si el sonido se distorsiona.

- 1** Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(2) (SET UP)** hasta que aparezca "L.out".

- 2** Pulse **(4) (→)** para seleccionar el ajuste que deseé (-10 dB o -16 dB).

- 3** Pulse **(SHIFT)**.

Información complementaria

Precauciones

- Si aparcá el automóvil bajo la luz solar directa y se produce un considerable aumento de temperatura en su interior, deje que la unidad se enfrie antes de utilizarla.
- Si la unidad no recibe alimentación, compruebe las conexiones en primer lugar. Si todo está en orden, examine el fusible.
- Si los altavoces no emiten sonido con un sistema de dos altavoces, ajuste el control de equilibrio en la posición central.
- Si el automóvil dispone de antena motorizada, observe que ésta se extenderá automáticamente mientras la función de sintonizador se encuentre seleccionada.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema referentes a la unidad que no se mencionen en este manual, póngase en contacto con el proveedor Sony más próximo.

Para mantener una alta calidad de sonido

Si existen soportes para bebidas cerca del equipo de audio, tenga cuidado de que no salpique zumos u otras bebidas dulces sobre el mismo, ya que la existencia de residuos azucarados en la unidad o en las cintas de cassette puede ensuciar los cabezales de reproducción, reducir la calidad de sonido o eliminar el sonido de reproducción.

Los kits de limpieza para cassettes no eliminan las sustancias azucaradas de los cabezales de cinta.

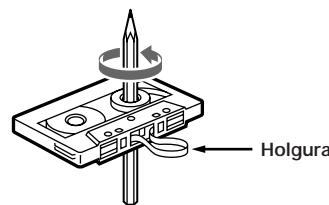


Notas sobre los cabezales de cintas de cassette.

- El uso durante largo tiempo de cintas de cassette ensucia el cabezal de cinta, causando un sonido de baja calidad o la supresión total del sonido. Por ello, se recomienda limpiar el cabezal de cinta una vez al mes, aproximadamente, con el kit de limpieza de cassette Sony, disponible por separado. Si la calidad del sonido no mejora después de usar un cassette limpiador, consulte al proveedor Sony más cercano.
- Con cintas de cassette antiguas o de poca o de poca calidad, el cabezal de cinta se ensucia con mucha más rapidez. Dependiendo de la cinta, una o dos reproducciones de la misma podrían causar mala calidad de sonido.

Cuidados de los cassettes

- No toque la superficie de la cinta del cassette, ya que la suciedad o el polvo ensucian los cabezales.
- Mantenga los cassettes alejados de equipos provistos de imanes incorporados, como altavoces y amplificadores, ya que el sonido de la cinta grabada podría borrarse o distorsionarse.
- No exponga los cassettes a la luz solar directa, a temperaturas extremadamente frías ni a la humedad.
- La existencia de holguras en la cinta puede provocar que ésta se enrede en el mecanismo. Antes de insertarla, utilice un lápiz o un objeto similar para girar la bobina y eliminar holguras.



- Los cassettes deformados y las etiquetas mal adheridas pueden causar problemas al insertar o expulsar las cintas. Retire o adhiera con firmeza las etiquetas.



ES

DSP/Información complementaria

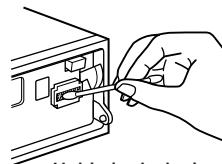
Cassettes de duración superior a 90 minutos

No se recomienda el uso de cassettes de duración superior a 90 minutos, salvo para reproducciones extensas y continuas. Las cintas utilizadas para estos cassettes son muy finas y tienden a estirarse con facilidad. Las operaciones frecuentes de reproducción y parada de estas cintas puede causar que se enreden en el mecanismo de la platina de cassettes.

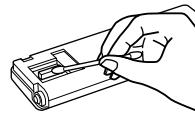


Limpieza de los conectores

La unidad puede no funcionar correctamente si los conectores de la misma y del panel frontal están sucios. Con el fin de evitarlo, abra el panel frontal pulsando **(OPEN)**; a continuación, sepárelo y límpie los conectores con un bastoncillo humedecido en alcohol. No aplique demasiada presión, ya que los conectores podrían dañarse.



Unidad principal



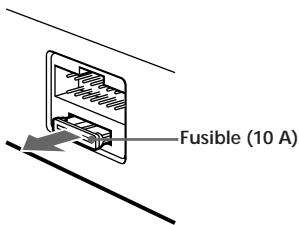
Parte posterior del panel frontal

ES

Mantenimiento

Sustitución del fusible

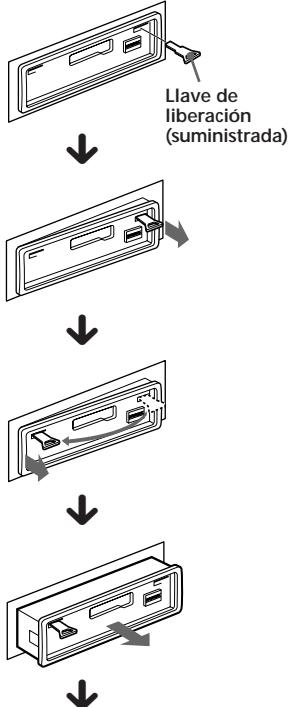
Al sustituir el fusible, asegúrese de utilizar uno cuyo amperaje coincida con el especificado en el fusible. Si éste se funde, compruebe la conexión de alimentación y sustitúyalo. Si una vez sustituido vuelve a fundirse, es posible que exista un funcionamiento defectuoso interno. En este caso, póngase en contacto con el proveedor Sony más próximo.



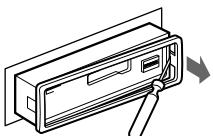
Advertencia

No utilice nunca un fusible de amperaje superior al del suministrado con la unidad, ya que ésta podría dañarse.

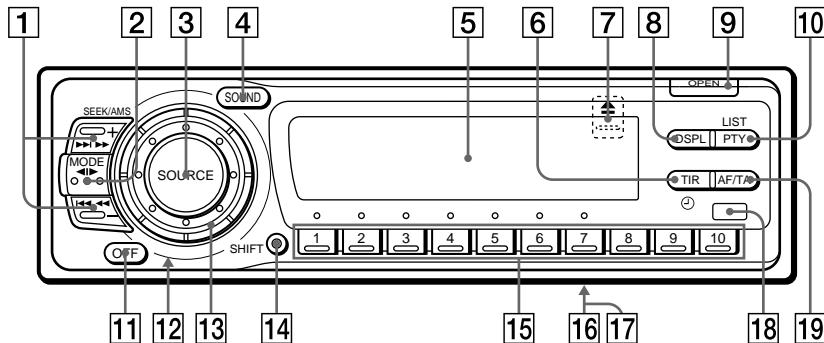
Desmontaje de la unidad



Presione el clip del interior de la cubierta frontal con un destornillador fino y abra dicha cubierta.



Ubicación de los controles

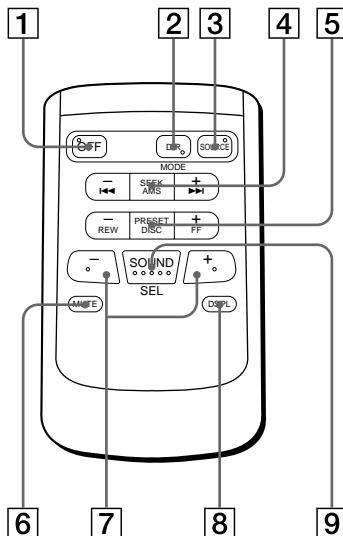


Consulte las páginas indicadas para obtener más información.

ES

- [1]** Botón SEEK/AMS (búsqueda/sensor de música automática/búsqueda manual) 6, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 18, 19, 20, 21, 24
- [2]** Botón MODE (selección de banda, selección de cambiador, cambio del sentido de transporte de cinta) 6, 8, 18, 20, 23
- [3]** Botón SOURCE (selección de fuente) 5, 6, 8, 17, 18, 20, 22, 25, 27, 28
- [4]** Botón SOUND 16, 25, 26, 27, 28
- [5]** Visor
- [6]** Botón TIR 12, 13
- [7]** ▲ Botón de expulsión (situado en la parte frontal de la unidad oculta por el panel frontal) 6
- [8]** Botón DSPL (cambio del modo de indicación) 6, 9, 18, 22, 23
- [9]** Botón OPEN 4, 6, 30
- [10]** Botón PTY/LIST
 - Memorando de emisoras 14
 - Archivo de usuario DSP 26
 - Función de listado 23
 - Memorando de discos 22, 23
- [11]** Botón OFF 4, 6
- [12]** Botón de restauración (situado en la parte frontal de la unidad oculta por el panel frontal) 4
- [13]** Dial (volumen/volumen de salida secundaria/graves/agudos/balance/control de equilibrio entre los altavoces) 5, 16, 22, 25, 26, 27, 28
- [14]** Botón SHIFT
 - BTM 8, 11
 - SET UP 5, 14, 17, 18, 28
 - PLAY MODE 7, 8, 9, 10, 11, 19, 20, 21, 24, 26
- [15]** Durante la recepción de radio:
 - Botones numéricos de programación 8, 10, 12
- Durante la reproducción de CD/MD:
 - Botones de selección directa de disco 19
- [16]** Interruptor POWER SELECT (situado en la parte inferior de la unidad)
 - Consulte "Interruptor POWER SELECT" en el manual de Instalación/Conexiones.
- [17]** Selector de salida/entrada de línea (ecualizador) [LINE OUT/IN SELECT] (situado en la base de la unidad) (Sólo para XR-C850RW/C850RDS)
 - Consulte "selector LINE OUT/IN SELECT" del manual de Instalación/Conexiones.
- [18]** Receptor para el mando a distancia inalámbrico
- [19]** Botón AF/TA 10, 11, 12

**Mando a distancia
inalámbrico
opcional (RM-X41)**



Botones con la misma función a los de la unidad principal.

- | | |
|---|---------------------|
| [1] Botón OFF | [7] Botones (-) (+) |
| [2] Botón MODE | [8] Botón DSPL |
| [3] Botón SOURCE | [9] Botón SOUND |
| [4] Botón SEEK/AMS
<i>No es posible realizar la búsqueda manual ni la sintonización manual con el mando a distancia.</i> | |
| [5] Botón PRESET/DISC | |
| [6] Botón MUTE | |

No será posible emplear la unidad con el mando a distancia inalámbrico, a menos que pulse **SOURCE** en dicha unidad o que inserte un cassette para que ésta se active en primer lugar.

Especificaciones

Sección del reproductor de cassettes

Pista de cinta	4 pistas, 2 canales, estéreo
Fluctuación y trémolo	0,08 % (WRMS)
Respuesta de frecuencia	30 – 20.000 Hz
Relación señal-ruido	

Tipo de cassette	Dolby B NR	Dolby C* NR	Dolby NR desactivado
TYPE II, III, IV	67 dB	73 dB	61 dB
TYPE I	64 dB	70 dB	58 dB

* Sólo para XR-C850RW/C850RDS

Sección del sintonizador

FM

Gama de sintonización	87,5 – 108,0 MHz
Terminal de antena	Conejero de antena externa
Frecuencia intermedia	10,7 MHz
Sensibilidad útil	9 dBf
Selectividad	75 dB a 400 kHz
Relación señal-ruido	65 dB (estéreo), 68 dB (mono)
Distorsión armónica a 1 kHz	0,5 % (estéreo), 0,3 % (mono)
Separación	35 dB a 1 kHz
Respuesta de frecuencia	30 – 15.000 Hz
Relación de captura	2 dB

MW/LW

Gama de sintonización	MW: 531 – 1.602 kHz LW: 153 – 281 kHz
Terminal de antena	Conejero de antena externa
Frecuencia intermedia	10,71 MHz/450 kHz
Sensibilidad	MW: 30 µV LW: 50 µV

Sección del amplificador de potencia

Salidas	Salidas de altavoz (conectores herméticos de seguridad)
Impedancia de altavoz	4 – 8 ohmios
Salida máxima de potencia	40 W × 4 (a 4 ohmios)

Generales

Salidas	Salida de línea (3) Cable de control de relé de antena motorizada Cable de control de amplificador de potencia
Controles de tono	Graves ±8 dB a 100 Hz Agudos ±8 dB a 10 kHz
Requisitos de alimentación	Batería de automóvil de 12 V CC (negativo a masa)
Dimensiones	Aprox. 184 × 50 × 176 mm (an/al/prf)
Dimensión de montaje	Aprox. 182 × 53 × 163 mm (an/al/prf)
Masa	Aprox. 1,3 kg
Accesorios suministrados	Componentes para instalación y conexiones (1 juego) Estuche para el panel frontal (1) Mando a distancia giratorio RM-X2S (1) Mando a distancia inalámbrico RM-X41 (1) Cable BUS (suministrado con un cable de pines RCA) RC-61 (1 m), RC-62 (2 m) Cable de pines RCA RC-63 (1 m), RC-64 (2 m), RC-65 (5 m)
Accesorios opcionales	Cambiador de CD 10 discos: CDX-805, CDX-705 6 discos: CDX-T65, CDX-T62 Cambiador de MD MDX-61 Selector de fuente XA-C30
Equipo opcional	

Diseño y especificaciones sujetos a cambios sin previo aviso.

Guía para la solución de problemas

La comprobación siguiente le ayudará a solucionar la mayoría de los problemas que pueda encontrar en su unidad.

Antes de pasar a la lista de comprobaciones siguiente, compruebe las conexiones y los procedimientos de operación.

Generales

Problema	Causa/Solución
Ausencia de sonido	<ul style="list-style-type: none">• Gire el dial en el sentido de las agujas del reloj para ajustar el volumen.• Ajuste el control de equilibrio entre los altavoces en la posición central para sistemas de 2 altavoces.
Se ha borrado el contenido de la memoria.	<ul style="list-style-type: none">• Ha desconectado el cable de alimentación o la batería.• Ha pulsado el botón de restauración. → Vuelva a realizar el almacenamiento en la memoria.
El visor no muestra indicaciones.	Retire el panel frontal y limpie los conectores. Consulte el apartado "Limpieza de los conectores" (página 30) para obtener más información.
Ausencia de pitidos.	Los pitidos están desactivados (página 16).

Reproducción de cintas

Problema	Causa/Solución
El sonido de reproducción se distorsiona.	Suciedad en el cabezal de cinta. → Límpielo.
La función AMS no se activa correctamente.	<ul style="list-style-type: none">• Se produce ruido en el espacio entre cada tema.• El espacio en blanco es demasiado corto (inferior a cuatro segundos).• Ha pulsado el lado ►► de (SEEK/AMS) inmediatamente antes del comienzo de los temas siguientes.• Ha pulsado el lado ◀◀ de (SEEK/AMS) inmediatamente después del comienzo del tema.• Una larga pausa, una sección de bajas frecuencias o un nivel de sonido muy bajo se interpreta como un espacio en blanco.

Recepción de radio

Problema	Causa/Solución
No es posible realizar la sintonización de programación.	<ul style="list-style-type: none">• Almacene la frecuencia correcta.• La emisión es demasiado débil.
No es posible realizar la sintonización automática.	La emisión es demasiado débil. → Utilice la sintonización manual.
La indicación "ST" parpadea.	<ul style="list-style-type: none">• Sintonice correctamente la frecuencia.• La emisión es demasiado débil. → Realice el ajuste en el modo monofónico (página 9).

Problema	Causa/Solución
La búsqueda se inicia después de unos segundos de escucha.	La emisora no es TP o se trata de una señal débil. → Pulse (AF/TA) hasta que aparezca "AF TA off".
Ausencia de anuncios de tráfico.	<ul style="list-style-type: none"> • Active "TA". • La emisora no emite anuncios de tráfico a pesar de ser TP. → Sintonice otra emisora.
PTY muestra "NONE".	La emisora no especifica el tipo de programa.

Funciones DSP

Problema	Causa/Solución
Ausencia de sonido o éste es demasiado bajo.	<p>El volumen de los altavoces posteriores puede haberse reducido de forma automática con el fin de aumentar el efecto correspondiente al ajuste de posición de escucha.</p> <p>→ Gire el dial en el sentido de las agujas del reloj para ajustar el balance.</p> <p>Es posible ajustar el balance de los altavoces por separado para el modo de activación y para el de desactivación de DSP (página 25).</p>

Indicaciones de error [con un cambiador de CD/MD opcional conectado]

Las siguientes indicaciones parpadearán durante cinco segundos aproximadamente y se oirá una alarma.

Indicación	Causa	Solución
NO Mag	No ha insertado el cargador de discos en el cambiador de CD/MD.	Inserte el cargador con discos en el cambiador de CD/MD.
NO Disc	No ha insertado ningún disco en el cambiador de CD/MD.	Inserte discos en el cambiador de CD/MD.
NG Discs	Un CD/MD no puede reproducirse debido a algún problema.	Inserte otro CD/MD.
Error ^{*1}	Un CD está sucio o lo ha insertado al revés. ^{*2}	Limpie el CD o insértelo correctamente.
	No es posible reproducir un MD debido a algún problema. ^{*2}	Inserte otro MD.
Blank ^{*1}	No ha grabado ningún tema en el MD. ^{*2}	Reproduzca un MD con temas grabados.
Push reset	No es posible emplear el cambiador de CD/MD debido a algún problema.	Pulse el botón de restauración de la unidad.
Not ready	La tapa del cambiador de minidiscos está abierta o los minidiscos no se han insertado correctamente.	Cierre la tapa o inserte los minidiscos correctamente.
High temp	La temperatura ambiente es superior a 50°C.	Espere hasta que la temperatura descienda por debajo de 50°C.

*1 Cuando ocurra un error durante la reproducción de un MD o de un CD, el número de tal disco no aparecerá en el visor.

*2 El número del disco que esté causando el error aparecerá en el visor.

Si el problema no se soluciona con las sugerencias anteriormente enumeradas, póngase en contacto con el proveedor Sony más próximo.

Índice alfabético

A

Activación automática del sintonizador (ATA) 7
Audos 16, 27
Alarma de precaución 4
Altavoces potenciadores de graves 17, 27
Anuncios de tráfico (TA) 11

B

Balance 16
Búsqueda manual 19

C

Cancelación 16
Cambio
Elementos visualizados 6, 9, 10, 18
Nivel de salida de línea 28
CD-TEXT 16, 18, 22, 23
Color de iluminación 16
Contraste 16

D, E, F

Desplazamiento automático 18
Detección automática de cintas de metal 6
Dolby 7
Equilibrio entre los altavoces 16, 27
Exploración de introducciones 7, 19
Filtro de paso bajo 16
Frecuencias alternativas (AF) 10
Función de enlace local 10
Función de listado 23
Fusible 30

G, H, I, J, K, L

Graves 16, 27
Información dual 16
Localización
de una emisora 13
de un disco 23
de un tema específico 18

M, N, O

Mando a distancia giratorio 5, 15
Mando a distancia inalámbrico 33
Memorando de discos 22
Memorando de emisoras 8
Memoria de programa 20
Memoria de sonido fuente (SSM) 28
Memorización de la mejor sintonía (BTM) 8, 11
Modo de búsqueda local 9
Metal 6
Modo monofónico 9
Nivel de salida de línea 28
Omisión de espacios en blanco 7

P, Q

Panel frontal 4
Pitidos 16
PLAY MODE
ATA 7
Bank 24
B.Skip 7
Intro 7, 19
Local 9
Mono 9
NR 7
PGM 20
REG 10
Repeat 7, 19
Shuf 19
Posición de escucha 26
Procesador digital de señales (DSP) 25
Programa de tráfico (TP) 11

R

Radio 8
Reloj 5
Repetición de información de tráfico (TIR) 4, 12
Reproducción aleatoria 19
Reproducción de banco 24
Reproducción de CD 18
Reproducción de cintas 6
Reproducción de MD 18
Reproducción repetida 7, 19
Restauración 4

S, T, U, V, W, X, Y, Z

Selección directa de disco 19
Selección por tipo de programa (PTY) 13
Sensor de música automático (AMS) 6, 18
SET UP
Amber 16
A.Scrl 18
Beep 16
Clock 5
Contrast 16
CT 14
D.Info 16
Dimmer 16
Disc MEMO/TEXT name 16
Green 16
Loud 16
LPF 16
RM 16
Silenciamiento para teléfono 16
Sintonización automática 8
Sintonización manual 9
Sistema de datos de radio (RDS) 9
Sonido periférico 25
Sonoridad 16
Volumen 16, 27
Volumen de salida secundaria 16, 28

Välkommen!

Vi gratulerar dig till köpet av Sony kassett-spelare. Den den trådlösa fjärrkontrollen och vridkontrollen ger dig tillgång till en mängd olika funktioner.

Förutom uppspelning av band och radiomottagning kan denna bilstereo också användas för styrning av anslutet CD/MD-växlare.

Om du ansluter en CD-växlare (tillval) med CD-TEXT-funktion visas CD-TEXT-informationen i teckenfönstret när du spelar upp en CD-TEXT-skiva*.

* En CD-TEXT-skiva är en ljud-CD-skiva som innehåller information som t ex skivnamn, artistnamn och spärnamn. Denna information finns inspelad på skivan.

Det finns flera skillnader mellan modellerna XR-C850RW/C850RDS och XR-C750RDS.

- XR-C850RW/C850RDS har både Dolby B- och C NR-systemet, men XR-C750RDS har endast Dolby B NR-systemet.
- XR-C850RW/C850RDS kan spela in åtta minuters trafikmeddelanden (TIR, Traffic Information Replay) medan XR-C750RDS bara kan spela in fyra minuters.
- XR-C850RW/C850RDS har tre subwoofergränsfrekvenser att välja mellan, och du kan ansluta och styra en DSP-enhet (tillval).

Innehållsförteckning

Endast den här enheten

Komma igång

Återställa enheten	4
Ta bort frontpanelen	4
Förbereda vridkontrollen	5
Ställa klockan	5

Kassettspelare

Lyssna på ett band	6
Spela upp spår flera gånger — Upprepad uppspelning	6
Spela upp ett band i olika lägen	7

Radio

Lagra kanaler automatiskt — BTM-funktionen	7
Lagra endast önskade kanaler	8
Motta lagrade kanaler	8

RDS

Översikt av RDS-funktionen	9
Visa kanalnamnet	9
Ställa in samma program automatiskt — Alternativa Frekvenser (AF)	9
Lyssna på trafikmeddelanden	10
Förinställa RDS-kanalerna med AF- och TA-data	11
Spela in trafikmeddelanden — TIR-funktionen	11
Söka en kanal efter programtyp	12
Ställa klockan automatiskt	13

Övriga funktioner

Använda vridkontrollen	14
Ljudjustering	15
Snabbdämpa ljudet	15
Ändra inställningarna för ljud och teckenfönster	15
Justera frekvensen på subwoofern (endast XR-C850RW/C850RDS)	16

Med tillvalet

CD/MD-växlare

Spela en CD eller MD	16
Spela början av alla spår — Snabbsökning	17
Spela upp spår flera gånger — Upprepad uppspelning	17
Spela upp spår i slumpmässig ordning — Slumpmässig uppspelning	18
Skapa ett program — Programminne	18
Namnge en CD — Skivminne/Speciallagring	20
Hitta en CD efter namn — Lista namn	21
Välja spår för uppspelning — Bank/Speciallagring	22

DSP (XDP-U50D)

endast XR-C850RW/C850RDS

Välja surround-läge	23
Lagra surround-effekten på CDN — Digital signalprocessor (DSP) Speciallagring	23
Välja avlyssningsläge	24
Justerा uttoningen (FAD)	25
Justerा volymen på subwoofern	25
Justerा volymen på basen och diskanten	25
Lyssna på alla programkällor i registrerat surround-läge — SSM-funktionen	26
Ändra linjeutnivån	26

Ytterligare information

Säkerhetsföreskrifter	27
Underhåll	28
Demontera enheten	29
Knappar och deras placering	30
Säkerhetsföreskrifter	32
Felsökning	33
Register	35

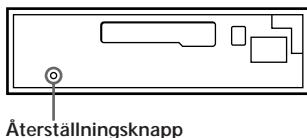
Komma igång

Återställa enheten

Du måste återställa enheten innan du börjar använda den för första gången, eller efter att du har bytt bilbatteri.

Tryck på återställningsknappen med ett spetsigt föremål, t ex en kulspetspenna.

Borttagen frontpanel



Återställningsknapp

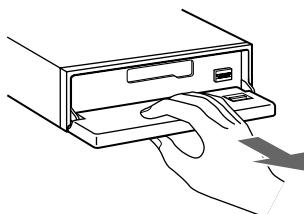
Observera

Genom att trycka på återställningsknappen raderas klockan och några memorerade funktioner.

Ta bort frontpanelen

Du kan ta bort enhetens frontpanel för att förhindra att enheten stjäls.

- 1 Tryck på **(OFF)**.
- 2 Tryck på **(OPEN)** för att lossa frontpanelen, och dra den sedan mot dig.

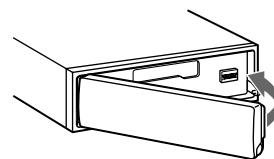


Observera

- Lägg inte något på frontpanelens insida.
- Var försiktig så att du inte tappar panelen när du tar bort den från enheten.
- Om du tar loss panelen innan enheten är avstängd, stängs strömmen av automatiskt så att högtalarna inte skadas.
- Om du bär frontpanelen med dig, kan du lägga den i det medföljande fodralet.

Sätta fast frontpanelen

Passa in frontpanelen mot enheten och tryck fast den.



Observera

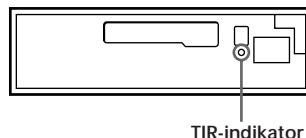
- Se till att du inte fäster frontpanelen upp och ned.
- Tryck inte frontpanelen hårt mot enheten när du sätter fast den. Tryck fast den lätt mot enheten.
- Tryck inte hårt och brukta inte heller våld mot frontpanelens teckenfönster.
- Utsätt inte frontpanelen för direkt solljus, värmekällor som tex varmluftstrummor och lämna den inte i en fuktig miljö. Lämna den aldrig på instrumentbrädan i en bil som står parkerad i direkt solljus där temperaturen kan stiga drastiskt.

Varningslarm

Om du vrider tändlåset till läge OFF utan att ta bort frontpanelen, kommer varningslarmet att ljudha under några sekunder (endast när POWER SELECT-omkopplaren är i läge **(A)**).

TIR-indikator

Om du drar ut tändnyckeln när TIR-funktionen är påkopplad, blinkar TIR-indikatorn några gånger (endast när POWER SELECT-omkopplaren är i läge **(A)**).

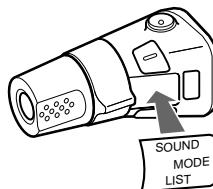
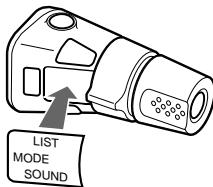


TIR-indikator

Mer information om TIR-funktionen får du om du läser "Spela in trafikmeddelanden" (sidan 11).

Förbereda vridkontrollen

När du monterar vridkontrollen sätter du fast etiketten enligt nedan.



Ställa klockan

Klockan har en 24-timmars digital tidsangivelse.

Om du ska ställa klockan på 10:08 gör du så här:

- 1 Tryck på **(SHIFT)** och sedan på **(2) (SET UP)**.



- 1 Tryck på **(4) (→)**.

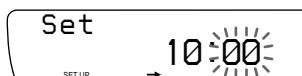


Siffrorna som visar timmar blinkar.

- 2 Ställ in siffrorna för timmar.



- 3 Tryck på **(4) (→)**.



Siffrorna för minuter blinkar.

- 4 Ställ in siffrorna för minuter.



- 2 Tryck på **(SHIFT)**.



Klockan aktiveras.

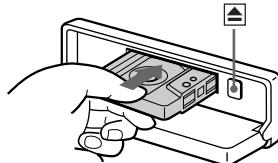
Observera

Om POWER SELECT-omkopplaren längst ned på enheten är inställt i läge **B**, kan klockan inte ställas såvida inte strömmen är påslagen. Tryck på **(SOURCE)** för att slå på strömmen.

Kassettspelare

Lyssna på ett band

1 Tryck på **(OPEN)** och sätt i en kassett.



Uppspelningen startas automatiskt.

2 Stäng sedan frontpanelen.

Om kassetten redan sitter i, trycker du på **(SOURCE)** tills "FWD" eller "REV" visas i fönstret.

Den sida som är vänd uppåt spelas.



Den sida som är vänd nedåt spelas.



Tips

- Om du vill ändra på bandtransportens riktning, trycker du på **(MODE)** (**<▶**).
- "Metal" visas i teckenfönstret när du sätter i metall- eller CrO₂-bandet (Auto Metal-funktionen).

Funktion **Tryck på**

Stoppa bandet **(OFF)**

Mata ut kassetten **(OPEN)** och sedan **▲**

Snabbspola bandet

Under uppspelningen trycker du på valfri sida på **(SEEK/AMS)** i minst en sekund.



Spola framåt



Spola bakåt

Om du vill börja uppspelningen under snabbspolningen trycker du på **(MODE)** (**<▶**).

Söka början av spåren

— Automatisk musiksökning (AMS)

Du kan hoppa över upp till nio spår på en gång.

Under uppspelningen trycker du på valfri sida av **(SEEK/AMS)**.



Sökning efter efterföljande spår



Sökning efter tidigare spår

Observera

Det är inte säkert att AMS-funktionen fungerar om:

- mellanrummet mellan spåren är kortare än 4 sekunder.
- ljudet mellan spåren är brusigt.
- det finns långa avsnitt med låg volym eller inget ljud alls.

Ändra de visade alternativen

Varje gång du trycker på **(DSPL)** visas följande i teckenfönstret:

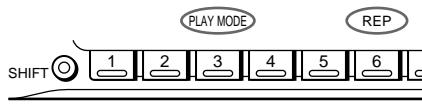
→ Banduppspelning → Klocka → Frekvens*

* Medan AF/TA-funktionen är aktiv.

Spela upp spår flera gånger — Upprepad uppspelning

Du kan upprepa uppspelningen av det aktuella spåret.

1 Tryck på **(SHIFT)** under uppspelning.
Varje gång du trycker på **(SHIFT)** tänds endast de alternativ som du kan välja.



- 2** Tryck på **(6) (REP)**.
Den upprepade uppspelningen sätts igång.

Du återgår till normalt uppspelningsläge genom att trycka på **(6)** igen.

- 3** Tryck på **(SHIFT)**.

Spela upp ett band i olika lägen

Bandet kan spelas upp i olika lägen:

- Med Intro (Intro Scan) kan du spela upp de 10 första sekunderna på alla spår.
- Med NR (Dolby NR) kan du välja något av systemen Dolby* NR B eller C**.
- Med ATA (Automatisk tuneraktivering) sätts tunern på automatiskt samtidigt som bandet snabbspolas.
- B.Skip (Hoppa över oinspelade delar) hoppar över oinspelade avsnitt som är längre än åtta sekunder.

* Dolby brusreducering tillverkas under licens av Dolby Laboratories Licensing Corporation.
DOLBY och dubbel D-symbolen  är varumärken som tillhör Dolby Licensing Corporation.

** endast XR-C850RW/C850RDS

- 1** Tryck på **(SHIFT)**, och tryck på **(3) (PLAY MODE)** tills det önskade spelläget visas.
Varje gång du trycker på **(3)** ändras alternativen enligt följande:
Intro → NR → ATA → B.Skip



- 2** Välj önskat banduppspelningssätt (t ex on, NR B eller NR C) genom att trycka på **(4) (→)**.



Uppspelningen startar.

- 3** Tryck på **(SHIFT)**.

Om du vill återgå till normalt uppspelningsläge väljer du "off" i steg 2 ovan.

Radio

Lagra kanaler automatiskt

— BTM-funktionen

Enheten väljer de kanaler som har de starkaste signalerna och lagrar dem. Du kan lagra upp till 10 kanaler på varje band (FM1, FM 2, MW och LW).

Obs!

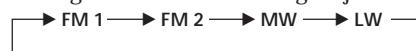
Om du ställer in kanalen medan du kör, bör du använda BTM-funktionen (Best Tuning Memory) för att undvika olyckor.

- 1** Tryck på **(SOURCE)** flera gånger för att välja tunern.

Varje gång du trycker på **(SOURCE)** ändras visningen i teckenfönstret enligt följande:
Tape ↔ Tuner

- 2** Tryck på **(MODE)** flera gånger för att välja önskat band.

Varje gång du trycker på **(MODE)** ändras visningen i teckenfönstret enligt följande:



- 3** Tryck på **(SHIFT)**, och tryck sedan på **(3) (PLAY MODE)** flera gånger tills "B.T.M" visas.

- 4** Tryck på **(4) (→)** tills "B.T.M" blinkar.
I enheten lagras kanalerna på snabbknapparna efter frekvens.
En ljudsignal hörs när inställningen lagrats.

- 5** Tryck på **(SHIFT)**.

Observera

- När ett förinställt nummer visas i teckenfönstret lagrar enheten kanaler på alla förinställda nummerknappar i den aktuella teckenfönstret.
- Om ett förinställt nummer visas i teckenfönstret börjar enheten lagra kanalerna från det nummer som visas.

S

Lagra endast önskade kanaler

Du kan lagra upp till 10 kanaler på varje band (20 för FM 1 och FM 2, 10 för MW eller LW) i den ordning du vill.

- 1 Tryck på **SOURCE** flera gånger för att välja tunern.
- 2 Tryck på **MODE** flera gånger när du vill välja önskat band .
- 3 Tryck på valfri sida av **SEEK/AMS** när du vill ställa in den kanal som ska lagras på nummerknappen.
- 4 Håll ned önskad snabbvalsknapp (**1** till **10**) tills "MEM" visas i teckenfönstret.

Nummerknappens indikering visas i teckenfönstret.

Observera

Om du försöker lagra en annan kanal på samma förinställda nummerknapp raderas den tidigare lagrade kanalen.

S

Motta lagrade kanaler

- 1 Tryck på **SOURCE** flera gånger för att välja tunern.
- 2 Tryck på **MODE** flera gånger när du vill välja önskat band.
- 3 Tryck lätt på nummerknappen (**1** till **10**) som den önskade kanalen lagrats på.

Om du inte kan ställa in en förinställd kanal

Tryck på valfri sida av **SEEK/AMS** när du vill söka efter kanalen (automatisk sökning).

Avsökningen avbryts när en kanal har mottagits. Tryck på valfri sida på knappen **SEEK/AMS** flera gånger tills önskad kanal har mottagits.

Observera

*Om den automatiska sökningen avbryts för ofta, trycker du på **SHIFT** och därefter på **3** (PLAY MODE) flera gånger tills "Local" (lokalt sökningsläge) visas. Välj sedan "Local on" (lokalt sökningsläge aktivt) genom att trycka på **4** (→). Tryck på **SHIFT**.*

Bara de kanaler som har relativt starka signaler kan ställas in.

Tips

*Om du vet vilken frekvens radiokanalen har, trycker du på och håller ned valfri sida på **SEEK/AMS** i minst två sekunder tills den önskade kanalen har mottagits (manuell sökning).*

Om FM stereo-mottagningen är dålig — Enkanaligt läge

- 1 Tryck på **SHIFT** och därefter på **3** (PLAY MODE) flera gånger tills "Mono" visas.
- 2 Tryck på **4** (→) flera gånger tills "Mono on" visas.
Ljudet förbättras men det blir enkanaligt ("ST"-indikeringen försvinner).

- 3 Tryck på **SHIFT**.

Återgå till det normala uppspelningsläget genom att välja "Mono off" i steg 2 ovan.

Ändra de visade alternativen

Varje gång du trycker på **DSPL** visas följande i teckenfönstret:

Kanalnamn ↔ Tid

Översikt av RDS-funktionen

RDS (Radio Data System) är en radiotjänst som gör att FM-kanalerna kan sända extra digital information tillsammans med den vanliga radioprogramsignalen. Bilstereoer erbjuder dig en mängd olika tjänster. Här är några: söka efter samma program automatiskt, lyssna på trafikmeddelanden och hitta kanal efter programtyp.

Observera

- Landet eller regionen avgör vilka RDS-funktioner som finns tillämpliga.
- RDS fungerar inte ordentligt om signalen är för svag eller om den inställda kanalen inte överför RDS-data.

Visa kanalnamnet

Det mottagna kanalnamnet tänds i teckenfönstret.

Välj en FM-kanal.

När du ställer in en FM-kanal som överför RDS-data, visas kanalnamnet i teckenfönstret.



Observera

Beteckningen "*" innebär att en RDS-kanal mottas.

Ändra de visade alternativen

Varje gång du trycker på **(DSPL)** ändras alternativen enligt följande:



Observera

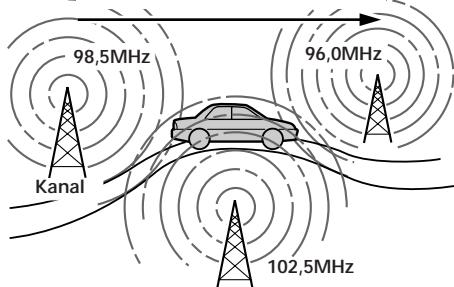
"NO Name" visas om den mottagna kanalen inte sänder RDS-data.

Ställa in samma program automatiskt

— Alternativa Frekvenser (AF)

AF-funktionen väljer automatiskt och ställer in den kanal som har den starkaste signalen i ett nätverk. Om du använder den här funktionen kan du lyssna på samma program under en långkörning utan att behöva ställa in kanalen manuellt igen.

— Frekvenserna ändras automatiskt.



1 Välj en FM-kanal.

2 Tryck på **(AF/TA)** flera gånger tills "AF on" visas i teckenfönstret.

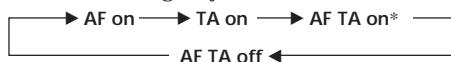
Enheten börjar söka efter en alternativ kanal med en starkare signal i samma nätverk.

Observera

När det inte finns någon alternativ kanal i området och du inte vill söka efter en alternativ kanal, stänger du av AF-funktionen genom att trycka på **(AF/TA)** flera gånger tills "AF TA off" visas.

Ändra de visade alternativen

Varje gång du trycker på **(AF/TA)** ändras alternativen enligt följande:



* Välj det här alternativet när du vill slå på både AF- och TA-funktionerna.

Observera

- "NO AF" och kanalnamnet blinkar omväxlande om enheten inte kan hitta den alternativa kanalen i nätverket.

- Om kanalnamnet börjar blinka sedan du valt en kanal med AF-funktionen på, anger detta att det inte finns någon tillgänglig alternativ frekvens. Tryck på **(SEEK/AMS)** medan kanalnamnet blinkar (inom åtta sekunder). Enheten börjar söka efter en annan frekvens med samma PI-data (Programme Identification) ("PI seek" visas och inget ljud hörts). Om ingen annan frekvens påträffas visas "NO PI", och enheten återgår till den tidigare valda frekvensen.

Lyssna på ett regionalt program

Funktionen "REG on" (regional på) gör att du kan bibehålla inställningen till ett regionalt program utan att kopplas om till en annan regional kanal. (Observera att du måste slå på AF-funktionen.) Enheten är fabriksinställd på "REG on", men om du vill stänga av funktionen gör du något av följande.

- 1 Tryck på **(SHIFT)** och därefter på **(3)** (PLAY MODE) flera gånger tills "REG" visas i teckenfönstret.
- 2 Tryck på **(4) (→)** flera gånger tills "REG off" visas i teckenfönstret.

3 Tryck på **(SHIFT)**.

Observera att om du trycker på "REG off" kanske enheten kopplas om till en annan regional kanal inom samma nätverk.

När du vill återgå till regionalt läge väljer du "REG on" i steg 2 ovan.

Observera

Den här funktionen fungerar inte i Storbritannien och i vissa andra områden.

S

Funktionen lokal länk (endast Storbritannien)

Med funktionen lokal länk kan du välja andra lokala kanaler i området, fastän de inte finns lagrade på dina förinställda nummerknappar.

- 1 Tryck på en förinställd nummerknapp där en lokal kanal har lagrats.
- 2 Inom fem sekunder trycker du på den förinställda nummerknappen för den lokala kanalen igen.
- 3 Upprepa detta tills den önskade lokala kanalen mottas.

Lyssna på trafikmeddelanden

Med funktionerna Trafikmeddelanden (TA) och Trafikprogram (TP) kan du automatiskt ta in trafikmeddelanden trots att du lyssnar på något annat.

Tryck på **(AF/TA)** flera gånger tills "TA on" eller "AF TA on" visas i teckenfönstret.

Enheten börjar söka efter trafikinformationskanaler. "TP" tänds i teckenfönstret när enheten hittar en kanal som sänder trafikmeddelanden.

När trafikmeddelandena startas börjar "TA" blinka. När trafikmeddelandet är klart slutar den blinka.

Tips

Om trafikmeddelandet startar när du lyssnar på en annan programkälla, kopplas enheten automatiskt över till meddelandet och återgår till originalkällan när meddelandet är klart.

Observera

- "NO TP" blinkar i fem sekunder om den mottagna kanalen inte sänder trafikmeddelanden. Sedan börjar enheten söka efter en kanal som sänder trafikmeddelanden.
- När "EON"-indikeringen visas med "TP" i teckenfönstret, sänder den aktuella kanalen trafikmeddelanden från andra kanaler i samma nätverk.

Avbryta pågående trafikmeddelanden

Tryck lätt på **(AF/TA)**.

Om du vill avbryta alla trafikmeddelanden stänger du av funktionen genom att trycka på **(AF/TA)** tills "AF TA off" visas.

Förinställa volymen på trafikmeddelandena

Du kan förinställa volymnivån på trafikmeddelandena i förväg så att du inte missar dem. När trafikmeddelandet startar justeras volymen automatiskt till den förinställda nivån.

1 Välj önskad volymnivå.

2 Tryck på **(AF/TA)** i 2 sekunder.

"TA" visas, och inställningen lagras.

Motta nødanrop

Om ett nødanrop kommer in medan du lyssnar på radion, kopplas programmet automatiskt över till meddelandet. Om du lyssnar på en annan källa än radion, hörs nødanropet om du ställer in AF eller TA. Enheten växlar då automatiskt till dessa meddelanden oberoende av vad du lyssnar på för tillfället.

Förinställa RDS-kanalerna med AF- och TA-data

När du förinställer RDS-kanalerna lagrar enheten alla uppgifter om kanalen samt frekvensen så att du inte behöver slå på AF- och TA-funktionerna varje gång du ställer in en förinställd kanal. Du kan välja olika inställningar (AF, TA eller båda två) för en förinställd kanal, eller samma inställning för alla förinställda kanaler.

Förinställa samma inställning för alla förinställda kanaler

1 Välj ett FM-band.

2 Tryck på **(AF/TA)** flera gånger när du vill välja antingen "AF on", "TA on" eller "AF TA on" (för både AF och TA-funktioner). Observera att om du väljer "AF TA off" lagras inte bara RDS-kanalerna, utan också de som inte är-RDS-kanaler.

3 Tryck på **(SHIFT)**, och tryck sedan på **(3)** (PLAY MODE) flera gånger tills "B.T.M" visas.

4 Tryck på **(4) (→)** tills "B.T.M" blinkar.

5 Tryck på **(SHIFT)**.

Förinställa olika inställningar för alla förinställda kanaler

1 Välj ett FM-band och ställ in önskad kanal.

2 Tryck på **(AF/TA)** flera gånger när du vill välja antingen "AF on", "TA on" eller "AF TA on" (för både AF och TA-funktioner).

3 Tryck på önskad nummerknapp i två sekunder tills "MEM" visas.
Upprepa från steg 1 när du vill förinställa andra kanaler.

Tips

Om du vill ändra på de förinställda AF och/eller TA-inställningarna efter det att du har ställt in den förinställda kanalen, kan du göra detta genom att släga av/slå på AF- eller TA-funktionen.

Spela in trafikmeddelanden

— TIR-funktionen (Traffic Information Replay)

Du kan lyssna till de senast sända trafikmeddelandena, eftersom de är inspelade. Varje gång ett trafikmeddelande påbörjas, spelar enheten automatiskt in det. Enheten kan lagra upp till 8 trafikmeddelanden. Om inspelningen överstiger åtta minuter (XR-C850RW/C850RDS) eller fyra minuter (XR-C750RDS) uppdateras de inspelade meddelandena, så att du alltid kan lyssna på den senaste information.

Om TIR-funktionen är aktiverad slås radion på automatiskt varefter upp till två timmars inspelning av trafikmeddelanden sker före och efter ett förvalt klockslag.

Förinställa tiden och kanalen

1 Tryck på **(TIR)** i två sekunder tills "TIR" visas i teckenfönstret.

2 Tryck på **(4) (→)** flera gånger tills "TIR on" visas.



3 Tryck på **(TIR)** flera gånger tills tiden visas.



① Ställ in timmarna genom att vrida på ratten.



② Tryck på **(4) (→)** tills siffran som visar minuter blinkar.



③ Ställ in minuterna genom att vrida på ratten.

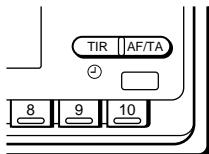


forts på nästa sida →

4 Tryck på **TIR.**

5 Välj önskad kanal genom att trycka på den förinställda nummerknappen eller på valfri sida på **(SEEK/AMS).**

6 Tryck på **TIR i två sekunder när du vill återgå.
⌚ tänds.**



Enheten slås på automatiskt och befinner sig i standby-läge för trafikmeddelanden i fyra timmar (två timmar före och efter den förinställda tiden).

Om den förinställda kanalen inte sänder trafikmeddelanden under sökningen, påbörjas en sökning efter andra kanaler som sänder trafikmeddelanden (TP).

Avbryta TIR-funktionen

S

Välja "TIR OFF" i steg 2 ovan.

Tips

- ⌚ och "TA" blinkar medan bilstereon spelar in ett trafikmeddelande.
- Om enheten fortfarande inte kan hitta en TP-kanal, börjar den söka efter en var femte minut tills den hittar en.
- Om du drar ut tändnyckeln när TIR-funktionen är aktiverad, blinkar "TIR ON" och ⌚ några gånger.

Observera

- Enheten är också i standby-läge för trafikmeddelanden i två timmar efter det att du stängt av motorn, så länge TIR-funktionen är aktiverad.
- Om du har en motordriven bilantenn, fälls den automatiskt ut varje gång enheten söker efter en kanal med trafikinformation. Om du har en manuell antenn, bör du se till att antennen är fullt utfällt.
- Om du inte använder din bil på ungefär tio dagar stängs TIR-funktionen av automatiskt för att undvika att batteriet laddas ur.

Spela upp de inspelade trafikmeddelandena

⌚ blinkar när det finns inspelade meddelanden som inte spelats upp än.

1 Tryck på **TIR.**

Det senaste trafikmeddelandet spelas upp. Om du vill lyssna på de tidigare meddelandena, trycker du på **TIR** eller på + sidan på **(SEEK/AMS)**. Om du vill återspela meddelandena, trycker du på - sidan på **(SEEK/AMS)**. "NO Data" visas om inget trafikmeddelande spelades in.

2 Tryck på **TIR om du vill gå tillbaka till ursprungsprogrammet.**

Söka en kanal efter programtyp

Du kan söka efter valfri kanal genom att välja en av de programtyper som visas nedan.

Observera

I länder eller områden där EON-data inte sänds kan du bara använda denna funktion för kanaler som du redan har tagit emot någon gång.

Programtyper	Teckenfönster
Nyheter	NEWS
Aktuella händelser	AFFAIRS
Information	INFO
Sport	SPORT
Utbildning	EDUCATE
Drama	DRAMA
Kultur	CULTURE
Vetenskap	SCIENCE
Diverse	VARIED
Popmusik	POP M
Rockmusik	ROCK M
Populärmusik	M.O.R. M
Lättare klassiskt	LIGHT M
Klassiskt	CLASSICS
Andra musiktyper	OTHER M
Väder	WEATHER
Ekonomi	FINANCE
Barnprogram	CHILDREN
Samhälle	SOCIAL A
Religion	RELIGION
Ring in	PHONE IN

Programtyper	Teckenfönster
Resor	TRAVEL
Fritid	LEISURE
Jazzmusik	JAZZ
Country-musik	COUNTRY
Nationell musik	NATION M
Gamla godingar	OLDIES
Folkmusik	FOLK M
Dokumentär	DOCUMENT
Inte angiven	NONE

Observera

Du kan inte använda den här funktionen i vissa länder där PTY-data inte är tillgängliga.

- 1 Tryck på **(PTY/LIST)** under FM-mottagningen tills "PTY" visas i teckenfönstret.



Det aktuella namnet på programtypen visas om kanalen överför PTY-data. "-----" visas om den mottagna kanalen inte är en RDS-kanal eller om RDS-data inte har tagits emot.

- 2 Tryck på **(PTY/LIST)** flera gånger tills den önskade programtypen visas.

Programtyperna visas i den ordning som de räknas upp i tabellen ovan. Observera att du inte kan välja "NONE" (inte angiven) vid sökning.



- 3 Tryck på valfri sida av **(SEEK/AMS)**.

Enheten börjar söka efter en kanal för den valda programtypen. När enheten hittar programmet, visas programtypen igen i ungefär fem sekunder.

"NO" och programtypen blinkar i fem sekunder om enheten inte kan hitta programtypen. Den återgår sedan till föregående kanal.

Ställa klockan automatiskt

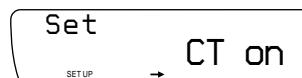
Med CT-data (Clock Time) från RDS-överföringen ställs klockan automatiskt.

- 1 Tryck på **(SHIFT)** och sedan på **(2) (SET UP)** flera gånger tills "CT" visas.



- 2 Tryck på **(4) (→)** flera gånger tills "CT on" visas.

Klockan är ställd.



- 3 Tryck på **(SHIFT)** för att återgå till det normala teckenfönstret.

Avbryta CT-funktionen

Välj "CT off" i steg 2 ovan.

S

RDS

Observera

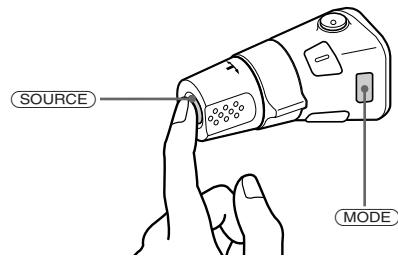
- CT-funktionen kanske inte fungerar trots att en RDS-kanal mottas.
- Det kan vara skillnad på tiden som ställts in av CT-funktionen och den verkliga tiden.

Övriga funktioner

Använda vridkontrollen

Du använder vridkontrollen genom att trycka på knapparna och/eller vrida på reglagen. Du kan styra CD- och MD-växlaren (tillval) med vridkontrollen.

Genom att trycka på knappen (SOURCE-knappen)



Varje gång du trycker på **SOURCE** ändras kållan enligt följande:

Tuner → CD → MD → Tape

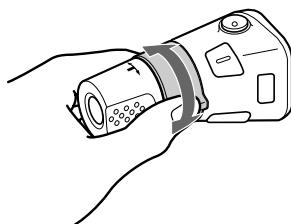
När du trycker på **MODE** ändras visningen i teckenfönstret enligt följande:

- bandtransportriktning
- band: FM1 → FM2 → MW → LW
- CD-växlare: CD1 → CD2 →
- MD-växlare: MD1 → MD2 →

Tips

Du kan slå på enheten genom att trycka på **SOURCE** på vridkontrollen.

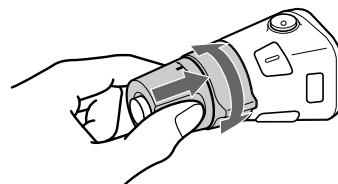
Genom att vrida på kontrollen (SEEK/AMS-kontrollen)



Vrid på kontrollen lätt och släpp den:

- Om du vill hitta början på spären på bandet. Vrid och håll kontrollen och släpp den sedan för att snabbspola bandet. När du vill spela upp bandet vrider du och håller kontrollen igen och släpper den sedan.
- Hitta ett bestämt spår på en skiva. Vrid och tryck på kontrollen tills du hittar den bestämda punkten i ett spår, och släpp den sedan för att börja uppspelningen.
- Ta in kanaler automatiskt. Sök den kanal du vill lyssna på genom att vrida och hålla kontrollen.

Genom att vrida samtidigt som du trycker (kontrollen PRESET/DISC)

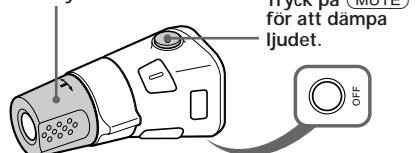


Tryck och vrid kontrollen för att:

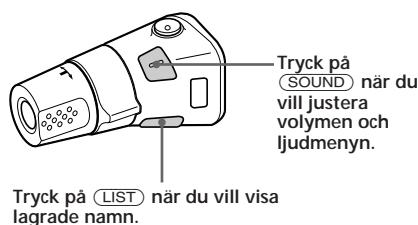
- Söka de kanaler som är lagrade på snabbvals-knapparna.
- Byta skiva.

Övriga funktioner

Vrid kontrollen VOL för att justera volymen.



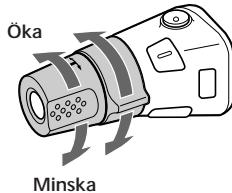
Tryck på **OFF** för att stänga av enheten.



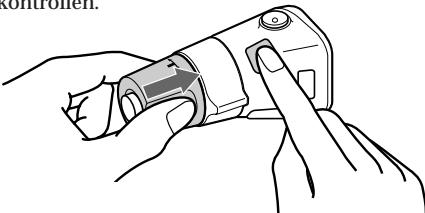
Tryck på **LIST** när du vill visa lagrade namn.

Byta styrriktnings

Kontrollens vridrikningar förinställs på fabriken, som bilden nedan visar.



Om du monterar vridkontrollen på höger sida av rattén kan du byta vridrikning på kontrollen.



Tryck på **(SOUND)** i två sekunder samtidigt som du trycker på **VOL**-kontrollen.

Tips

Du kan styra kontrollernas funktionsriktning med enheten, se "Ändra inställningarna för ljud och teckenfönster" (sid 15).

Ljudjustering

Du kan justera subwoofer-volymen*, basen, diskanten, balansen och toningen.

Varje källa kan lagra en egen inställning för subwoofer-, bas- och diskantnivå.

1 Välj de egenskaper du vill justera genom att flera gånger trycka på **(SOUND)**.

VOL (volym) → SUB* (utvolym) → BAS (bas)
→ TRE (diskant) → BAL (balans) → FAD
(uttoning)

* endast XR-C850RDS

2 Justera den egenskap du valt genom att vrida på kontrollen.

Justera inom tre sekunder efter det att du har valt egenskap. (Efter tre sekunder fungerar knappen som volymknapp igen.)

Snabbdämpa ljudet

Enheten minskar volymen automatiskt när ett telefonsamtal kommer in (funktionen Telephone-mute).

Ändra inställningarna för ljud och teckenfönster

Du kan ställa in:

- Clock (Klocka) (sid 5)
- CT (Clock Time) (sid 13)
- D.Info (Dubbel Information) när du vill visa klockan och spelläget samtidigt (ON) eller växelvis (OFF).
- Amber/Green när du vill ändra visningsfärgen till gul eller grön.
- Dimmer (Dimmer) när du vill ändra teckenfönstrets ljusstyrka.
— Välj "Auto" när du vill släcka teckenfönstret och tända lamporna.
— Välj "on" när du vill släcka teckenfönstret.
- Kontrast för att ändra kontrasten om indikeringarna i teckenfönstret inte syns på grund av enhetens placering.
- Beep när du vill stänga av ljudsignalen
- RM (Vridkontrollen) ändrar kontrollens vridriktning.
- Välj "norm" när du vill använda vridkontrollen med den fabriksinställda inställningen.
- Välj "rev" när du vill montera vridkontrollen till höger.
- Loud när du vill ha bas och diskant vid låg volym. Bas och diskant förstärks.
- LPF (gränsfrekvens) (sid 16)
- A.Scrl (Automatisk bläddring) (sid 17)
- Skivans MEMO/TEXT-namn (Skivminnes-/CD-TEXT-namn) för att ställa in prioriteringsvisningen när du ansluter en CD-växlare (tillval) med CD-TEXT- och skivminnesfunktion.

Observera

Vad som visas i teckenfönstret beror på källan.

1 Tryck på **(SHIFT)** och sedan på **(2) (SET UP)**.

2 Tryck på **(2) (SET UP)** flera gånger tills den önskade inställningen visas.

Varje gång du trycker på **(2) (SET UP)**, ändras alternativen enligt följande:

Clock → CT → D.Info → Amber/Green → Dimmer → Contrast → Beep → RM → Loud → LPF → A.Scrl → Disc MEMO/TEXT name

forts på nästa sida →

3 Tryck på ④ (→) när du vill välja önskad inställning för spelläge (exempelvis "on" eller "off").

Om du trycker på ④ (→) när du ställer in "Contrast" blir kontrasten större och om du trycker på ① (←) blir kontrasten mindre.

4 Tryck på SHIFT.

När inställningen är klar, visas det normala uppspelningsläget i teckenfönstret.

Justera frekvensen på subwoofern

(endast XR-C850RW/C850RDS)

Om du vill att de anslutna subwoofernas egenskaper ska stämma överens kan du klippa av de oönskade höga och mellanhöga frekvenssignalerna på ljudsignaler som går in i subwoofen. Genom att ställa in gränsfrekvensen på subwoofern återges bara låga frekvenssignaler så att ett tydligare ljud kan skapas.

1 Tryck på SOURCE för att välja önskad ljudåtergivning (radiomottagning, bandavspelning, CD-skivspelning eller MD-skivspelning).

2 Tryck på SHIFT, och därefter på ② (SET UP) flera gånger tills "LPF" visas.

3 Tryck på ④ (→) eller ① (←) upprepade gånger för att välja önskad inställning.

Set

LPF 120Hz

Varje gång du trycker på ④ (→) eller ① (←), ändras gränsfrekvensen enligt följande:

LPF 120 Hz ← → LPF 80 Hz ← → LPF off

4 Tryck på SHIFT.

När frekvens-inställningen är klar återgår teckenfönstret till det normala läget för uppspelning.

Med tillvalet CD/MC-växlare

Om du ansluter en CD-växlare (tillval) med CD-TEXT-funktion visas CD-TEXT-informationen i teckenfönstret när du spelar upp en CD-TEXT-skiva.

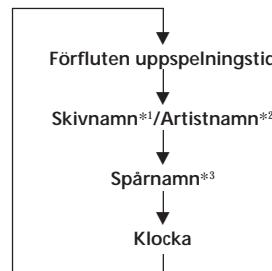
Spela en CD eller MD

1 Tryck på SOURCE flera gånger för att välja CD eller MD.

2 Tryck på MODE tills önskad växlarindikering visas i teckenfönstret. CD-/MD-uppspelningen börjar.

Ändra de visade alternativen

Varje gång du trycker på DSPD under CD-, CD-TEXT- eller MD-uppspelning ändras visningen i teckenfönstret enligt följande:



*1 Om du inte har namngitt CD eller MD-skivan inte är förinspelad visas "NO D. Name" i teckenfönstret.

*2 Om du har namngitt skivan visas artistnamnet i teckenfönstret efter skivnamnet.

(Endast för CD-TEXT-skiva med artistnamnet)

*3 Om en CD-skivas eller MD-skivas spärnamn inte är förinspelat visas "NO T. Name" i teckenfönstret.

Du kan ange ett eget namn på CD- och CD-TEXT-skivor med hjälp av skivminnesfunktionen, se "Namnge en CD" (sid 20).

Tips

Om titeln på CD-TEXT/MDN är för långt kan du bläddra längs teckenfönstret genom att trycka på SHIFT, och därefter ① (←).

Bläddra ett skivnamn automatiskt

— Automatisk bläddring

Om skivnamnet/Artistnamnet eller spärnamnet på en CD-TEXT- eller MD-skiva överskrider 10 tecken och om den automatiska bläddringsfunktionen är på, rullas namnet automatiskt enligt följande:

- Skivans namn visas när du har bytt skiva (om skivans namn är valt).
- Spårets namn visas när du har bytt spår (om spårets namn är valt).
- Skiv- eller spår namnet visas beroende på inställning när du trycker på **(SOURCE)** för att välja en MD- eller CD-TEXT-skiva.

Om du trycker på **(DSPL)** för att ändra inställningarna i teckenfönstret, rullas skiv- eller spärnamnet för MD- eller CD-TEXT-skivan automatiskt oavsett om funktionen är på eller av.

1 Tryck på **(SHIFT)** och därefter på **(2) (SET UP)** flera gånger tills "A.Scrl" visas.

2 Tryck på **(4) (→)** när du vill välja "A.Scrl on."

3 Tryck på **(SHIFT)**.

När du vill avbryta Auto Scroll (automatisk bläddring) väljer du "A.Scrl off" i steg 2 ovan.

Obs!

För vissa CD-TEXT-skivor som har extremt många tecken, kan följande inträffa:

- Alla tecken visas inte.
- Den automatiska bläddringsfunktionen fungerar inte.

Visa inspelningsdatumet på den aktuella MDn

Tryck på **(DSPL)** i två sekunder under MD-uppspelningen.

Spårets inspelningsdatum visas i ungefär tre sekunder.

Hitta ett visst spår

— AMS-funktionen

Under uppspelningen trycker du på valfri sida på **(SEEK/AMS)** för varje spår som du vill hoppa över.



Hitta efterföljande spår



Hitta föregående spår

Söka en viss del av ett spår

— Manuell sökning

Under uppspelningen trycker du på och håller ned valfri sida av **(SEEK/AMS)**.

Släpp upp knappen när du har hittat den önskade delen.



Söka framåt



Söka bakåt

Spela en skiva efter nummer

— Direktval

Tryck på den förinställda snabbvals-knappen som motsvarar det önskade skivnumret.

Önskad skiva i den aktuella växlaren börjar spelas upp.

Spela början av alla spår

— Snabbsökning

Du kan spela upp de första 10 sekunderna av alla spår på den aktuella skivan.

1 Tryck på **(SHIFT)** under uppspelning och därefter på **(3) (PLAY MÖDE)** flera gånger tills "Intro" visas.

2 Tryck på **(4) (→)** flera gånger och välj "Intro on".
Snabbsökningen sätts igång.

3 Tryck på **(SHIFT)**.

Om du vill återgå till normalt uppspelningsläge väljer du "Intro off" i steg 2 ovan.

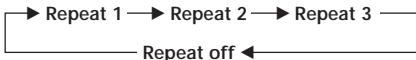
Spela upp spår flera gånger — Upprepad uppspelning

Du kan välja:

- Repeat 1 när du vill upprepa ett spår.
- Repeat 2 när du vill upprepa en skiva.
- Repeat 3 när du vill upprepa alla skivor i aktuell växlare när du har två växlare eller fler anslutna.

1 Under uppspelning trycker du på **(SHIFT)**. Därefter trycker du på **(6) (REP)** flera gånger tills "Repeat" visas.

- 2 Tryck på **(6)** (REP) flera gånger tills önskad inställning visas.



Den upprepade uppspelningen sätts igång.

- 3 Tryck på **(SHIFT)**.

Om du vill återgå till normalt uppspelningsläge väljer du "Repeat off" i steg 2.

Spela upp spår i slumpmässig ordning

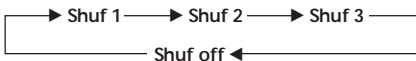
— Slumpmässig uppspelning

Du kan välja:

- Shuf 1 när du vill spela upp spären på aktuell skiva i slumpmässig ordning.
- Shuf 2 när du vill spela upp spären på aktuell växlare i slumpmässig ordning.
- Shuf 3 när du vill spela upp alla spår i slumpmässig ordning när du har två eller fler växlare anslutna.

- 1 Tryck på **(SHIFT)** under uppspelning och därefter på **(7)** (SHUF) flera gånger tills "Shuf" visas.

- 2 Tryck på **(7)** (SHUF) flera gånger tills önskad inställning visas.



Slumpmässig uppspelning sätts igång.

- 3 Tryck på **(SHIFT)**.

Om du vill återgå till normalt uppspelningsläge väljer du "Shuf off" i steg 2.

Skapa ett program

— Programminne (CD/MD-växlare med programminnesfunktion)

Du kan spela spären i den ordning du vill genom att skapa ditt eget program. Du kan skapa två egna program: Program 1 och Program 2. Du kan välja upp till 12 spår i varje program. De program du har skapat lagras i minnet.

- 1 Tryck på **(SHIFT)** och därefter på **(3)** (PLAY MODE) i minst två sekunder.

Programredigeringsläge



"P1" visar att Program 1 är valt.

Har du namngivit skivan visas bankredigeringsläget.

Tryck på **(3)** (PLAY MODE), så att "P 1" visas ovanför i teckenfönstret.

Om du vill välja program 2 trycker du på **(4)** (→) flera gånger tills "P 2" visas.

- 2 Välj önskat spår.

- 1 Tryck på **(SOURCE)** flera gånger för att välja CD eller MD.

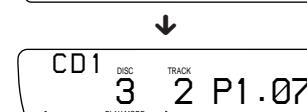
- 2 Tryck på **(MODE)** flera gånger när du vill välja växlare.

- 3 Tryck på **(SHIFT)** och därefter på snabbknappen för att välja skiva.

- 4 Tryck på **(SHIFT)**.

- 5 Tryck på valfri sida på **(SEEK/AMS)** när du vill välja spår.

- 3 Tryck lätt på **(5)** (ENTER).



- 4 Om du vill fortsätta att lägga till spår upprepar du steg 2 och 3.

- 5 När du har lagt in alla spår trycker du på **(3)** (PLAY MODE) i minst två sekunder.

- 6 Tryck på **(SHIFT)**.

Observera

• "Wait*" visas i teckenfönstret när enheten läser informationen eller när det inte finns någon skiva i enheten.

• "Mem full*" visas i teckenfönstret när du försöker mata in mer än 12 spår i ett program samtidigt.

Spela upp det lagrade programmet

Programminnet påverkas inte om du byter ordning på skivorna i växlaren.

Du kan välja:

- PGM 1 för att spela Program 1.
- PGM 2 för att spela Program 2.
- PGM 1+2 för att spela Program 1 och 2.

1 Tryck på **SHIFT**.

2 Tryck lämpligt antal gånger på **③ (PLAY MODE)** tills "PGM" visas i teckenfönstret.

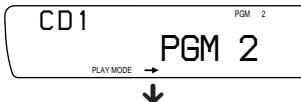
3 Tryck på **④ (→)** flera gånger tills det önskade programmet visas.

Programmet spelas upp.

Program 1 uppspelning



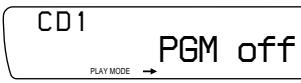
Program 2 uppspelning



Program 1 och 2 uppspelning



Normal uppspelning



4 Tryck på **SHIFT**.

Om du vill gå tillbaka till det normala uppspelningsläget väljer du "PGM off" i steg 3.

Observera

- Om du trycker på nummerknappen under programminnesspelning avbryts programminnesspelningen och uppspelningen av den valda skivan påbörjas.
- "NO Data" visas i teckenfönstret om inget spår lagrats i programmet.
- Om ett spår som lagrats i programminnet inte finns i skivmagasinet, hoppas spåret över och nästa spår spelas.
- När skivmagasinet innehåller inte bara ett enkelt spår som lagrats i programminnet eller när informationen om spåren i programminnet inte har laddats än, visas "Not Ready".

Radera ett helt program

1 Tryck på **SHIFT** och därefter på **③ (PLAY MODE)** i minst två sekunder.

Har du namngivit skivan visas bankredigeringsläget.

Tryck på **③ (PLAY MODE)**, så att "P1" visas ovanför i teckenfönstret.

2 Tryck på **① (←)** flera gånger tills "DEL" tänds i teckenfönstret.



Du raderar program 2 genom att trycka på **④ (→)** tills "P2" visas i teckenfönstret.

3 Tryck på **⑤ (ENTER)** i minst 2 sekunder.



Hela programmet raderas.

4 När du har raderat klart trycker du på **③ (PLAY MODE)** i minst två sekunder.

5 Tryck på **SHIFT**.

Lägga till spår till programmet

1 Tryck på **SHIFT** och därefter på **③ (PLAY MODE)** i minst två sekunder.

Har du namngivit skivan visas bankredigeringsläget.

Tryck på **③ (PLAY MODE)**, så att "P1" visas ovanför i teckenfönstret.

Om du vill välja program 2 trycker du på **④ (→)** flera gånger tills "P2" visas.

2 Tryck på **① (←)** eller **④ (→)** när du vill välja en plats där ett spår ska infogas.



3 Tryck på valfri sida på **SEEK/AMS** när du vill välja det spår som ska infogas.

forts på nästa sida →

- 4** Tryck lätt på ⑤ (ENTER) när du vill mata in spåret
Det aktuella spåret på den platsen och de efterföljande spåren kommer att flyttas nedåt.
Om du vill fortsätta att mata in spår i programmet upprepar du steg 2 till 4.

Observera

När alla 12 spårplatser har fyllts, visas “*Mem full*” i teckenfönstret och det går inte att mata in fler spår.

- 5** När du är klar trycker du på ③ (PLAY MODE) i minst två sekunder.

- 6** Tryck på **SHIFT**.

Radera spår i programmet

- 1** Tryck på **SHIFT** och därefter på ③ (PLAY MODE) i minst två sekunder.
Har du namngivit skivan visas bankredigeringsläget.
Tryck på ③ (PLAY MODE), så att “P1” visas ovanför i teckenfönstret.

Om du vill välja program 2 trycker du på ④ (→) flera gånger tills “P2” visas.

- 2** Tryck på ① (←) eller ④ (→) när du vill välja ett spår som ska raderas.

Spårplatsnummer



Spåret som registrerats på plats 6 i Program 1.

- 3** Tryck på ⑤ (ENTER) i minst två sekunder.

När ett spår raderas från en spårplats flyttas de efterföljande spåren, så att tomrummet fylls upp.



- 4** Om du vill fortsätta att radera spår upprepar du steg 2 och 3.

- 5** När du är klar trycker du på ③ (PLAY MODE) i minst två sekunder.

- 6** Tryck på **SHIFT**.

Namnge en CD

— Skivminne/Speciallagring
(CD-växlare med speciallagringsfunktion)

Du kan ge alla skivor ett eget namn. Du kan skriva in upp till 8 tecken per skiva. Om du namnger en CD, kan du söka efter skivan med hjälp av namnet (sid 21) och välja spår för uppspelning (sid 22).

- 1** Växlare en CD och tryck på **PTY/LIST** i minst två sekunder.



- 2** Mata in tecknen.

- 1** Vrid ratten medurs när du vill välja önskade tecknen.
(A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . → _)



Om du vrid ratten moturs visas tecknen i omvänt ordning.

Om du vill göra mellanslag mellan tecknen väljer du “_” (understreck).

- 2** Tryck på ④ (→) när du har hittat önskat tecken.

Den blinkande markören flyttar till nästa position.



Om du trycker på ① (←), flyttas den blinkande markören till vänster.

- 3** Upprepa steg ① och ② tills du har skrivit in hela namnet.

- 3** Om du vill återgå till normal CD-uppspelning trycker du på **PTY/LIST** i minst två sekunder.

Tips

Om du vill radera/rätta ett namn skriver du “_” (understreck) för respektive tecken.

Visa skivminne

Tryck på **(DSPL)** under CD-uppspelning.



Varje gång du trycker på **(DSPL)** under CD-uppspelning ändras informationen i teckenfönstret på följande sätt:

→Förfluten uppspelningstid → Skivnamn*¹
Klocka ← Spärnamn*² ←

*¹ Om du ansluter en CD-växlare (tillval) med CD-TEXT-funktion, visas det anpassade skivnamnet eller namnet för CD-TEXT-skivan.

- Om du vill ändra det som visas i teckenfönstret trycker du på **(④)** (→).
- Om du vill ändra det som visas i teckenfönstret med teckenfönsterinställningarna (sid 15).

Det som visas i teckenfönstret ändras beroende på inställningen enligt följande.

Skivtyp	Prioriterings-inställning	Det som visas
A	D.MEMO	Skivminnet
	CD-TEXT	CD-TEXT-information
B	D.MEMO	Skivminnet
	CD-TEXT	
C	D.MEMO	CD-TEXT-information
	CD-TEXT	
D	D.MEMO	NO D. Name
	CD-TEXT	

[A]: CD-TEXT-skiva med skivnamn

[B]: Normal CD-skiva med skivnamn

[C]: CD-TEXT-skiva utan skivnamn

[D]: Normal CD-skiva utan skivnamn

*² Om du ansluter en CD-växlare (tillval) med CD-TEXT-funktion visas CD-TEXT-informationen i teckenfönstret när du spelar upp en CD-TEXT-skiva.

Radera skivminnet

- 1 Tryck på **(SOURCE)** flera gånger för att välja CD.
- 2 Tryck på **(MODE)** flera gånger när du vill välja växlare.
- 3 Tryck på **(PTY/LIST)** i två sekunder.
- 4 Tryck på **(DSPL)** i två sekunder. "Delete" och skivminnet visas i teckenfönstret.
- 5 Vrid på ratten när du vill välja det namn som ska raderas.

6 Tryck på **(5) (ENTER)** i två sekunder.

Namnet raderas.

Upprepa steg 5 och 6 om du vill radera andra namn.

7 Tryck på **(PTY/LIST)** i minst två sekunder. Enheten återgår till normalt CD-uppspelningsläge.

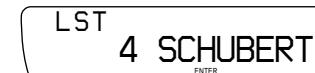
Hitta en CD efter namn

— Lista namn (CD-växlare med speciallagringsfunktion eller MD-växlare)

Den här funktionen kan utföras när skivorna har fått ett eget namn. Om du vill ha mer information om skivnamnen kan du läsa mer under rubriken "Namnge en CD" på (sid 20).

1 Tryck lätt på **(PTY/LIST)**.

Namnen på den skiva som spelas och nästa skiva som ska spelas visas i teckenfönstret. Namnet på den skiva som spelas blinkar.



Om du lägger till skivminnesnamn på en CD-TEXT-skiva är det dina inställningar som avgör vilken information som visas.

Om skivan bara har en uppsättning information (antingen CD-TEXT- eller skivminnesnamn) visas den informationen oavsett vilken visningsinställning du väljer.

2 Tryck på **(PTY/LIST)** flera gånger tills du hittar önskad skiva.

3 Tryck på **(5) (ENTER)** för att spela upp skivan.

Observera

- Du kan stänga av teckenfönstret genom att trycka på **(DSPL)**. När skivnamnet har visas i fem sekunder återgår teckenfönstret till normal visning för uppspelning.
- Spårtitlarna kan inte visas under MD-uppspelningen.
- Om det inte finns några skivor i magasinet visas "NO Disc" i teckenfönstret.
- Om en skiva inte har ett eget namn visas "*****" i teckenfönstret.
- Om skivinformationen inte har lästs av enheten visas "?" i teckenfönstret. Om du vill ladda en skiva trycker du först på nummerknappen och väljer därefter den skiva som inte har laddats.
- Informationen visas endast med stora bokstäver. Det finns också några bokstäver som inte kan visas (under MD-uppspelning).

S

CD/M-D-växlare

Välja spår för uppspelning

— Bank/Speciallagring
(CD-växlare med speciallagringsfunktion)

Du kan ställa in enheten och hoppa över spåren så att bara de spår som du vill spela spelas.

- 1 Tryck på **(SHIFT)** och därefter på **(3)** (PLAY MODE) i minst två sekunder.

Bankredigeringsläge



Observera

*Om skivan inte har någon titel visas inte bankredigeringsläget utan programredigeringsläget visas i stället. Om du vill återgå till normal uppspelning, trycker du på **(3)** (PLAY MODE) i två sekunder.*

- 2 Tryck på valfri sida av **(SEEK/AMS)** när du vill välja det spår som du vill hoppa över och tryck på **(5)** (ENTER).



Indikeringen växlar från "Play" till "Skip." Om du vill återgå till "Play" trycker du på **(5)** (ENTER) igen.

- 3 Upprepa steg 2 när du ska ställa in "Play" eller "Skip" på alla spår.
4 Tryck på **(3)** (PLAY MODE) i minst två sekunder.
5 Tryck på **(SHIFT)**.

Observera

- "Play" och "Skip" kan väljas upp till 24 spår.
- Du kan ställa in "Skip"-läget på alla spår.

Spela endast vissa spår

Du kan välja:

- Bank on när du vill spela spåren med inställningen "Play".
- Bank inv när du vill spela spåren med inställningen "Skip".

- 1 Tryck på **(SHIFT)** under uppspelning och därefter på **(3)** (PLAY MODE) flera gånger tills "Bank" visas.

- 2 Tryck på **(4)** (→) flera gånger tills det önskade programmet visas.

→ Bank on → Bank inv → Bank off →



Uppspelningen startar från nästföljande spår.

- 3 Tryck på **(SHIFT)**.

Om du vill återgå till normal uppspelning, väljer du "Bank off" i steg 2.

DSP

Med XDP-U50D (tillval) ansluten endast XR-C850RW/C850RDS

Med XDP-U50D (tillval), kan du lägga till vissa effekter till den aktuella källans ljudfält.

Välja surround-läge

Du kan välja det surround-läge som passar bäst för källjudget. Följande lägen simulerar olika ljudfält så att ljudet förhöjs och det känns som om du befinner dig på en live-konsert.

Surround-menyn

HALL	Konsertlokal
JAZZ	Jazzklubb
DISCO	Diskotek med tjocka väggar
THEATER	Teater
PARK	Stort öppet område
LIVE	Live-konsert
OPERA	Opera
CHURCH	Kyrka/kapell med eko
STADIUM	Konsert utomhus på en idrottsarena
CELLAR	Källare med eko
DEFEAT	Normalt ljud utan DSP-effekt

1 Tryck på **SOURCE** för att välja önskad källa (radio, band, CD eller MD).

2 Tryck på **SOUND** flera gånger tills "SUR" visas.



3 Vrid på ratten när du vill välja önskad surround-meny.
Surround-effekterna visas i den ordning de räknas upp i tabellen ovan.

Efter tre sekunder återgår teckenfönstret till normal visning vid uppspelning.

Justera effektnivån

1 Tryck på **SOURCE** för att välja önskad källa (radio, band, CD eller MD).

2 Tryck på **SOUND** i två sekunder.



3 Vrid på ratten när du vill välja önskad surround-meny.



4 Tryck på **④** (→).



5 Vrid på ratten när du vill justera nivån. Du kan justera nivån från 0 till 100%. Öka nivån när du vill kunna använda mer effekt.



6 Tryck på **SOUND** i 2 sekunder.

Lagra surround-effekten på CDn

— Digital signalprocessor (DSP) Speciallagring (CD-växlare med speciallagringsfunktion)

När du har registrerat önskad surround-menyn på en skiva kan du njuta av samma surround-menyn varje gång du spelar den. (Bara när du har namngivet skivan med speciallagringsfunktionen.)

1 Tryck på **PTY/LIST** i två sekunder.

2 Tryck på **PTY/LIST** tills surround-menyn visas i teckenfönstret.

Läge för lagring av surround-effekt



forts på nästa sida →

S

CD/MD-växlare/DSP

3 Vrid på ratten när du vill välja önskad surround-menyn.

4 Tryck på **(PTY/LIST)** i två sekunder.
När effekt-inställningen är klar återgår teckenfönstret till normal visning för uppspelning.

Spela skivan med den lagrade surround-menyn

1 Tryck på **(SHIFT)** och därefter på **(3)** (PLAY MODE) flera gånger tills "D.File" visas.

2 Tryck på **(4) (→)** för att välja läget "D.File on."

Efter fem sekunders väntetid återgår teckenfönstret till normal visning för uppspelning.

3 Tryck på **(SHIFT)**.

Om du inte vill spela upp skivan med den lagrade surround-effekten väljer du "D.File off" i steg 2 ovan.

S

Ändra lagrad surround-effekt

Spela den skiva vars surround-läge du vill ändra och följ instruktionerna under rubriken "Lagra surround-effekten på CDn".

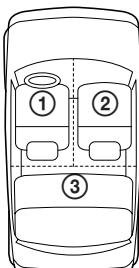
Radera den lagrade surround-effekten

Välj "DEFEAT"-läge i steg 3 under rubriken "Lagra surround-effekten på CDn".

Välja avlyssningsläge

Du kan välja den tid det tar för ljudet att nå lyssnarna från högtalarna.

Det är möjligt att simulera ett naturligt ljudfält så att en åhörare kan känna det som om han satt i centrum av ljudfältet oberoende var han sitter i bilen.



Teckenfönstret	Ljudfältscentrum
LP1 All	Normal inställning (1 + 2 + 3)
LP2 Front	Främre delen (1 + 2)
LP3 Front R	Längst fram till höger (2)
FLP4 Front L	Längst fram till vänster (1)
LP5 Rear	Bakre delen (3)

1 Tryck lätt på **(SOUND)** tills "LP1" visas.



2 Vrid på ratten när du vill välja önskat avlyssningsläge.
Avlyssningslägena visas i den ordning som visas i tabellen.

Efter tre sekunder återgår teckenfönstret till normalt läge för uppspelning.

Välja avlyssningsläge

1 Tryck på **(SOUND)** i minst 2 sekunder.

2 Vrid på ratten när du vill välja önskat avlyssningsläge.

3 Tryck på **(4) (→)**.



4 Vrid på ratten när du vill justera ljudfältets centrum åt höger eller vänster. Ställ sedan in ljudfältets centrum.



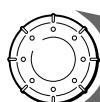
Ljudbilden flyttas åt vänster (L)

Ljudbilden flyttas åt höger (R)

5 Tryck på **(4) (→)**.



6 Vrid på ratten när du vill justera ljudfältets centrum framåt eller bakåt.



Ljudbilden flyttas bakåt (R)

Ljudbilden flyttas framåt (F)

7 Tryck på **(SOUND)** under 2 sekunder.
När effektinställningen är klar, visas det normala uppspelningsläget i teckenfönstret.

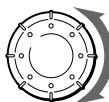
Justera uttoningen (FAD)

När DSP-läget är på sänks volymen på ljudet från den bakre högtalaren automatiskt för att förbättra effektiviteten på lyssningslägets inställning. Om du vill höja volymen på den bakre högtalaren, justerar du uttoningen.

1 Följ steg 1 till 3 i "Välja surround-läge" på (sidan 23).

2 Tryck lätt på **(SOUND)** tills "FAD" visas.

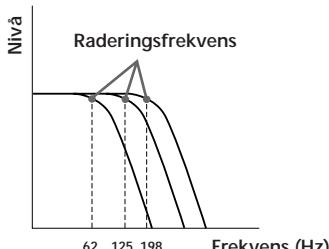
3 Vrid på ratten när du vill justera uttoningen.



Ökar volymen i den bakre högtalaren

Minskar volymen i den bakre högtalaren

Efter fem sekunder återgår teckenfönstret till normala läget vid uppspelning.



62 125 198

Frekvens (Hz)

1 Tryck på **(SOURCE)** för att välja önskad källa (radio, band, CD eller MD).

2 Tryck på **(SOUND)** i två sekunder.

3 Tryck på **(SOUND)** flera gånger tills "SUB" visas.



4 Vrid på ratten när du vill justera önskad raderingsfrekvens.
Raderingsfrekvensen ändras i teckenfönstret.

5 Tryck på **(SOUND)** i 2 sekunder.
När frekvens-inställningen är klar återgår teckenfönstret till normal visning för uppspelning.

Justera volymen på subwoofern

1 Tryck på **(SOURCE)** för att välja önskad källa (radio, band, CD eller MD).

2 Tryck på **(SOUND)** flera gånger tills "SUB" visas.

3 Vrid på ratten när du vill justera volymen.

Efter tre sekunder återgår teckenfönstret till normalt läge vid uppspelning.

Justera frekvensen på subwoofern

Om du vill att de anslutna subwoofrarnas egenskaper ska stämma överens kan du ta bort den önskade höga och mellanhöga frekvensen på ljudsignalerna som går in i subwoofern. Genom att ställa in raderingsfrekvensen på subwoofern återges bara låga frekvenssignaler så att ett tydligare ljud kan skapas.

Justera volymen på basen och diskanten

Du kan justera volymen på basen och diskanten så att det låter bra i bilen.

1 Tryck på **(SOURCE)** för att välja önskad källa (radio, band, CD eller MD).

2 Tryck på **(SOUND)** flera gånger tills "BAS" eller "TRE" visas.

3 Vrid på ratten när du vill justera volymen.

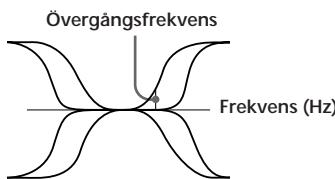
Efter tre sekunder återgår teckenfönstret till normalt läge vid uppspelning.

S

SSD

Justerera övergångsfrekvens

Du kan justera övergångsfrekvensen för basen och diskanten.



- 1 Tryck på **SOURCE** för att välja önskad källa (radio, band, CD eller MD).

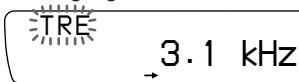
- 2 Tryck på **SOUND** i två sekunder.

- 3 Tryck på **SOUND** flera gånger tills "BAS" eller "TRE" visas.

Justeringsläge för bas



Justeringsläge för diskant



- 4 Vrid på ratten när du vill välja önskad övergångsfrekvens.

Övergångsfrekvenserna ändras enligt följande:

Bas:

198 Hz → 250 Hz → 314 Hz* → 396 Hz

Diskant:

2.0 kHz → 3.1 kHz* → 4.0 kHz → 5.0 kHz

* Fabriksinstalld frekvens

- 5 Tryck på **SOUND** i två sekunder. Teckenfönstret återgår till normal visning vid uppspelning.

Lyssna på alla programkällor i registrerat surround-läge — SSM-funktionen

Du kan lyssna på samma källa i samma surround-läge även efter det att du har bytt programkälla eller slagit på och stängt av enheten igen.

Ändra linjeutnivån

Du kan justera linjeutnivån när du vill ändra nivån på spektrumanalysatorn eller om ljudet är förvrängt.

- 1 Tryck på **SHIFT** och sedan på **② (SET UP)** tills "L.out" visas.

- 2 Tryck på **④ (→)** när du vill välja önskad inställning (-10 dB eller -16dB).

- 3 Tryck på **SHIFT**.

Ytterligare information

Säkerhetsföreskrifter

- Om du har parkerat bilen i direkt solljus så att temperaturen i bilen har stigit markant, bör du låta CD-spelaren svalna innan du använder den.
- Om ingen ström tillförs enheten, kontrollerar du först anslutningarna. Kontrollera säkringen om allt i övrigt är i sin ordning.
- Om inget ljud kommer från ett system med två högtalare, ställer du uttoningskontrollen i mittenläget
- Om bilen har en motorantenn fälls den ut automatiskt när tunerfunktionen väljs.

Om du har några frågor eller problem som rör enheten och som inte tas upp i bruksanvisningen, tar du kontakt med närmaste Sony-återförsäljare.

Så här bibehåller du högsta ljudkvalitet

Se till att inte spilla juice eller läsk på bilstereon om du har drickhållare placerade i närheten. Om du råkar spilla något på enheten eller kassettsbanden kan bandhuvudena skadas och detta reducerar ljudkvaliteten eller förstör den helt och hället. Kassettrengöringsvätskorna avlägsnar inte socker från bandhuvudena.

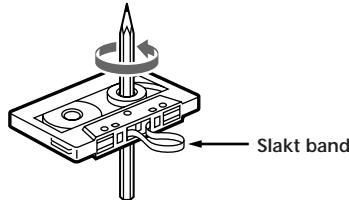


Om bandhuvudena i kassettdäck

- Långvarig användning av kassettsband smutsar ner bandhuvudena, vilket ger sämre ljudkvalitet eller helt ljudbortfall. Du bör därför göra ren bandhuvudena ungefär en gång i månaden med en Sony rengöringskassett (köpes separat). Om ljudet inte blir bättre trots att du har gjort rent med rengöringskassetten kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.
- Om kassettsbanden är gamla eller av undermålig kvalitet smutsas bandhuvuden ned mycket fortare. Beroende på kassettsbands kvalitet kan bandhuvudena bli helt nedsmutsade på två uppspelningar.

Sköta kassetterna

- Vridrör inte bandets yta, eftersom smuts och damm kan smutsa ned bandhuvudena.
- Förvara inte kassetterna tillsammans med utrustning som t ex högtalare eller förstärkare som kan ha inbyggda magneter, eftersom detta kan leda till att bandet raderas eller innehåller ljudstörningar.
- Utsätt inte kassetterna för direkt solljus, extremt låga temperaturer eller fukt.
- Om bandet inte är tillräckligt spänt kan det fastna i maskinen. Sätt in en penna eller liknande hjulet för att rulla in bandet så att det blir ordentligt spänt innan du sätter i det.



- Kassetter i dålig kondition och lösa etiketter kan orsaka problem när du sätter i eller tar ut ett kassettsband. Ta bort eller byt ut lösa etiketter.



Kassetter som är längre än 90 minuter

Kassetter som är längre än 90 minuter rekommenderas inte annat än för kontinuerlig spelning. De band som används för att tillverka dessa kassetter är mycket tunna och kan därför lätt bli utsträckta. Om dessas band spelas och stängs av ofta, kan detta resultera i att de dras in i kassettdäckmekanismen.

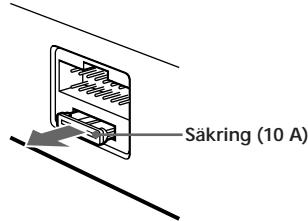


S

Underhåll

Byta säkring

När du byter säkring, bör du se till att använda en säkring med rätt ampere. Om säkringen går, kontrollerar du anslutningen och byter säkring. Om säkringen går igen när den är bytt, kan det bero på internt fel. I så fall ska du kontakta din Sony-återförsäljare.

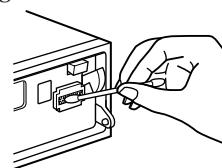


VARNING

Använd aldrig en säkring med högre amperetal än den som medföljer enheten eftersom det kan skada enheten.

Rengöra anslutningarna

Enheten fungerar inte ordentligt om anslutningarna mellan enheten och frontpanelen är smutsiga. Om du vill förhindra detta öppnar du frontpanelen genom att trycka på **(OPEN)** och sedan släppa upp den och rengör anslutningen med en bomullstopp doppad i alkohol. Ta inte i för hårt. Annars kan anslutningarna skadas.

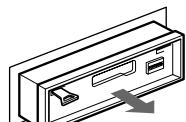
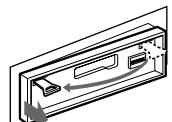
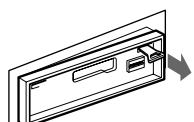
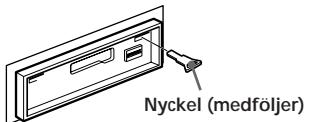


Huvudenhet



Frontpanelens baksida

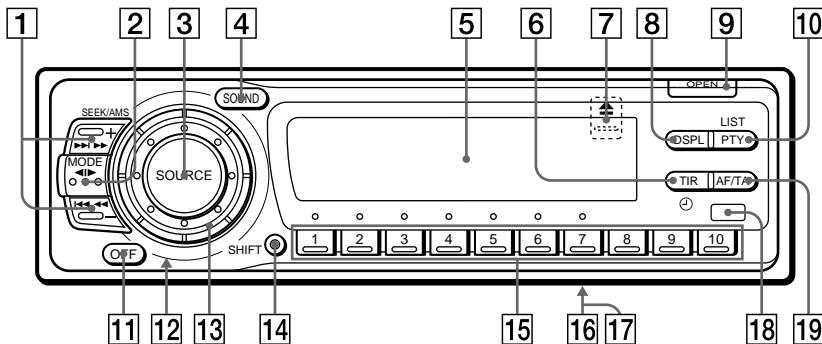
Demontera enheten



Tryck in haken innanför frontpanelen med en smal skravmejsel och lossa frontpanelen.



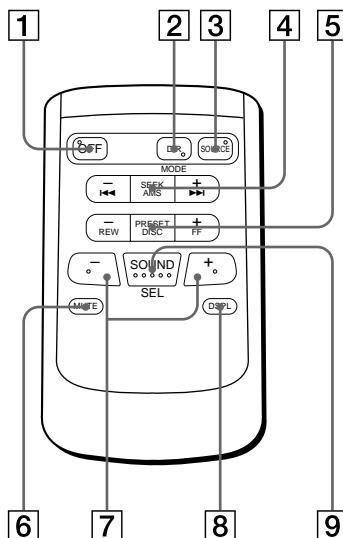
Knappar och deras placering



Mer information finns på sidangivelserna.

- S
- [1] Knapp för automatisk sökning/manuell sökning (SEEK/AMS) 6, 8, 9, 12, 13, 17, 18, 19, 22
 - [2] MODE-knapp (bandval, växlarval, ändring av bandtransportriktning) 6, 7, 8, 16, 18, 21
 - [3] Knapp för programkälla (SOURCE) 5, 6, 7, 8, 16, 17, 18, 21, 23, 25, 26
 - [4] Knapp för ljudstyrka (SOUND) 15, 23, 24, 25, 26
 - [5] Teckenfönster
 - [6] TIR-knapp 11, 12
 - [7] ▲ Återställningsknappen (sitter på framsidan på enheten och döljs av frontpanelen) 6
 - [8] Knapp för att byta visningsläge/tidsinställning (DSPL) 6, 8, 9, 16, 17, 21
 - [9] OPEN knapp 4, 6, 28
 - [10] PTY/LIST-knapp (specialallagringsläge ù / lista)
 - PTY 13
 - DSP Speciallagring 23, 24
 - Lista namn 21
 - Skivminne 20, 21
 - [11] Strömbrytare (OFF) 4, 6
 - [12] Återställningsknapp (RESET)(sitter på framsidan på enheten och döljs av frontpanelen) 4
 - [13] Ring (volym/utvolym/bas/diskant/balans/uttoning) 5, 15, 20, 23, 24, 25, 26
 - [14] Knapp för att växla mellan olika snabbknappar (SHIFT)
 - BTM 7, 11
 - SET UP 5, 13, 15, 16, 17, 26
 - PLAY MODE 7, 8, 10, 11, 17, 18, 19, 20, 22, 24
 - [15] Under radiomottagningen:
 - Förinställda snabbvals-knappar 8
 - Under uppspelning av CD-/MD-skiva:
 - Knapp för direktval av skiva 17
 - [16] Omkopplaren (POWER SELECT) (finns längst ned på enheten)
 - Vi hänvisar till avsnittet om omkopplaren POWER SELECT i medföljande häfte över montering/anslutningar.
 - [17] Väljare för linjeut-/linjeingångar (LINE-OUT/IN SELECT) (på undersidan) (endast XR-C850RW/C850RDS)
 - Vi hänvisar till rubriken Väljaren LINE-OUT/IN SELECT i medföljande häfte över montering/anslutningar.
 - [18] Mottagare för trådlös fjärrkontroll
 - [19] Knapp för automatisk frekvenssökning/trafikmeddelanden (AF/TA) 9, 10, 11

**Sladdlös fjärrkontroll
(tillval) (RM-X41)**



**Knappar med samma funktion som de
på huvudenheten.**

- 1** OFF-knapp
- 2** MODE-knapp
- 3** SOURCE-knapp
- 4** SEEK/AMS-knapp
*Du kan inte göra manuell sökning och manuell
inställning med fjärrkontrollen.*
- 5** PRESET/DISC-knapp
- 6** MUTE-knapp
- 7** (–) (+) knappar
- 8** DSPL-knapp
- 9** SOUND-knapp

Inte styras med fjärrkontrollen såvida inte **SOURCE** på enheten tryckts in eller en kassett satts i.

S

ytterligare information

Säkerhetsföreskrifter

Kassettbandspelaren

Bandspår	4-spärig 2-kanalig stereo
Svaj och fladdrer	0,08 % (WRMS)
Frekvensgång	30 – 20 000 Hz
Signal/brus-förhållande	

Kassettyp	Dolby B NR	Dolby C* NR	Dolby NR av
TYPE II, III, IV	67 dB	73 dB	61 dB
TYPE I	64 dB	70 dB	58 dB

* endast XR-C850RW/C850RDS

Bilradion

FM

Mottagningsområde	87,5 – 108,0 MHz
Antennuttag	Uttag för bilantenn
Mellanfrekvens	10,7 MHz
Användbar känslighet	9 dBf
Selektivitet	75 dB vid 400 kHz
Signal/brus-förhållande	65 dB (stereo), 68 dB (mono)
Övertonsdistorsjon vid 1 kHz	0,5 % (stereo), 0,3 % (mono)
Separation	35 dB vid 1 kHz
Frekvensgång	30 – 15 000 Hz
Infängningskvot	2 dB

MW/LW

Mottagningsområde	MW: 531 – 1 602 kHz LW: 153 – 281 kHz
Antennuttag	Uttag för bilantenn
Mellanfrekvens	10,71 MHz/450 kHz

Känslighet MW: 30 µV
LW: 50 µV

Effektförstärkare

Uteffekt	Högtalaruteffekt (plomberade uttag)
Högtalarimpdans	4 – 8 ohm
Maximal uteffekt	40 W × 4 (vid 4 ohm)

Allmänt

Utgångar	Linjeutgång (3) Styrkabel för motorantennerelä Styrkabel för förstärkare
Tonlangsreglering	Bas ±8 dB vid 100 Hz Diskant ±8 dB vid 10 kHz
Strömförsörjning	12 V DC bilbatteri (negativt jordat)
Mått	Ca 184 × 50 × 176 mm (b/h/d)
Monteringsmått	Ca 182 × 53 × 163 mm (b/h/d)
Vikt	Ca 1,3 kg
Medföljande tillbehör	Delar för installation och anslutningar (1 set) Fodral för löstagrar frontpanel (1) Vridkontroll RM-X2S (1)
Valfria tillbehör	Trådlös fjärrkontroll RM-X41 (1) BUS-styrkablar (levereras med RCA-kontakt) RC-61 (1 m), RC-62 (2 m) RCA-kontakt RC-63 (1 m), RC-64 (2 m), RC-65 (5 m)
Valfri utrustning	CD-växlare 10 skivor: CDX-805, CDX-705 6 skivor: CDX-T65, CDX-T62 MD-växlare MDX-61 Väljare för ljudkälla XA-C30

Rätt till ändringar förbehalles.

Felsökning

Följande kontroll löser de flesta problem som kan uppkomma på enheten.
Innan du går igenom checklistan nedan bör du läsa anslutnings- och driftsinformationen.

Allmänt

Problem	Orsak/åtgärd
Ljudbortfall.	<ul style="list-style-type: none">• Vrid ratten medurs när du vill justera volymen.• Ställ uttoningsreglaget i mittenläge i 2-högtalarsystemet.
Innehållet i minnet har raderats.	<ul style="list-style-type: none">• Stömkabeln eller batteriet har kopplats ifrån.• Återställningsknappen har trycks in. → Lagra i minnet igen.
Indikatorerna visas inte i teckenfönstret	Ta bort frontpanelen och rengör anslutningarna. Se "Rengöra anslutningarna" i "Underhåll" (sidan 28).
Ingen ljudsignal.	Ljudsignalen är avstängd (sid 15).

Banduppspelning

Problem	Orsak/åtgärd
Ljudstörningar.	Bandhuvudet är smutsigt. → Rengör det.
AMS fungerar inte som det ska.	<ul style="list-style-type: none">• Störningar på oinspelade avsnitt mellan spären.• Det oinspelade avsnittet mellan två spår är för kort (kortare än fyra sekunder).• ►►► på (SEEK/AMS) har tryckts in strax före början av nästa spår.• ►◄◄ på (SEEK/AMS) har tryckts in strax efter spårets början.• En längre paus eller ett avsnitt med låg volym eller låg frekvens läses av som en oinspelad del.

Radiomottagning

Problem	Orsak/åtgärd
Det går inte att förinställa en radiokanal.	<ul style="list-style-type: none">• Lagra rätt frekvens.• Utsändningen är för svag.
Den automatiska kanalsökningen fungerar inte.	Utsändningen är för svag. → Använd manuell sökning.
"ST" blinkar i teckenfönstret.	<ul style="list-style-type: none">• Ställ in exakt.• Utsändningen är för svag. → Ställ in i enkanaligt läge (sidan 8).

RDS

Problem	Orsak/åtgärd
En sökning påbörjas efter några sekunders lyssning.	Kanalen är inte en TP-kanal eller har en svag signal. → Tryck på (AF/TA) -knappen för att gå in i "AF TA off"-läge.
Inga trafikmeddelanden tas emot	<ul style="list-style-type: none">• Aktivera "TA".• Kanalen sänder inte några trafikmeddelanden trots att den är en TP-kanal. → Ställ in en annan kanal.
"NONE" visas.	Kanalen anger inte programtyp.

DSP-funktioner

Problem	Orsak/åtgärd
Avsaknad av ljud, eller endast svagt ljud.	<p>Volymen i de bakre högtalarna kan ha sänkts automatiskt för att maximera effekten på lyssningspositionen.</p> <p>→ Vrid ratten medurs när du vill justera balansen.</p> <p>Högtalarbalansen kan ställas in separat för DSP-på-läge och DSP-av-läge (sidan 23).</p>

Felkoder (när en eller flera CD/MG-växlare är anslutna)

Följande felkoder blinkar i ca fem sekunder i teckenfönstret samtidigt som en varningssignal hörs.

Teckenfönster	Orsak	Lösning
NO Mag	Skivmagasinet har inte satts in i CD/MG-växlaren.	Sätt i skivmagasinet med skivorna i CD/MG-växlaren.
NO Disc	Någon skiva har inte satts in i CD/MG-växlaren.	Sätt i skivorna i CD/MG-växlaren.
NG Discs	En CD-/MG-skiva går inte att spela upp.	Sätt i en annan CD-/MG-skiva.
Error ^{*1}	CDn är smutsig eller har satts i upp och ned ^{*2} .	Rengör och sätt i CDn korrekt.
	En MG spelar inte pga något fel. ^{*2}	Sätt i en annan MG.
Blank ^{*1}	Inga spår har spelats in på en MG ^{*2} .	Spela upp ett spår på en MG.
Push reset	CD/MG-växlaren kan inte användas pga något fel.	Tryck på återställningsknappen på enheten.
Not ready	Locket på MG-växlaren är öppet eller MG-skivorna har inte satts in på rätt sätt.	Inga spår har spelats in på MG-skivan.
High temp	Den omgivande temperaturen är högre än 50°C.	Vänta tills temperaturen sjunker under 50°C.

^{*1} När ett fel uppstår under uppspelning av en MG eller CD, visas inte numret på MDn eller CDn i fönstret.

^{*2} Numret på skivan som orsakat felet visas i teckenfönstret.

Om ovannämnda lösningar inte hjälper, ta kontakt med närmaste Sony-återförsäljare.

Register

A

- Alternativa frekvenser (AF) 9
- Automatisk bläddring 17
- Automatisk musiksökning (AMS) 6, 17
- Automatisk sökning 8
- Automatisk tuneraktivering (ATA) 7
- Auto Metal 6
- Avlyssningsläge 24

B

- Balans 15
- Banduppspelning 6
- Bank 22
- Bas 15, 25
- BTM-funktionen 7, 11

C

- CD-TEXT 15, 16, 17, 21
- CD-programminne 18
- CD-uppspelning 16

D

- Digital signalprocessor (DSP) 23
- Direktval 17
- Diskant 15, 25
- Dolby 7
- Dubbel information 15
- Dämpa ljudet 15

E

- Enkanaligt läge 8

F, G

- Frontpanel 4

H, I, J

- Hoppa över oinspelade delar 7

K

- Klocka 5
- Kontrast 15

L

- Lagra en kanal 7
- Linjeutnivå 26
- Lista namn 21
- Lokalt sökläge 8
- Loud 15

M, N, O

- Manuell sökning 8, 17
- Manuell kanalinställning 8
- MD-uppspelning 16
- Metal 6

P, Q

- Pip-tonen 15
- PLAY MODE
 - ATA 7
 - Bank 22
 - B.Skip 7
 - Intro 7, 17
 - Local 8

- Mono 8
- NR 7
- PGM 18
- REG 10
- Repeat 7, 17
- Shuf 18
- Programminne 18
- Programtypsal (PTY) 13

R

- Radio 7
- RDS (Radio Data System) 9

S

- SET UP
 - Amber 15
 - A.Scrl 15
 - Beep 15
 - Clock 5
 - Contrast 15
 - CT 13
 - D.Info 15
 - Dimmer 15
 - Disc MEMO/TEXT name 15
 - Green 15
 - Loud 15
 - LPF 15
 - RM 15
- Skivminne 20
- Sladdlös fjärrkontroll 31
- Slumpmässig uppspelning 18
- Snabbsökning 7, 17
- SSM-funktion 26
- Subwoofer 16, 25
- Surround 23
- Säkring 28
- Söka
 - en skiva 21
 - ett visst spår 17
 - en kanal 12

T

- Telephone-mute 15
- TIR-funktionen 4, 11
- Trafikprogram (TP) 10
- Trafikmeddelanden (TA) 10

U

- Upprepad uppspelning 6, 17
- Uttoning 15, 25

V, W, X, Y, Z

- Varningsalarm 4
- Visningsfärg 15
- Volymen på subwoofern 15, 25
- Volym 15, 25
- Vridkontroll 5, 14

Å

- Återställning 4

Ä

- Ändra
 - de visade alternativen 6, 8, 9, 16
 - utnivå 26

S

ytterligare information

Bem-Vindo !

Obrigado por ter adquirido o leitor de cassetes da Sony. Este aparelho permite-lhe tirar partido de diversas funções utilizando tanto um telecomando rotativo como um telecomando sem fios.

Além da reprodução de cassetes e das operações do rádio, pode-se expandir este sistema mediante a ligação de um permutador de CD/MÚSICA opcional. Se ligar um permutador de CD opcional, equipado com a função CD-TEXT, quando reproduzir um disco CD-TEXT*, as informações CD-TEXT aparecem no visor.

* Um disco CD-TEXT é um CD áudio que inclui informações como o título do disco, o nome do artista e das faixas. Estas informações são gravadas no disco.

Existem várias diferenças entre o XR-C850RW/C850RDS e o XR-C750RDS.

- O XR-C850RW/C850RDS está equipado com os sistemas Dolby B e C NR, ao contrário do XR-C750RDS que tem apenas o sistema Dolby B NR.
- O XR-C850RW/C850RDS permite gravar oito minutos de informações sobre o trânsito (TIR), enquanto que o XR-C750RDS tem capacidade para gravar apenas quatro minutos.
- O XR-C850RW/C850RDS permite seleccionar três frequências de corte do subwoofer e permite a ligação e o controlo de uma unidade DSP opcional.

Índice

Só este aparelho

Como começar

Reinicializar o aparelho	4
Retirar o painel frontal	4
Preparar o telecomando rotativo	5
Acertar o relógio	5

Leitor de cassetes

Ouvir uma cassette	6
Reprodução repetitiva das faixas — Reprodução repetitiva	6
Reproduzir a cassette em vários modos	7

Rádio

Memorização automática de estações — Memória da melhor sintonia (BTM)	7
Memorização das estações pretendidas	8
Recepção das estações memorizadas	8

RDS

Panorâmica da função RDS	9
Visualização do nome da estação	9
Ressintonização automática do mesmo programa — Frequências Alternativas (AF)	9
Ouvir informações sobre o trânsito	10
Pré-programação das estações RDS através dos dados AF e TA	11
Gravar as informações sobre o trânsito — Repetição das informações sobre o trânsito (TIR)	11
Localização de uma estação através do tipo de programa	13
Acerca automático do relógio	13

Outras funções

Utilização do telecomando rotativo	14
Regulação das características de som	15
Redução do som ao mínimo	16
Alterar as programações de som e de visualização	16
Regular a frequência dos sub woofers (só para o XR-C850RW/C850RDS)	16

Com equipamento opcional

Permutador de CD/MD

Reprodução de um CD ou MD	17
Leitura óptica das faixas — Pesquisa sequencial	18
Reprodução repetitiva das faixas — Reprodução repetitiva	18
Reprodução das faixas por ordem aleatória — Reprodução aleatória	18
Criar um programa — Memória do programa	19
Identificação de CDs — Lista de títulos/Ficheiro pessoal	21
Localização de um disco pelo nome — Listagem	22
Seleção das faixas específicas para reprodução — Banco/Ficheiro pessoal	23

DSP (XDP-U50D)

só para o XR-C850RW/C850RDS

Seleccionar o modo de som ambiente	24
Memorizar o efeito de som ambiente nos CD — Processador de sinal digital (DSP) Ficheiro personalizado	25
Seleccionar a posição de audição	25
Regular o fader (FAD)	26
Regular o volume de som do(s) sub woofers	26
Regular o volume dos graves e dos agudos	27
Ouvir cada fonte de programa no modo de som ambiente registado — Memória do som da fonte (SSM)	27
Mudar o nível de saída da linha	27

Informação adicional

Precauções	28
Manutenção	30
Desmontagem do aparelho	30
Localização dos controlos	31
Especificações	33
Guia de detecção de avarias	34
Índice	36

Como começar

Reinicializar o aparelho

Antes de pôr o aparelho a funcionar pela primeira vez ou depois de ter substituído a bateria do automóvel, tem de reinicializar o aparelho.

Carregue no botão de reinicialização com um objecto ponteagudo como, por exemplo, uma caneta esferográfica.

Painel frontal retirado



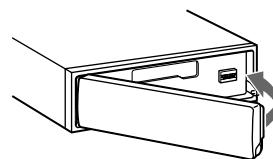
Tecla de reinicialização

Nota

Se carregar no botão de reinicialização apaga o relógio e algumas das funções memorizadas.

Colocar o painel frontal

Alinhe o painel frontal com o aparelho e empurre-o para dentro.



Notas

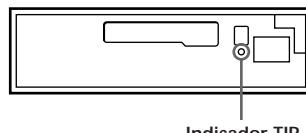
- Não coloque o painel frontal virado ao contrário.
- Quando colocar o painel frontal no aparelho encaixe-o com cuidado sem fazer demasiada força. Basta encaixá-lo com uma leve pressão.
- Não carregue com força nem exerça uma pressão excessiva sobre os visores do painel.
- Não exponha o painel frontal à luz solar directa, fontes de calor como, por exemplo, condutas de ar quente nem o deixe num local húmido. Nunca o deixe no tablier de um automóvel estacionado ao sol pois a temperatura pode subir consideravelmente.

Alarme de aviso

Se rodar a chave de ignição para a posição OFF sem retirar o painel frontal, ouve um sinal sonoro de aviso durante alguns segundos (apenas se POWER SELECT estiver na posição (A)).

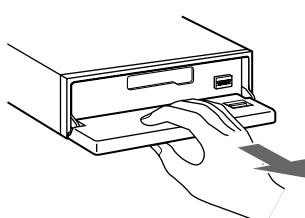
Indicador TIR

Se retirar a chave da ignição com a função TIR activada, o indicador TIR pisca várias vezes. (apenas se POWER SELECT estiver na posição (A)).



Indicador TIR

Para obter mais informações sobre a função TIR, consulte “Gravar as informações sobre o trânsito” (página 11).

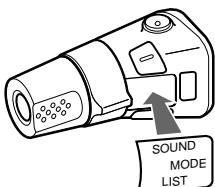
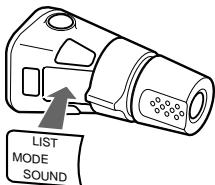


Notas

- Não coloque nada na superfície interna do painel frontal.
- Não deixe cair o painel ao retirá-lo do aparelho.
- Se retirar o painel enquanto o aparelho estiver ligado, a corrente desliga-se automaticamente para evitar danos nos altifalantes.
- Se transportar o painel frontal, coloque-o na caixa fornecida.

Preparar o telecomando rotativo

Quando instalar o telecomando rotativo, coloque a etiqueta como se mostra na ilustração abaixo.

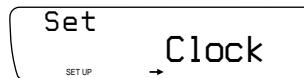


Acertar o relógio

O relógio tem um sistema digital de 24 horas.

Exemplo: Acerte o relógio para as 10:08

- Carregue em **(SHIFT)** e, em seguida, carregue em **(2) (SET UP)**.



- Carregue em **(4) (→)**.

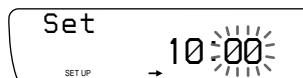


Os algarismos das horas piscam.

- Acerte a hora.



- Carregue em **(4) (→)**.



Os algarismos dos minutos piscam.

- Acerte os minutos.



- Carregue em **(SHIFT)**.



O relógio começa a funcionar.

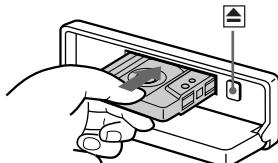
Nota

*Se o interruptor POWER SELECT que se encontra na parte inferior do aparelho estiver regulado para a posição **B**, ligue a corrente e depois acerte o relógio. Para o ligar, carregue em **(SOURCE)**.*

Leitor de cassetes

Ouvir uma cassette

1 Carregue em **(OPEN)** e coloque a cassette.



A reprodução inicia-se automaticamente.

2 Feche o painel frontal.

Se a cassette já estiver dentro do leitor, carregue em **(SOURCE)** até que a indicação "FWD" ou "REV" apareça e inicie a reprodução.

Reproduz o lado virado para cima.



Reproduz do lado virado para baixo.



Sugestão

- Para mudar a direcção de transporte da fita, carregue em **(MODE)** ($\blacktriangleleft\triangleright$).
- A indicação "Metal" aparecem no visor quando se introduz uma cassette de metal ou CrO₂ (função Auto Metal).

Para Carregue em

Parar a reprodução **(OFF)**

Ejectar a cassette **(OPEN)** e depois em \blacktriangle

Rebobinagem rápida da fita

Durante a reprodução carregue num dos lados de **(SEEK/AMS)** durante um segundo.



Avanço rápido da fita



Rebobinagem

Para iniciar a reprodução durante o avanço rápido ou a rebobinagem da fita, carregue em **(MODE)** ($\blacktriangleleft\triangleright$).

Localizar o início das faixas

— Sensor automático de música (AMS)

Pode saltar um máximo de nove faixas de uma vez.

Durante a reprodução, carregue ligeiramente num dos lados de **(SEEK/AMS)**.



Para localizar as faixas seguintes



Para localizar as faixas anteriores

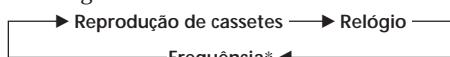
Nota

A função AMS pode não funcionar quando:

- os espaços em branco forem inferiores a quatro segundos.
- houver ruído entre as faixas.
- existirem secções longas com um volume de som baixo ou secções quase sem som.

Alterar os itens visualizados

Sempre que carregar em **(DSPL)**, o item altera-se da seguinte forma:



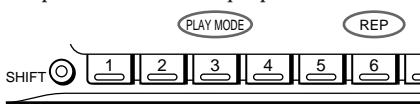
* Durante a activação da função AF/TA.

Reprodução repetitiva das faixas — Reprodução repetitiva

Permite repetir a reprodução da faixa actual.

1 Durante a reprodução carregue em **(SHIFT)**.

Sempre que carregar em **(SHIFT)**, acendem-se apenas os elementos que pode seleccionar.



2 Carregue em ⑥ (REP). Inicia-se a leitura repetida.

Para voltar ao modo de reprodução normal, carregue novamente em ⑥.

3 Carregue em **SHIFT**.

Reproduzir a cassete em vários modos

Pode reproduzir a cassete em vários modos:

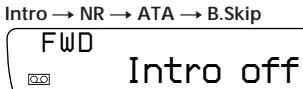
- Intro (Pesquisa Sequencial) permite-lhe reproduzir os primeiros dez segundos de todas as faixas.
- NR(Dolby NR) permite-lhe seleccionar o sistema Dolby* NR B ou C**.
- ATA (Activação automática do sintonizador) activa automaticamente o sintonizador durante a rebobinagem rápida da fita.
- B.Skip (Saltar espaços em branco) salta os espaços em branco superiores a oito segundos.

* Redução de ruído Dolby fabricada sob licença de Dolby Laboratories Licensing Corporation.
“DOLBY” e o símbolo dos dois D são marcas de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

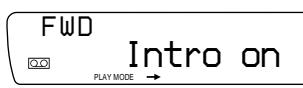
** só para o XR-C850RW/C850RDS

1 Carregue em **SHIFT** e em ③ (PLAY MODE) até que apareça que o modo de reprodução pretendido.

Sempre que carregar em ③, os elementos mudam pela ordem seguinte:
Intro → NR → ATA → B.Skip



2 Carregue em ④ (→) para seleccionar do modo de reprodução desejado (por ex.: on NR B ou NR C).



Inicia-se a reprodução.

3 Carregue em **SHIFT**.

Para voltar ao modo de reprodução normal, seleccione “off” no passo 2.

Rádio

Memorização automática de estações

— Memória da melhor sintonia (BTM)

A unidade selecciona as estações com sinais mais fortes e memoriza-as. Pode memorizar até 10 estações em cada banda (FM 1, FM 2, MW e LW).

Cuidado

Se sintonizar uma estação enquanto estiver a conduzir um automóvel, utilize a função Best Tuning Memory para evitar acidentes.

1 Carregue várias vezes em **SOURCE** para seleccionar o sintonizador.

Sempre que carregar em **SOURCE**, a fonte altera-se da seguinte forma:

Sintonizador ↔ Bandas

2 Carregue várias vezes em **MODE** para seleccionar a banda pretendida.

Sempre que carregar em **MODE**, as bandas alteram-se da seguinte forma:

→ FM 1 → FM 2 → MW → LW

3 Carregue em **SHIFT** e, em seguida, carregue várias vezes em ③ (PLAY MODE) até que a indicação “B.T.M” apareça no visor.

4 Carregue em ④ (→) até que a indicação “B.T.M” apareça a piscar no ecrã. O aparelho memoriza as estações por ordem de frequência na tecla numérica. É emitido um sinal sonoro e a regulação é memorizada.

5 Carregue em **SHIFT**.

Notas

- O aparelho não memoriza estações com sinais fracos. Se o aparelho estiver a receber poucas estações, algumas das teclas numéricas permanecem vazias.
- Se o visor apresentar um número pré-programado, o aparelho começa a memorizar estações a partir da estação visualizada.

Memorização das estações pretendidas

Pode memorizar até 10 estações em cada banda (20 para FM 1 e FM 2, 10 para MW ou LW) pela ordem pretendida.

- 1 Carregue várias vezes em **SOURCE** para seleccionar o sintonizador.
- 2 Carregue várias vezes em **MODE** para seleccionar a banda pretendida.
- 3 Carregue num dos lados **SEEK/AMS** para sintonizar a estação que pretende memorizar na tecla numérica.
- 4 Carregue sem soltar na tecla desejada (do ① ao ⑩), até que a indicação "MEM" apareça no visor.

A indicação da tecla numérica aparece no visor.

Nota

Se tentar memorizar mais do que uma estação na mesma tecla numérica o aparelho apaga a estação memorizada anteriormente.

P

Recepção das estações memorizadas

- 1 Carregue várias vezes em **SOURCE** para seleccionar o sintonizador.
- 2 Carregue várias vezes em **MODE** para seleccionar a banda pretendida.
- 3 Carregue momentaneamente na tecla numérica de (① a ⑩), onde está memorizada a estação pretendida.

Se não conseguir sintonizar uma estação pré-programada

Carregue durante algum tempo num dos lados da tecla **SEEK/AMS** para pesquisar a estação pretendida (sintonização automática).

A pesquisa pára quando o aparelho sintoniza uma estação. Carregue várias vezes num dos lados **SEEK/AMS** até encontrar a estação pretendida.

Nota

*Se a função de sintonização automática também parar frequentemente, carregue em **SHIFT** e, em seguida, carregue em ③ (PLAY MODE) várias vezes até que a indicação "Local" (modo de pesquisa local) apareça no visor. Em seguida, carregue em ④ (→) para seleccionar "Local on". Carregue em **SHIFT**.*

Só pode sintonizar estações com o sinal relativamente forte.

Sugestão

*Se souber a frequência da estação pretendida, carregue sem soltar num dos lados **SEEK/AMS** durante mais de dois segundos até conseguir sintonizá-la (sintonização manual).*

Se a recepção FM estéreo for deficiente — Modo Mono

- 1 Carregue em **SHIFT** e depois carregue várias vezes em ③ (PLAY MODE) até aparecer a indicação "Mono".
- 2 Carregue várias vezes em ④ (→) até aparecer a indicação "Mono on" no visor. A qualidade do som melhora, mas passa a ser um som mono (a indicação "ST" desaparece do visor).

- 3 Carregue em **SHIFT**.

Para voltar ao modo normal, seleccione "Mono off" no passo 2.

Alterar os itens visualizados

Sempre que carregar em **DSPL**, o item alterase da seguinte forma:

Nome da Estação ↔ Relógio

Panorâmica da função RDS

O Sistema de Dados de Rádio (RDS) é um serviço de difusão que permite às estações FM enviar informação digital adicional juntamente com o sinal de programa de rádio normal. O aparelho estéreo do seu automóvel permite-lhe utilizar uma série de serviços. Pode, por exemplo, voltar a sintonizar o mesmo programa automaticamente, ouvir informações sobre o trânsito e localizar estações pelo tipo de programa.

Notas

- A disponibilidade de todas as funções RDS depende do país ou da região.
- Se o sinal for fraco ou se a estação sintonizada não estiver a transmitir dados RDS, a função RDS pode não funcionar correctamente.

Visualização do nome da estação

O nome da estação que está a receber aparece no visor.

Seleccione uma estação FM.

Se sintonizar uma estação FM que transmite dados RDS, o nome da estação aparece no visor.



Nota

A indicação "*" significa que está a receber uma estação RDS.

Alterar os itens visualizados

Quando carrega em **(DSPL)**, os elementos no visor mudam da seguinte maneira:

→ Frequência → Hora → Nome da Estação →

Nota

A indicação "NO Name" aparece no visor, se a estação que está a receber não transmitir dados RDS.

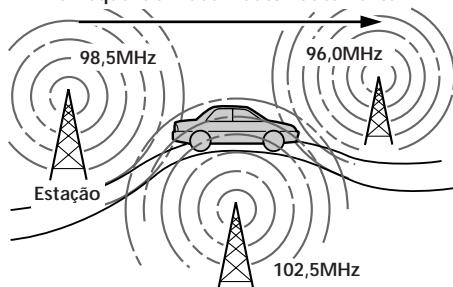
Ressintonização automática do mesmo programa

— Frequências Alternativas (AF)

A função Frequências Alternativas (AF) selecciona e volta a sintonizar automaticamente a estação com o sinal mais forte numa rede.

Se utilizar esta função, pode ouvir continuamente o mesmo programa durante uma viagem para um local distante, sem ter que voltar a sintonizar a estação manualmente.

As frequências mudam automaticamente.



1 Seleccione uma estação FM.

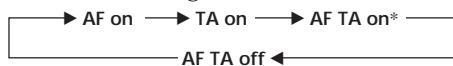
2 Carregue várias vezes em **(AF/TA)** até aparecer a indicação "AF on" no visor. O aparelho começa a procurar uma estação alternativa com um sinal mais forte na mesma rede.

Nota

Se não houver estação alternativa nessa área e não precisar de procurar uma estação alternativa, desactive a função AF carregando várias vezes em **(AF/TA)** até aparecer a indicação "AF TA off" no visor.

Alterar os itens visualizados

Quando carrega em **(AF/TA)**, os elementos no visor mudam da seguinte maneira:



* Seleccione esta opção para activar as funções AF e TA.

contínua na próxima página →

Notas

- Se o aparelho não conseguir encontrar uma estação alternativa na rede, a indicação "NO AF" e o nome da estação piscam alternadamente no visor.
- Se o nome da estação começar a piscar após seleccionar uma estação com a função AF activada, significa que não foi possível encontrar uma frequência alternativa. Carregue em **(SEEK/AMS)** enquanto o nome da estação está a piscar (num período de oito segundos). O aparelho começa a procurar outra frequência com os mesmos dados PI (Identificação do programa) (a indicação "PI seek" aparece e não se ouve som). Se o aparelho não conseguir encontrar outra frequência, a indicação "NO PI" aparece no visor e o aparelho volta à frequência seleccionada inicialmente.

Ouvir um programa regional

A função "REG on" (regional on) deste aparelho permite-lhe continuar a receber um programa regional sem ter que mudar para outra estação regional (não se esqueça de activar a função AF). A pré-definição de fábrica deste aparelho é "REG on", mas se quiser desactivar esta função proceda da seguinte maneira.

1 Carregue em **(SHIFT)** e depois carregue várias vezes em **(③)** (PLAY MODE) até aparecer a indicação "REG".

2 Carregue várias vezes em **(④) (→)** até aparecer a indicação "REG off" no visor.

3 Carregue em **(SHIFT)**.

Não se esqueça de que se seleccionar "REG off", o aparelho pode mudar para outra estação regional da mesma rede.

Para voltar à sintonização regional, seleccione "REG on" no ponto 2 indicado acima.

Nota

Esta função não funciona no Reino Unido nem noutras áreas.

Função Ligação Local (só para o Reino Unido)

A função Ligação Local permite seleccionar outras estações locais da mesma área, mesmo que não estejam memorizadas nas teclas numéricas.

1 Carregue numa tecla numérica onde esteja memorizada uma estação local.

2 Num período de cinco segundos, volte a carregar na mesma tecla numérica.

3 Repita este procedimento até encontrar a estação local pretendida.

Ouvir informações sobre o trânsito

Os dados Informações sobre o Trânsito (TA) e Programas de Trânsito (TP) permitem-lhe sintonizar automaticamente uma estação FM que esteja a transmitir informações sobre o trânsito, mesmo durante a reprodução de outras fontes.

Carregue várias vezes em **(AF/TA)** até que a indicação "TA on" ou "AF TA on" apareça no visor.

O aparelho começa a procurar estações que transmitam informações sobre o trânsito. A indicação "TP" aparece no visor quando o aparelho encontra uma estação que esteja a transmitir informações sobre o trânsito. Durante a transmissão das informações sobre o trânsito a indicação "TA" permanece intermitente, deixando de piscar no final da referida transmissão.

Sugestão

Se a transmissão das informações sobre o trânsito começar enquanto estiver a ouvir outra fonte, o aparelho muda automaticamente para a referida transmissão. Quando a transmissão terminar, o aparelho volta a reproduzir a fonte original.

Notas

- Se a estação que está a receber não transmitir informações sobre o trânsito, a indicação "NO TP" piscará durante cinco segundos. Depois, o aparelho começa a procurar uma estação que transmita informações sobre o trânsito.

- Se as indicações "EON" e "TP" aparecerem no visor, a estação que está a receber utiliza as informações sobre o trânsito transmitidas por outras estações da mesma rede.

Para cancelar as informações sobre o recebidas

Carregue em **(AF/TA)** durante algum tempo.

Para cancelar todas as informações desactive a função carregando em **(AF/TA)** até aparecer a indicação "AF TA off" no visor.

Pré-regulação do volume das informações sobre o trânsito

Se não quiser perder as informações sobre o trânsito, pode pré-regular o respectivo nível do volume. Quando começa a transmissão das informações sobre o trânsito, o aparelho regula automaticamente o volume para o nível pré-programado.

1 Selecione o nível de volume pretendido.

2 Carregue em **(AF/TA)** durante dois segundos.

A indicação "TA" aparece no visor e a definição é memorizada.

Recepção de informações de emergência

Se transmitirem informações de emergência enquanto estiver a ouvir o rádio, o aparelho muda automaticamente para a estação onde estão a ser transmitidas essas informações. Se estiver a ouvir qualquer outra fonte, pode ouvir as informações de emergência se activar as funções AF ou TA. O aparelho muda automaticamente para a estação que está a transmitir as referidas informações, independentemente da fonte que esteja a ouvir.

Pré-programação das estações RDS através dos dados AF e TA

Quando efectua a pré-programação das estações RDS, o aparelho memoriza os dados e a frequência de cada estação para que não tenha de activar a função AF ou TA sempre que sintonizar a estação pré programada. Pode seleccionar uma programação diferente (AF, TA ou ambas) para cada estação pré-programada ou a mesma programação para todas as estações pré-programadas.

Pré-selecção da mesma programação para todas as estações pré-programadas

1 Selecione uma banda FM.

2 Carregue várias vezes em **(AF/TA)** para seleccionar "AF on", "TA on" ou "AF TA on" (para ambas as funções AF e TA).

Não se esqueça que se seleccionar "AF TA off", não só memoriza as estações RDS como também as estações que não transmitem dados RDS.

3 Carregue em **(SHIFT)** e, em seguida, carregue várias vezes em **(3)** (PLAY MODE) até que a indicação "B.T.M" apareça no visor.

4 Carregue em **(4)** (→) até que a indicação "B.T.M" apareça a piscar no ecrã.

5 Carregue em **(SHIFT)**.

Pré-selecção de programações diferentes para cada estação pré-programada

1 Selecione uma banda FM e sintonize a estação pretendida.

2 Carregue várias vezes em **(AF/TA)** para seleccionar "AF on", "TA on" ou "AF TA on" (para ambas as funções AF e TA).

3 Carregue na tecla numérica pretendida durante dois segundos, até que a indicação "MEM" apareça no visor.
Para pré-programar outras estações, repita este procedimento a partir do passo 1.

Sugestão

Se quiser alterar a programação AF e/ou TA pré-programada depois de sintonizar a estação pré-programada, active/desactive a função AF ou TA.

Gravar as informações sobre o trânsito

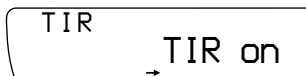
— Repetição das informações sobre o trânsito (TIR)

Pode ouvir as últimas informações sobre o trânsito gravando-as. Sempre que uma informação sobre o trânsito se iniciar, o aparelho grava automaticamente e guarda em memória um máximo de oito informações sobre o trânsito. Se o tempo de gravação exceder os oito minutos no modelo XR-C850RW/C850RDS ou quatro minutos no modelo XR-C750RDS, as informações são actualizadas para que possa ouvir sempre as últimas informações.

A função TIR liga o aparelho automaticamente e grava informações sobre o trânsito até duas horas antes e após a hora pré-ajustada.

Pré-programar a hora e a estação

- Carregue em **TIR** durante dois segundos até que a indicação "TIR" apareça no visor.
- Carregue várias vezes em **④** (→) até que a indicação "TIR on" apareça no visor.



- Carregue várias vezes em **TIR** até que a indicação da hora apareça.



- Acerte a hora rodando o botão.



- Carregue em **④** (→) até que os algarismos dos minutos pisquem.



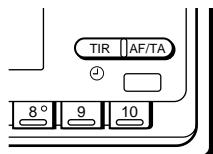
- Acerte os minutos rodando o botão.



- Carregue em **TIR**.

- Seleccione a estação pretendida carregando na tecla numérica pré-programada ou num dos lados de **(SEEK/AMS)**.

- Carregue em **TIR** durante dois segundos para voltar ao visor original. **⊕** acende-se.



O aparelho liga automaticamente e fica à espera durante quatro horas pelas informações sobre o trânsito (duas horas antes e duas horas depois da hora pré-programada).

Caso a estação programada não transmita informações sobre o trânsito durante a busca, passa-se a buscar outras estações que transmitam Programas de Trânsito (TP).

Para cancelar a função TIR

Seleccione "TIR off" no passo 2 acima.

Sugestões

- Enquanto o aparelho está a gravar informações sobre o trânsito, **⊕** e "TA" piscam.
- Se o aparelho continuar a não conseguir sintonizar uma estação TP, inicia uma nova procura de cinco em cinco minutos até conseguir encontrar uma.
- Quando retirar a chave de ignição com a função TIR activada, as indicações "TIR on" e **⊕** piscam algumas vezes.

Notas

- O aparelho também fica à espera das informações sobre o trânsito durante um período de duas horas depois de desligar o motor, desde que a função TIR esteja activada.
- Se tiver uma antena eléctrica, a antena sobe sempre que o aparelho iniciar a procura de uma estação com informações sobre o trânsito. Se tiver uma antena manual, estique completamente a antena.
- Se não utilizar o automóvel durante cerca de dez dias, a função TIR será automaticamente desactivada para evitar o descarregamento da bateria, mesmo que a função TIR esteja activada.

Reproduzir as informações sobre o trânsito gravadas

Quando há informações sobre o trânsito gravadas que ainda não foram escutadas, **⊕** pisca.

- Carregue em **TIR**.

A última informação sobre o trânsito é reproduzida. Para ouvir as informações anteriores, carregue em **TIR** ou no lado + de **(SEEK/AMS)**. Para voltar a reproduzir as informações sobre o trânsito, carregue no lado - de **(SEEK/AMS)**.

Se não existirem informações sobre a trânsito, aparece a indicação "NO Data".

- Carregue em **TIR** para voltar ao programa original.

Localização de uma estação através do tipo de programa

Pode localizar a estação pretendida seleccionando um dos tipos de programa apresentados abaixo.

Nota

Nos países ou regiões que não transmitem dados EON, pode utilizar esta função apenas para as estações já sintonizadas uma vez.

Tipos de programas	Visor
Noticiários	NEWS
Actualidades	AFFAIRS
Informações	INFO
Desporto	SPORT
Educação	EDUCATE
Teatro	DRAMA
Cultura	CULTURE
Ciência	SCIENCE
Variados	VARIED
Música popular	POP M
Rock	ROCK M
Música ligeira	M.O.R. M
Música clássica ligeira	LIGHT M
Música clássica erudita	CLASSICS
Outros tipos de música	OTHER M
Meteorologia	WEATHER
Finanças	FINANCE
Programas infantis	CHILDREN
Assuntos sociais	SOCIALA
Religião	RELIGION
Programas com chamadas dos ouvintes	PHONE IN
Viagens	TRAVEL
Lazer	LEISURE
Música Jazz	JAZZ
Música Country	COUNTRY
Música nacional	NATION M
Música nostálgica	OLDIES
Música Folk	FOLK M
Documentários	DOCUMENT
Não especificado	NONE

Nota

Não pode utilizar esta função nos países que não transmitam dados PTY (selecção do tipo de programa).

- 1 Carregue em **(PTY/LIST)** durante a recepção em FM até que a indicação "PTY" apareça no visor.

PTY
INFO

Se a estação estiver a transmitir dados PTY, o nome do tipo de programa actual aparece no visor. Se a estação sintonizada não for uma estação RDS ou se os dados RDS não forem recebidos, a indicação "----" aparece no visor.

- 2 Carregue várias vezes em **(PTY/LIST)** até aparecer o tipo de programa pretendido. Os tipos de programa aparecem pela ordem indicada na tabela acima. Não se esqueça que não pode seleccionar "NONE" (não especificado) para pesquisa.

PTY
SPORT

- 3 Carregue num dos lados da tecla **(SEEK/AMs)**.

O aparelho começa a procurar uma estação que esteja a transmitir o tipo de programa seleccionado. Quando o aparelho encontrar o programa, o tipo de programa volta a ser mostrado no visor durante cinco segundos. A indicação "NO" e o tipo de programa piscam durante cinco segundos no visor, se o aparelho não conseguir encontrar o tipo de programa. O aparelho volta a seleccionar a estação anterior.

P
RDS

Acerto automático do relógio

Os dados CT (Hora do Relógio) da transmissão RDS acertam o relógio automaticamente.

- 1 Carregue em **(SHIFT)** e depois várias vezes em **(2) (SET UP)** até aparecer a indicação "CT" no visor.

Set
→ CT off
SET UP

continua na próxima página →

- 2** Carregue várias vezes em **(4)** (→) até aparecer a indicação "CT on" no visor. O aparelho acerta o relógio.



- 3** Carregue em **(SHIFT)** para voltar ao visor normal.

Para cancelar a função CT

Seleccione "CT off" no passo 2 acima.

Notas

- A função CT pode não funcionar mesmo que esteja a receber uma estação RDS.
- Podem existir diferenças entre a hora programada pela função CT e a hora real.

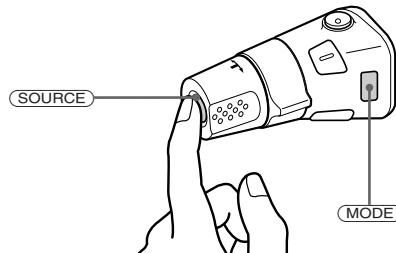
P

Outras funções

Utilização do telecomando rotativo

O telecomando rotativo funciona se carregar nas teclas e/ou nos controlos rotativos. Pode controlar o permutador opcional de CDs e MDs com o telecomando rotativo.

Carregando na tecla (tecla SOURCE)

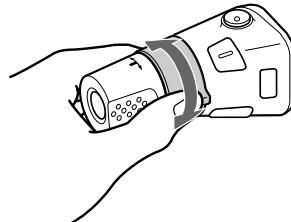


Sempre que carrega em **(SOURCE)**, a fonte muda da seguinte maneira:
Tuner → CD → MD → Tape

Se carregar em **(MODE)** muda
• a direcção de transporte da fita
• a banda: FM1 → FM2 → MW → LW
• o permutador de CD: CD1 → CD2 →
• o permutador de MD: MD1 → MD2 →

Sugestão
Pode ligar o aparelho carregando em **(SOURCE)** no comando rotativo.

Rodando o controlo (controlo SEEK/AMS)



Rode o controlo durante alguns segundos e depois solte-o para:

- Localizar o início das faixas da cassette. Rode e retenha o controlo e, em seguida, liberte-o para efectuar o avanço rápido da fita. Para reproduzir a fita, rode e volte a manter o controlo na posição pretendida e, em seguida, liberte-o.
- Localizar uma faixa específica num disco. Rode o controlo sem o largar até encontrar o ponto pretendido na faixa e solte-o para iniciar a reprodução.
- Sintonizar as estações automaticamente. Rode o controlo até sintonizar a estação pretendida.

Rodando e empurrando o controlo para dentro (controlo PRESET/DISC)

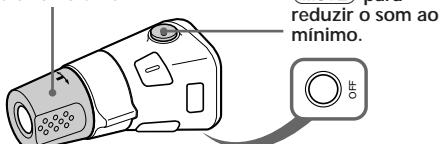


Empurre e rode o controlo para:

- Receber as estações memorizadas nas teclas numéricas pré-programadas.
- Mudar de disco.

Outras operações

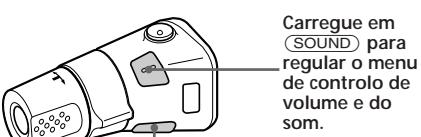
Rode o controlo VOL para regular o volume.



Carregue em (MUTE) para reduzir o som ao mínimo.



Carregue em (OFF) para desligar o aparelho.

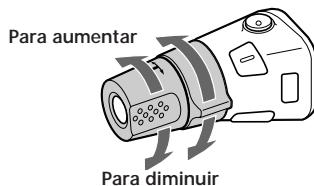


Carregue em (SOUND) para regular o menu de controlo de volume e do som.

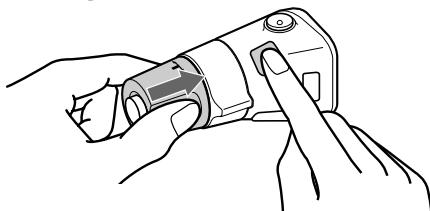
Carregue em (LIST) para que os nomes memorizados apareçam no visor.

Alterar a direcção operativa

A direcção operativa dos controlos é pré-definida de fábrica como se mostra na ilustração abaixo.



Se instalar o telecomando rotativo do lado direito da coluna de direcção, pode inverter a direcção operativa dos controlos.



Carregue em (SOUND) e no controlo VOL durante 2 segundos.

Sugestão

Para inverter a direcção operativa dos controlos a partir do aparelho, consulte "Alterar as programações de som e de visualização" (página 16).

Regulação das características de som

Pode regular o volume*, os graves, os agudos, o balanceamento e o fader do sub woofer.

Cada fonte pode memorizar os níveis de saída secundária dos graves e dos agudos, respectivamente.

1 Seleccione o elemento que pretende regular carregando várias vezes em (SOUND).

VOL (volume) → SUB* (volume de sub woofer)
→ BAS (graves) → TRE (agudos) → BAL
(equilíbrio) → FAD (fader)

* só para o XR-C850RDS

2 Regule o elemento seleccionado, rodando o botão.

Faça a regulação nos três segundos posteriores à selecção (se demorar mais de três segundos a fazer a regulação, a tecla volta a funcionar como tecla de controlo do volume).

Redução do som ao mínimo

O aparelho reduz automaticamente o volume durante uma chamada telefónica (Função Telephone-Mute).

Alterar as programações de som e de visualização

Pode programar:

- Clock (relógio) (página 5)
- CT (Clock Time) (página 13)
- D. Info (Informação Dupla) para visualizar o relógio e o modo de reprodução ao mesmo tempo (ON) ou para visualizar a informação alternadamente (OFF).
- Amber/Green para mudar a cor do visor para âmbar ou verde.
- Dimmer (Regulador de intensidade da luz) para alterar o brilho do visor.
 - Selecione "AUTO" para esbater o visor apenas quando acender as luzes.
 - Selecione "ON" para esbater o visor.
- Contraste para regular o contraste, se as indicações no visor não puderem ser reconhecidas devido à posição de instalação do aparelho.
- Beep para activar ou desactivar os sinais sonoros.
- RM (Comando Rotativo) para alterar a direcção operativa dos controlos do telecomando.
- Selecione "NORM" para utilizar o comando rotativo com a posição pré-definida de fábrica.
- Selecione "REV" quando instalar o telecomando rotativo do lado direito do volante.
- Loud (Intensidade do som) para obter graves e agudos mesmo com um volume de som baixo. Os graves e os agudos são intensificados.
- LPF (Filtro de passagem para as frequências baixas).
- A. Scrl (Auto Scroll) (página 17)
- Título do disco MEMO/TEXT (título do disco/título CD-TEXT) para definir a prioridade de visualização do item quando ligar um permutador de CD opcional com a função CD-TEXT e lista de títulos.

Nota

O item mostrado no visor difere, dependendo da fonte.

- 1 Carregue em **(SHIFT)** e, em seguida, carregue em **(2) (SET UP)**.

- 2 Carregue várias vezes em **(2) (SET UP)** até que apareça o modo de programação pretendido.

Sempre que carregar em **(2) (SET UP)**, os elementos mudam pela ordem seguinte:

Clock → CT → D.Info → Amber/Green → Dimmer → Contrast → Beep → RM → Loud → LPF → A.Scrl → Disc MEMO/TEXT name

- 3 Carregue em **(4) (→)** para seleccionar a programação pretendida (por exemplo: "on" ou "off").

Na regulação "Contrast", carregue em **(4) (→)** para aumentar o contraste e em **(1) (←)** para o diminuir.

- 4 Carregue em **(SHIFT)**.

Quando terminar a programação do modo, volta ao visor normal do modo de reprodução.

Regular a frequência dos sub woofers

(só para o XR-C850RW/C850RDS)

Para adaptação às características dos sub woofers ligados, pode cortar os sinais indesejados das frequências altas e médias que entram nos sub woofers. Se programar a frequência de corte, os sub woofers só produzem sinais de baixa frequência o que lhe permite obter um som mais nítido.

- 1 Carregue em **(SOURCE)** para seleccionar uma fonte (rádio, cassete, CD ou MD).

- 2 Carregue primeiro em **(SHIFT)** e depois várias vezes em **(2) (SET UP)** até que a indicação "LPF" apareça no visor.

- 3 Carregue várias vezes em **(4) (→)** ou **(1) (←)** para seleccionar a regulação pretendida.



Sempre que carregar em **(4) (→)** ou **(1) (←)**, a frequência de corte indicada no visor muda da forma seguinte:

LPF 120 Hz ← → LPF 80 Hz ← → LPF off

- 4 Carregue em **(SHIFT)**.

Quando terminar a regulação da frequência, o visor volta ao visor do modo de reprodução normal.

Com equipamento opcional

Permutador de CD/MÐ

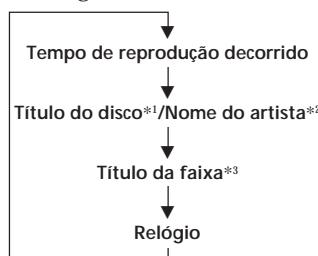
Se ligar um permutador de CD opcional, equipado com a função CD-TEXT, quando reproduzir um disco CD-TEXT, as informações CD-TEXT aparecem no visor.

Reprodução de um CD ou MD

- 1 Carregue várias vezes em **SOURCE** para seleccionar o CD ou MD.
- 2 Carregue em **MODE** até que a indicação do permutador pretendido apareça no visor.
A reprodução é iniciada CD/MD.

Alterar os itens visualizados

Sempre que carregar em **DSPL** durante a reprodução de CD, CD-TEXT ou MD, o item altera-se da seguinte forma:



*¹ Se não tiver identificado o CD ou não tiver pré-gravado o nome do disco no MD, a indicação "NO D.Name" aparece no visor.

*² Se reproduzir um disco CD-TEXT, o nome do artista aparece no visor a seguir ao nome do disco. (Apenas para os discos CD TEXT com o nome do artista)

*³ Se não tiver pré-gravado o nome da faixa de um disco CD-TEXT ou de um MD, a indicação "NO T. Name" aparece no visor.

Para atribuir um nome personalizado a CD e a discos CD-TEXT com a função de listas de títulos, consulte "Identificação de CDs" (página 21).

Sugestão

Se o título do CD-TEXT/MD for muito extenso, pode percorrê-lo ao longo do visor carregando primeiro em **SHIFT** e depois em **①** (←).

Mostrar automaticamente um nome de disco — Auto Scroll

Se o nome do disco/do artista ou da faixa de um disco CD-TEXT ou de um MD exceder 10 caracteres e a função Auto Scroll estiver activada, os vários elementos passam no visor da seguinte maneira:

- O nome do disco aparece quando mudar de disco (se o nome do disco estiver seleccionado).
- O nome da faixa aparece quando mudar de faixa (se o nome da faixa estiver seleccionado).
- O nome do disco ou da faixa aparece dependendo da seleção, quando carregar em **SOURCE** para seleccionar um MD ou um disco CD-TEXT.

Se carregar em **DSPL** para mudar o elemento que aparece no visor, o nome do disco ou da faixa do MD ou do disco CD-TEXT desfila automaticamente quer a função Auto Scroll esteja ou não activada.

- 1 Carregue em **SHIFT** e depois carregue várias vezes em **②** (SET UP) até aparecer a indicação "A.Scrl".
- 2 Carregue em **④** (→) para seleccionar "A.Scrl on".
- 3 Carregue em **SHIFT**.

Para cancelar a função Auto Scroll, seleccione "A.Scrl off" no passo 2.

Nota

Se os discos CD-TEXT tiverem muito mais caracteres do que os suportados, pode acontecer o seguinte:

- Alguns dos caracteres não aparecem
- A função Auto Scroll não funciona

Visualização da data de gravação do MD seleccionado

Carregue em **DSPL** durante 2 segundos quando reproduzir o MD.

A data de gravação da faixa aparece no visor durante cerca de três segundos.

Localização de uma faixa específica — Sensor de Música Automático (AMS)

Durante a reprodução, carregue num dos lados da **SEEK/AMS** uma vez para cada faixa que pretende saltar.



Para localizar as faixas seguintes



Para localizar as faixas anteriores

Localização de um ponto específico numa faixa — Pesquisa Manual

Durante a reprodução, carregue sem soltar num dos lados da **(SEEK/AMS)**. Solte a tecla quando encontrar o ponto pretendido.



Para efectuar o avanço rápido



Para rebobinar

Localização de um disco através do respectivo número

— Seleção Directa dos Discos

Carregue na tecla numérica que corresponde ao número do disco pretendido.

O aparelho começa a reproduzir o disco que seleccionou no permutador.

Leitura óptica das faixas

— Pesquisa sequencial

Pode reproduzir os 10 segundos iniciais de todas as faixas do disco actual.

1 Durante a reprodução, carregue em **(SHIFT)** e depois várias vezes em **(③)** (PLAY MODE) até aparecer a indicação "Intro" no visor.

2 Carregue várias vezes em **(④)** (→) até que apareça "Intro on" no visor.
Inicia a pesquisa sequencial.

3 Carregue em **(SHIFT)**.

Para voltar ao modo de reprodução normal, seleccione "Intro off" no passo 2.

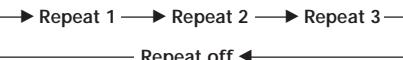
Reprodução repetitiva das faixas — Reprodução repetitiva

Pode seleccionar:

- Repeat 1 para repetir uma faixa.
- Repeat 2 para repetir um disco.
- Repeat 3 para repetir todos os discos contidos no permutador actual, quando tiver ligado dois ou mais permutadores.

1 Durante a reprodução, carregue em **(SHIFT)**. Depois, carregue várias vezes em **(⑥)** (REP) até aparecer a indicação "Repeat".

2 Carregue várias vezes em **(⑥)** (REP) até que apareça a programação pretendida.



Inicia-se a leitura repetida.

3 Carregue em **(SHIFT)**.

Para voltar ao modo de reprodução normal, seleccione "Repeat off" no passo 2.

Reprodução das faixas por ordem aleatória

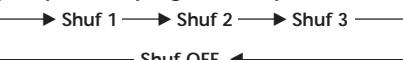
— Reprodução aleatória

Pode seleccionar:

- Shuf 1 para reproduzir as faixas do disco actual por ordem aleatória.
- Shuf 2 para reproduzir as faixas do permutador actual por ordem aleatória.
- Shuf 3 para reproduzir todas as faixas por ordem aleatória, quando tiver ligado dois ou mais permutadores.

1 Durante a reprodução, carregue em **(SHIFT)**. Depois, carregue várias vezes em **(⑦)** (SHUF) até aparecer a indicação "Shuf".

2 Carregue várias vezes em **(⑦)** (SHUF) até que apareça a programação pretendida.



Inicia-se a leitura aleatória.

3 Carregue em **(SHIFT)**.

Para voltar ao modo de reprodução normal, seleccione "Shuf off" no passo 2.

Criar um programa

— Memória do programa (permutable de CD/MD com função de memória de programa)

Pode reproduzir as faixas pela ordem pretendida criando um programa. Pode criar dois programas: Programa 1 e o Programa 2. Pode seleccionar um máximo de 12 faixas para cada programa. Os programas que criou são guardados em memória.

- Carregue em **(SHIFT)** e em **(3) (PLAY MODE)** durante dois segundos.

Modo de edição de programas



A indicação "P1" aparece e o Programa 1 é seleccionado.

Caso tenha intitulado o disco, o modo de edição do banco de dados aparecerá. Carregue em **(3) (PLAY MODE)** para obter a indicação "P1" acima.

Para o Programa 2, carregue várias vezes em **(4) (→)** até que apareça a indicação "P2".

- Seleccione a faixa pretendida.

1 Carregue várias vezes em **(SOURCE)** para seleccionar o CD ou MD.

2 Carregue várias vezes em **(MODE)** para seleccionar o permutable.

3 Carregue em **(SHIFT)** e, em seguida, na tecla numérica para seleccionar o disco.

4 Carregue em **(SHIFT)**.

5 Carregue num dos lados de **(SEEK/AMS)** para seleccionar a faixa.

- Carregue ligeiramente em **(5) (ENTER)**.



- Para continuar a programar faixas, repita os pontos 2 e 3.

- Quando terminar, carregue em **(3) (PLAY MODE)** durante dois segundos.

- Carregue em **(SHIFT)**.

Notas

- A indicação “*Wait*” aparece no visor enquanto o aparelho estiver a ler os dados ou quando não exista nenhum disco no aparelho.
- A indicação “*Mem full*” aparece no visor quanto tentar memorizar simultaneamente mais de 12 faixas num programa.

Reproduzir o programa memorizado

O facto de alterar a ordem do disco no permutable não afectará a reprodução do programa memorizado.

Pode seleccionar:

- PGM 1 para reproduzir o Programa 1.
- PGM 2 para reproduzir o Programa 2.
- PGM 1+2 para reproduzir o Programa 1 e 2.

- Carregue em **(SHIFT)**.

- Carregue várias vezes em **(3) (PLAY MODE)** até que “PGM” apareça.

- Carregue várias vezes em **(4) (→)** até que o programa pretendido apareça. Inicia-se a reprodução programada.

Reprodução do Programa 1



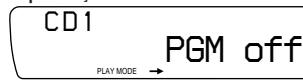
Reprodução do Programa 2



Reprodução dos Programas 1 e 2



Reprodução normal



- Carregue em **(SHIFT)**.

Para voltar ao modo de reprodução normal, seleccione “PGM off” no ponto 3.

Notas

- Se carregar numa tecla numérica durante a reprodução da memória do programa, esta é interrompida e a reprodução dos discos seleccionados inicia-se.
- A indicação "NO Data" aparece no visor se não existirem faixas memorizadas no programa.
- Se a faixa memorizada na memória do programa não estiver na lista de músicas, a faixa é saltada sendo reproduzida a faixa seguinte.
- Quando o carregador de discos não contiver nenhuma das faixas existentes na memória do programa, ou quando a informação sobre as faixas memorizadas no programa ainda não tiver sido carregada, aparece a indicação, "Not Ready".

Apagar todo o programa

- 1 Carregue em **(SHIFT)** e em **(3) (PLAY MODE)** durante dois segundos.
Caso tenha intitulado o disco, o modo de edição do banco de dados aparecerá.
Carregue em **(3) (PLAY MODE)** para obter a indicação "P1" acima.
- 2 Carregue em **(1) (←)** repetidamente, até que "DEL" apareça.



Para apagar o programa 2, carregue em **(4) (→)** repetidamente, até que "P2" apareça.

- 3 Carregue em **(5) (ENTER)** durante dois segundos.



Todo o programa é apagado.

- 4 Quando terminar de apagar programas, carregue em **(3) (PLAY MODE)** durante dois segundos.
- 5 Carregue em **(SHIFT)**.

Acrecentar faixas ao programa

- 1 Carregue em **(SHIFT)** e em **(3) (PLAY MODE)** durante dois segundos.
Caso tenha intitulado o disco, o modo de edição do banco de dados aparecerá.
Carregue em **(3) (PLAY MODE)** para obter a indicação "P1" acima.

Para o Programa 2, carregue várias vezes em **(4) (→)** até que apareça a indicação "P2".

- 2 Carregue em **(1) (←)** ou em **(4) (→)** para seleccionar o número da ranhura em que pretende inserir uma faixa.

Número da ranhura da faixa



- 3 Carregue num dos lados de **(SEEK/AMS)** para seleccionar a faixa que pretende inserir.

- 4 Carregue ligeiramente em **(5) (ENTER)** para memorizar a faixa.
A faixa que se encontra nesse número de ranhura e as faixas seguintes passam para baixo.
Para continuar a memorizar faixas no programa repita os pontos 2 a 4.

Nota

Depois de preenchidas as 12 ranhuras, aparece a indicação "Mem full" no visor e não pode memorizar mais faixas.

- 5 Quando terminar, carregue em **(3) (PLAY MODE)** durante dois segundos.
- 6 Carregue em **(SHIFT)**.

Apagar as faixas de um programa

- 1 Carregue em **(SHIFT)** e em **(3) (PLAY MODE)** durante dois segundos.
Caso tenha intitulado o disco, o modo de edição do banco de dados aparecerá.
Carregue em **(3) (PLAY MODE)** para obter a indicação "P1" acima.

Para o Programa 2, carregue várias vezes em **(4) (→)** até que apareça a indicação "P2".

- 2 Carregue em **(1) (←)** ou em **(4) (→)** para seleccionar a faixa que pretende apagar.

Número da ranhura da faixa



A faixa registada na ranhura 6 do Programa 1.

- 3** Carregue em ⑤ (ENTER) durante dois segundos.
Quando se apaga uma faixa de um número de ranhura, as faixas seguintes sobem uma unidade para preencher a lacuna.



- 4** Para continuar a apagar faixas, repita os pontos 2 e 3.
- 5** Quando terminar, carregue em ③ (PLAY MODE) durante dois segundos.
- 6** Carregue em (SHIFT).

Identificação de CDs

— Lista de títulos/Ficheiro pessoal
(Permutador de CD com função de ficheiro pessoal)

Pode dar um nome personalizado a cada disco. Pode introduzir até 8 caracteres para cada CD. Se der um nome a um CD, pode localizar um CD pelo nome (página 22) e seleccionar as faixas específicas para reprodução (página 23).

- 1** Reproduza o CD e carregue em (PTY/LIST) durante dois segundos.



- 2** Introduza os caracteres.

- ①** Rode o botão no sentido dos ponteiros do relógio para seleccionar os caracteres desejados.
(A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . → _)



Se rodar o botão no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, os caracteres aparecem por ordem inversa.

Se quiser introduzir um espaço em branco entre os caracteres, seleccione “_” (traço inferior).

- ②** Carregue em ④ (→) depois de localizar o carácter pretendido. O cursor intermitente desloca-se para o espaço seguinte.



Se carregar em ① (←), o cursor intermitente desloca-se para a esquerda.

- ③** Se quiser introduzir o título completo, repita os pontos ① e ②.

- 3** Para voltar ao modo de reprodução normal de CDs, carregue em (PTY/LIST) durante dois segundos.

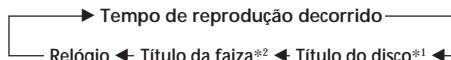
Sugestão
Para apagar/correr um nome, digite “_” (traço inferior) para cada carácter.

Visualização da lista de títulos

Carregue em (DSPL) durante a reprodução do CD.



Quando carrega em (DSPL) durante a reprodução do CD, o visor muda da seguinte maneira:



- *¹ Quando ligar um permutador de Cd opcional equipado com a função CD-TEXT, aparece a identificação personalizada ou o nome do disco CD-TEXT.
-Para alterar o elemento que aparece no visor, carregue em ④ (→).
-Para alterar a visualização utilizando as programações de visualização (página 16).

continua na próxima página →

O elemento do visor mudará de acordo com a definição apresentada abaixo.

Tipo de disco	Definição das prioridades de visualização	Visualização actual
A	D.MEMO	Lista de títulos
	CD-TEXT	Informações CD-TEXT
B	D.MEMO	Lista de títulos
	CD-TEXT	
C	D.MEMO	Informações CD-TEXT
	CD-TEXT	
D	D.MEMO	NO D. Name
	CD-TEXT	

A: Disco CD-TEXT com título

B: CD normal com título

C: Disco CD-TEXT sem título

D: CD normal sem título

*² Se ligar um permutador de CD opcional com a função CD-TEXT, as informações CD-TEXT aparecem no visor durante a reprodução de um disco CD-TEXT.

Apagar a lista de títulos

- 1 Carregue várias vezes em **SOURCE** para seleccionar o CD.
- 2 Carregue várias vezes em **MODE** para seleccionar o permutador.
- 3 Carregue em **PTY/LIST** durante dois segundos.
- 4 Carregue em **DSPL** durante dois segundos.
A indicação “Delete” e a lista de títulos aparecem no visor.
- 5 Rode o botão para seleccionar o nome que pretende apagar.
- 6 Carregue em **⑤ (ENTER)** durante dois segundos.
O nome é apagado.
Repita os passos 5 e 6, se quiser apagar outros nomes.
- 7 Carregue em **PTY/LIST** durante dois segundos.
O aparelho volta ao modo de reprodução normal de CDs.

Localização de um disco pelo nome

— Listagem (permutador de CD/MD com função de ficheiro pessoal)

Só pode utilizar esta função se tiver atribuído um título aos discos. Para mais informações sobre os títulos dos discos, consulte “Identificação de CDs” na página 21.

- 1 Carregue em **PTY/LIST** durante alguns segundos.

Os títulos do disco que está a ser reproduzido e do disco que irá ser reproduzido aparecem no visor. O título do disco que está a ser reproduzido aparece a piscar.



Se adicionar uma lista de títulos a um disco CD-TEXT, a definição da visualização efectuada determina quais as informações que são mostradas no visor.

Se o disco só tiver um conjunto de informações (CD-TEXT ou lista de títulos), esse conjunto de informações é mostrado independentemente das definições efectuadas.

- 2 Carregue várias vezes em **PTY/LIST** até localizar o disco pretendido.
- 3 Carregue em **⑤ (ENTER)** para reproduzir o disco.

Notas

- Para desactivar o visor, carregue em **DSPL**. Depois do nome do disco aparecer durante cinco segundos, o visor volta a exhibir o modo de reprodução normal.
- Os títulos das faixas não aparecem durante a reprodução de um MD.
- Se o carregador não tiver discos, aparece a indicação “NO Disc” no visor.
- Se o disco não tiver sido atribuído a um ficheiro personalizado, aparece a indicação “*****” no visor.
- Se o aparelho não ler as informações sobre o disco, a indicação “?” aparece no visor. Para introduzir um disco, carregue primeiro na tecla numérica e depois escolha um disco que não esteja a ser ouvido.
- A informação será visualizada em letras maiúsculas. Há letras que não podem ser visualizadas (durante a reprodução de um MD).

Seleção das faixas específicas para reprodução

— Banco/Ficheiro pessoal
(Permutador de CD com função de ficheiro pessoal)

Se identificar o disco, pode programar o aparelho para saltar as faixas desnecessárias e apenas reproduzir as faixas pretendidas.

- Inicie a reprodução, carregue em **(SHIFT)** e depois **(3) (PLAY MODE)** durante dois segundos.

Modo de edição do banco de dados



Nota

Caso não tenha intitulado o disco, o modo de edição do banco de dados não aparecerá, aparecendo o modo de edição de programas. Para voltar ao modo de reprodução normal, carregue em **(3) (PLAY MODE)** durante dois segundos.

- Carregue num dos lados da **(SEEK/AMS)** para seleccionar o número da faixa que pretende saltar e depois carregue em **(5) (ENTER)**.



A indicação no visor muda de "Play" para "Skip". Se quiser voltar à indicação "Play," carregue novamente em **(5) (ENTER)**.

- Se quiser programar o modo "Play" ou "Skip" em todas as faixas, repita o ponto 2.
- Carregue em **(3) (PLAY MODE)** durante dois segundos.
- Carregue em **(SHIFT)**.

Notas

- Pode-se ajustar o modo "Play" e "Skip" em até 24 faixas.
- Não pode programar o modo "Skip" em todas as faixas.

Reproduzir apenas as faixas específicas

Pode seleccionar:

- Bank on para reproduzir as faixas com a regulação "Play".
- Bank inv (inversa) para reproduzir as faixas com a regulação "Skip".

- Durante a reprodução, carregue em **(SHIFT)** e depois várias vezes em **(3) (PLAY MODE)** até aparecer a indicação "Bank" no visor.

- Carregue várias vezes em **(4) (→)** até aparecer a regulação pretendida.

→ Bank on → Bank inv → Bank off →



A reprodução inicia-se a partir da faixa imediatamente a seguir à faixa que está a ser reproduzida.

- Carregue em **(SHIFT)**.

Para voltar ao modo de reprodução normal, seleccione a indicação "Bank off" no passo 2.

DSP

Com o XDP-U50D opcional ligado (só para o XR-C850RW/C850RDS)

O XDP-U50D opcional, permite-lhe adicionar alguns efeitos ao campo de som da fonte seleccionada.

Seleccionar o modo de som ambiente

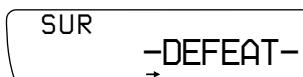
Pode seleccionar o modo de som ambiente pretendido que melhor se adapte ao som da fonte. Os modos apresentados abaixo podem simular diversos campos de som e intensificar o som para que se sinta como se estivesse num concerto ao vivo.

Menu de som ambiente

HALL	Sala de concertos
JAZZ	Club de jazz
DISCO	Discoteca com paredes espessas
THEATER	Cine-teatro
PARK	Um grande espaço aberto
LIVE	Concerto ao vivo
OPERA	Teatro de ópera
CHURCH	Igreja/capela com muita repercução
STADIUM	Concerto ao ar-livre num estádio
CELLAR	Cave com muita repercução
DEFEAT	Som normal sem efeitos DSP

1 Carregue em **SOURCE** para seleccionar uma fonte (rádio, cassete, CD ou MD).

2 Carregue várias vezes em **SOUND** até que a indicação "SUR" apareça.



3 Rode o botão para seleccionar o menu de som ambiente pretendido.

Os efeitos de som ambiente aparecem pela ordem indicada no menu.

Depois de mais de três segundos, o visor volta ao visor do modo de reprodução normal.

Regular o nível do efeito

1 Carregue em **SOURCE** para seleccionar uma fonte (rádio, cassete, CD ou MD).

2 Carregue em **SOUND** durante dois segundos.



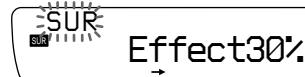
3 Rode o botão para seleccionar o menu de som ambiente pretendido.



4 Carregue em ④ (→).



5 Rode o botão para regular o nível. Pode regular o nível de 0 até 100%. Aumente o nível para obter efeitos com uma maior intensificação.



6 Carregue em **SOUND** durante dois segundos.

Memorizar o efeito de som ambiente nos CD

— Processador de sinal digital (DSP)

Ficheiro personalizado (Permutador de CD com função de ficheiro personalizado)

Depois de ter registado o menu de som ambiente pretendido nos discos, pode obter o mesmo menu de som ambiente sempre que os reproduzir. (Só se tiver identificado os discos utilizando a função de Ficheiro Personalizado.)

- 1 Carregue em **(PTY/LIST)** durante dois segundos.
- 2 Carregue em **(PTY/LIST)** até que o menu de som ambiente apareça.

Modo de ficheiro pessoal DSP



- 3 Rode o botão para seleccionar o menu de som ambiente pretendido.
- 4 Carregue em **(PTY/LIST)** durante dois segundos.

Quando terminar de programar o efeito, o visor volta ao visor do modo de reprodução normal.

Reproduzir o disco com o menu de som ambiente memorizado

- 1 Carregue em **(SHIFT)** e várias vezes em **(③)** (PLAY MODE) até que a indicação "D.File" aparezca.
- 2 Carregue em **(④) (→)** para seleccionar "D.File on".
Depois de cinco segundos de espera, o visor volta ao visor do modo de reprodução normal.
- 3 Carregue em **(SHIFT)**.

Para cancelar a reprodução do disco com o menu de som ambiente armazenado, seleccione "D.File off" no passo 2 acima.

Alterar o efeito de som ambiente memorizado

Reproduza o disco cujo modo de som ambiente pretende alterar e siga as instruções descritas em "Memorizar o efeito de som ambiente nos CD".

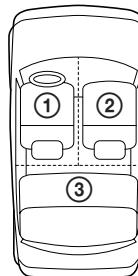
Apagar o efeito de som ambiente memorizado

Seleccione o modo "DEFEAT" no ponto 3 de "Memorizar o efeito de som ambiente nos CD".

Seleccionar a posição de audição

Pode seleccionar a posição em que o som dos altifalantes irá chegar aos ouvintes.

É possível simular um campo de som natural para que o ouvinte possa sentir que está no centro do campo de som qualquer que seja a posição em que se encontre sentado no automóvel.



Visor	Centro do campo de som
LP1	Regulação normal (① + ② + ③)
LP2	Parte da frente (① + ②)
LP3	Na frente à direita (②)
LP4	Na frente à esquerda (①)
LP5	Parte de trás (③)

- 1 Carregue ligeiramente em **(SOUND)** até que a indicação "LP1" aparezca.



- 2 Rode o botão para seleccionar a posição de audição desejada.
As posições de audição aparecem pela ordem indicada na tabela.

Decorridos três segundos, o visor volta ao visor do modo de reprodução normal.

Regular a posição de audição

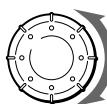
- 1 Carregue em **(SOUND)** durante dois segundos.
- 2 Rode o botão para seleccionar a posição de audição desejada.

continua na próxima página →

3 Carregue em **(4)** (→).



4 Rode o botão para regular o centro do campo de som para a esquerda ou para a direita. Em seguida, regule o centro do campo de som.



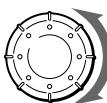
Centro desloca-se para a esquerda
(L/left)

Centro desloca-se para a direita
(R/right)

5 Carregue em **(4)** (→).



6 Rode o botão para regular o centro do campo de som para a frente ou para trás.



Centro desloca-se para R (trás)

Centro desloca-se para F (frente)

7 Carregue em **(SOUND)** durante dois segundos.

Quando terminar a programação do efeito, aparece o visor do modo de reprodução normal.

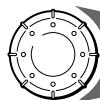
Regular o fader (FAD)

Normalmente, quando o modo DSP está activado, o volume do som de saída dos altifalantes traseiros diminui automaticamente para melhorar o desempenho da programação da posição de audição. Se pretender aumentar o volume do altifalante traseiro, regule o fader.

1 Siga os pontos 1 a 3 de “Seleccionar o modo de som ambiente” (página 24).

2 Carregue ligeiramente em **(SOUND)** até que a indicação “FAD” apareça.

3 Rode o botão para regular o fader.



Diminui o volume do som do altifalante frontal

Aumenta o volume do som do altifalante frontal

Decorridos três segundos, o visor volta ao visor do modo de reprodução normal.

Regular o volume de som do(s) sub woofers

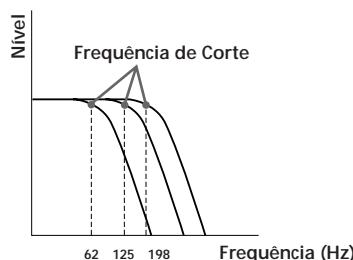
1 Carregue em **(SOURCE)** para seleccionar uma fonte (rádio, cassete, CD ou MD).

2 Carregue várias vezes em **(SOUND)** até que a indicação “SUB” apareça.

3 Rode o botão para regular o volume. Decorridos três segundos, o visor volta ao visor do modo de reprodução normal.

Regular a frequência dos sub woofers

Para adaptação às características dos sub woofers ligados, pode cortar os sinais indesejados das frequências altas e médias que entram nos sub woofers. Se programar a frequência de corte (consulte o esquema apresentado abaixo), os sub woofers só produzem sinais de baixa frequência o que lhe permite obter um som mais nítido.



1 Carregue em **(SOURCE)** para seleccionar uma fonte (rádio, cassete, CD ou MD).

2 Carregue em **(SOUND)** durante dois segundos.

- 3** Carregue várias vezes em **(SOUND)** até que a indicação "SUB" apareça.



- 4** Rode o botão para seleccionar a frequência de corte pretendida.
A frequência de corte no visor altera-se.

- 5** Carregue em **(SOUND)** durante dois segundos.

Quando terminar a regulação da frequência, o visor volta do modo de reprodução normal.

Regular o volume dos graves e dos agudos

Pode regular o volume dos graves e dos agudos de forma a adaptar-se às características acústicas do interior do automóvel.

- 1** Carregue em **(SOURCE)** para seleccionar uma fonte (rádio, cassete, CD ou MD).

- 2** Carregue várias vezes em **(SOUND)** até que a indicação "BAS" ou "TRE" apareça.

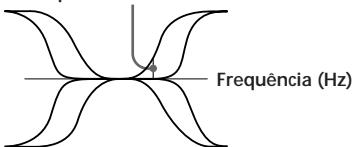
- 3** Rode o botão para regular o volume.

Decorridos três segundos, o visor volta ao visor do modo de reprodução normal.

Regular a frequência de alternância

Pode regular as frequências de alternância entre os altifalantes de graves e de agudos.

Frequência de alternância

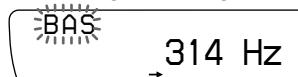


- 1** Carregue em **(SOURCE)** para seleccionar uma fonte (rádio, cassete, CD ou MD).

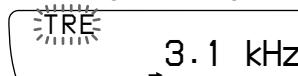
- 2** Carregue em **(SOUND)** durante dois segundos.

- 3** Carregue várias vezes em **(SOUND)** até que a indicação "BAS" ou "TRE" apareça.

Modo de regulação dos graves



Modo de regulação dos agudos



- 4** Rode o botão para seleccionar a frequência de alternância.

As frequências de alternância alteram-se como segue:

Graves:
198 Hz → 250 Hz → 314 Hz* → 396 Hz

Agudos:
2,0 kHz → 3,1 kHz* → 4,0 kHz → 5,0 kHz

* Frequência regulada de fábrica

- 5** Carregue em **(SOUND)** durante dois segundos.

O visor volta ao modo de reprodução normal.

P

DSP

Ouvir cada fonte de programa no modo de som ambiente registado

— Memória do som da fonte (SSM)

Pode ouvir sempre a mesma fonte sonora no mesmo modo de som ambiente mesmo depois de mudar de fonte de programa ou de desligar ou ligar o aparelho.

Mudar o nível de saída da linha

Pode alterar o nível de saída da linha, se quiser regular o nível do analisador de espectro ou quando o som for reproduzido de forma distorcida.

continua na próxima página →

- 1** Carregue em **(SHIFT)** e, em seguida, carregue em **(2) (SET UP)** até que a indicação "L.out" apareça.
- 2** Carregue em **(4) (→)** para seleccionar a regulação pretendida (-10 dB ou -16 dB).
- 3** Carregue em **(SHIFT)**.

Informação adicional

Precauções

- Se o automóvel estiver estacionado ao sol a temperatura no seu interior sobe consideravelmente pelo que deve deixar arrefecer o aparelho durante alguns minutos antes de o pôr a funcionar.
- Se o aparelho não tiver corrente, verifique primeiro as ligações. Se tudo estiver em ordem, verifique o fusível.
- Se não se ouvir o som dos altifalantes num sistema de dois altifalantes, regule o controlo de fader para a posição central.
- Se o seu carro estiver equipado com uma antena eléctrica, não se esqueça de que esta é accionada quando seleccionar a função de sintonização.

Se tiver perguntas ou problemas relacionados com o aparelho que não estejam descritos neste manual, consulte o agente da Sony mais próximo.

Para manter a boa qualidade do som

Se existirem suportes para copos próximo do equipamento de áudio, tome cuidado para não entornar sumos ou outras bebidas para cima do equipamento. Os resíduos de açúcar acumulados neste aparelho ou nas fitas das cassetes podem contaminar as cabeças de reprodução, diminuir a qualidade do som ou até impedir a reprodução de som.

Os kits de limpeza para cassetes não eliminam o açúcar depositado nas cabeças de reprodução.

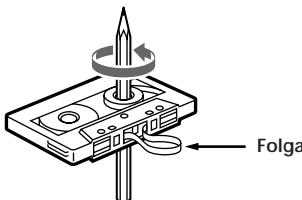


Notas sobre as cabeças de leitura do deck de cassetes

- Uma utilização prolongada de cassetes suja as cabeças de leitura da fita provocando um som de baixa qualidade ou o desaparecimento quase completo do som. É, por isso, aconselhável limpar as cabeças uma vez por mês com a cassette de limpeza da Sony vendida em separado. Se a qualidade do som não melhorar depois de utilizar a cassette de limpeza, consulte o agente Sony mais próximo.
- No caso de cassetes antigas ou de má qualidade, a fita suja as cabeças com muito maior rapidez. Dependendo do tipo de fita utilizado, uma ou duas reproduções podem provocar um som de má qualidade.

Cuidados a ter com as cassetes

- Não toque na superfície da cassette, pois a sujidade ou o pó podem sujar as cabeças.
- Mantenha as cassetes longe de equipamento com ímanes integrados como, por exemplo, altifalantes e amplificadores, pois podem provocar o apagamento ou distorções na cassette.
- Não exponha as cassetes à luz solar directa, a temperaturas extremamente baixas ou à humidade.
- As cassetes com fitas um pouco soltas podem ficar presas dentro da máquina. Antes de introduzir uma cassette, utilize um lápis ou um objecto semelhante para rodar a bobina e eliminar as folgas.



- As cassettes deformadas ou as etiquetas descoladas podem dificultar a introdução ou a remoção das cassetes. Retire ou substitua as etiquetas descoladas.



Cassetes com uma duração superior a 90 minutos

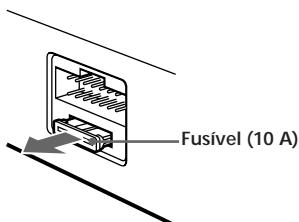
A utilização de cassetes com uma duração superior a 90 minutos não é recomendada para uma reprodução longa e contínua. As fitas utilizadas para estas cassetes são muito finas e têm tendência a esticar. O facto de iniciar e interromper frequentemente a reprodução destas cassetes pode provocar a entrada da fita para dentro do mecanismo do deck de cassetes.



Manutenção

Substituição do fusível

Quando substituir o fusível, utilize um fusível com uma amperagem correcta. Se o fusível ficar queimado, verifique a ligação à corrente e substitua novamente o fusível. Se o fusível ficar novamente queimado, pode tratar-se de uma avaria interna. Neste caso, contacte o agente Sony mais próximo.

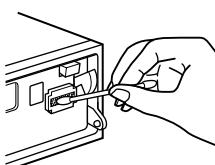


Advertência

Nunca utilize um fusível com uma amperagem superior à especificada no aparelho. Se o fizer, corre o risco de danificar o aparelho.

Limpeza dos conectores

Se os conectores entre o aparelho e o painel frontal estiverem sujos, o aparelho pode não funcionar correctamente. Para evitar esta situação, abra o painel frontal carregando **(OPEN)**, retire-o e limpe os conectores com um cotonete humedecido em álcool. Não faça muita pressão para não danificar os conectores.

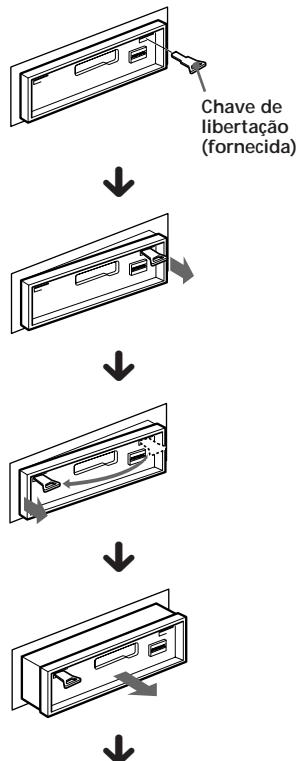


Unidade principal



Parte posterior do painel frontal

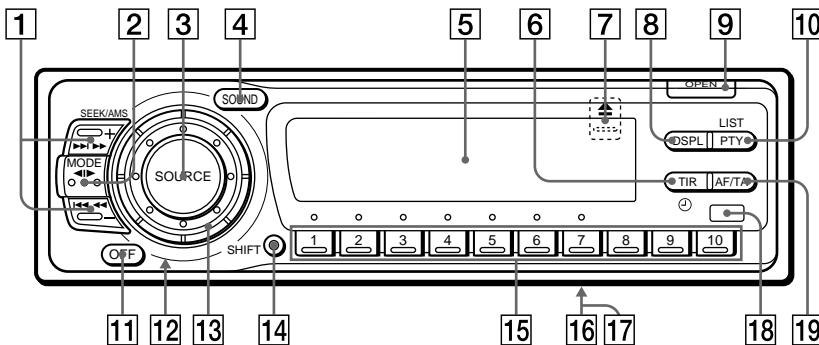
Desmontagem do aparelho



Faça pressão sobre a patilha existente no interior na tampa frontal com uma chave de parafusos e retire a tampa frontal.



Localização dos controlos

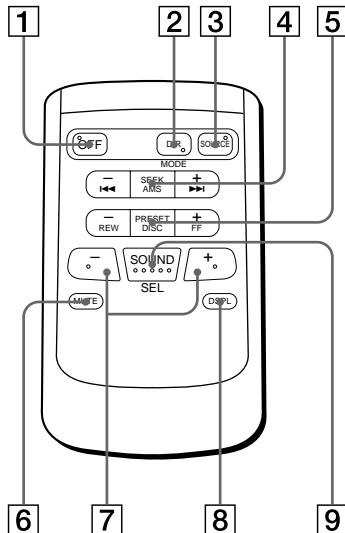


Consulte as páginas indicadas para obter informações.

- [1] Tecla SEEK/AMS (procura/Sensor automático de música/pesquisa manual) 6, 8, 10, 12, 13, 17, 18, 19, 20, 23
- [2] Tecla MODE (selecção da banda, selecção do permutador, mudança da direcção de transporte da fita) 6, 7, 8, 17, 19, 22
- [3] Tecla SOURCE (selecção da fonte) 5, 6, 7, 8, 16, 17, 19, 22, 24, 26, 27
- [4] Tecla SOUND 15, 24, 25, 26, 27
- [5] Visor
- [6] Tecla TIR (Repetição das informações sobre o trânsito) 12
- [7] ▲ tecla (ejectar) (localizada na parte da frente do aparelho escondido pelo painel frontal) 6
- [8] Tecla DSPL (alterar o modo de visualização) 6, 8, 9, 17, 21, 22
- [9] Tecla OPEN 4, 6, 30
- [10] Tecla PTY/LIST
PTY 13
Lista de títulos 21
DSP Ficheiro personalizado 25
Listagem 22
- [11] Tecla OFF 4, 6
- [12] Teclas Reset (localizada na parte da frente do aparelho escondido pelo painel frontal) 4
- [13] Marcador (volume/volume de saída secundária/graves/agudos/nívelamento/controlo do fader) 5, 15, 21, 22, 24, 25, 26, 27
- [14] Tecla SHIFT
BTM 7, 11
SET UP 5, 13, 16, 17, 28
PLAY MODE 7, 8, 10, 11, 18, 19, 20, 21, 23, 25
- [15] Durante a recepção de rádio:
Teclas numéricas pré-programadas 8
Durante a reprodução de CD/MD:
Tecla de selecção directa de discos 17
- [16] Selector POWER SELECT (localizado na base do aparelho)
Consulte "Selector POWER SELECT" no manual de Instalação/Ligações.
- [17] Interruptor LINE OUT/IN SELECT de saída de linha/entrada de linha (entrada para o equalizador) (localizado na base do aparelho) (Só para o XR-C850RW/C850RDS)
Consulte "Interruptor LINE OUT/IN SELECT" no manual de Instalação/Ligações.
- [18] Receptor para telecomando
- [19] Tecla AF/TA 9, 10, 11

Localização dos controlos

**Telecomando sem fios opcional
(RM-X41)**



Teclas com funções idênticas às do aparelho principal.

P

- 1** Tecla OFF
- 2** Tecla MODE
- 3** Tecla SOURCE
- 4** Tecla SEEK/AMS
Não pode efectuar a pesquisa manual e a sintonização manual com o telecomando.
- 5** Tecla PRESET/DISC
- 6** Tecla MUTE

- 7** Teclas (-) (+)
- 8** Tecla DSPL
- 9** Tecla SOUND

O aparelho não pode ser utilizado com o telecomando a não ser que carregue em **SOURCE** ou que introduza primeiro uma cassette para activar o aparelho.

Especificações

Secção do leitor de cassetes

Faixas	4-faixas 2-canais estéreo		
Oscilação e flutuação	0,08 % (WRMS)		
Resposta de frequências	30 – 20.000 Hz		
Relação sinal-ruído			
Tipo de cassette	Dolby B	Dolby C*	Dolby NR desactivado
TYPE II, III, IV	67 dB	73 dB	61 dB
TYPE I	64 dB	70 dB	58 dB

* só para o XR-C850RW/C850RDS

Secção do sintonizador

FM

Intervalo de sintonização	87,5 – 108,0 MHz
Terminal da antena	Conector para antena externa
Frequência intermédia	10,7 MHz
Sensibilidade utilizável	9 dBf
Selectividade	75 dB a 400 kHz
Relação sinal-ruído	65 dB (estéreo), 68 dB (mono)
Distorção harmónica a 1 kHz	0,5 % (estéreo), 0,3 % (mono)
Separação	35 dB a 1 kHz
Resposta de frequência	30 – 15.000 Hz
Relação de captura	2 dB

MW/LW

Intervalo de sintonização	MW: 531 – 1.602 kHz LW: 153 – 281 kHz
Terminal da antena	Conector de antena externa
Frequência intermédia	10,71 MHz/450 kHz
Sensibilidade	MW: 30 µV LW: 50 µV

Secção do amplificador de potência

Saídas	Saídas dos altifalantes (conectores selados)
Impedância do altifalante	4 – 8 ohms
Saída máxima de potência	40 W × 4 (a 4 ohms)

Generalidades

Cabo de saída	Saída da linha (3)
Controlos de tonalidade	Cabo de controlo da antena de alimentação
Requisitos de corrente	Cabo de controlo do amplificador de potência
Dimensões	Graves ±8 dB a 100 Hz
Superfície de montagem	Agudos ±8 dB a 10 kHz
Peso	Bateria do automóvel de 12 V CC (massa negativa)
Acessórios fornecidos	Aprox. 184 × 50 × 176 mm (l/a/p)
Acessórios opcionais	Aprox. 182 × 53 × 163 mm (l/a/p)
Equipamento opcional	Aprox. 1,3 kg
	Pecas para instalação e ligações (1 conjunto)
	Caixa para o painel frontal (1)
	Comando rotativo RM-X2S (1)
	Telecomando sem fios RM-X41 (1)
	Cabo BUS (fornecido com um cabo de pinos RCA)
	RC-61 (1 m),
	RC-62 (2 m) cabo de pinos RCA
	RC-63 (1 m),
	RC-64 (2 m),
	RC-65 (5 m)
	Permutador de CD 10 discos: CDX-805, CDX-705
	6 discos: CDX-T65, CDX-T62
	Permutador de MD MDX-61
	Selector de fonte XA-C30, etc

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Guia de detecção de avarias

A seguinte lista de verificação ajuda-o a solucionar a maioria dos problemas que pode encontrar neste aparelho.

Antes de consultar a lista de verificação abaixo, verifique os procedimentos de funcionamento e de ligação.

Gerais

Problema	Causa/Solução
Não se ouve o som	<ul style="list-style-type: none">Rode o botão no sentido dos ponteiros do relógio para regular o volume de som.Coloque o controlo fader na posição central se se tratar de sistemas de 2 altifalantes.
O conteúdo da memória foi apagado.	<ul style="list-style-type: none">O cabo de alimentação ou a bateria foram desligados.Carregou no botão de reinicialização. → Volte a guardar em memória.
As indicações não aparecem no visor.	Retire o painel frontal e limpe os conectores. Consulte "Limpeza dos conectores" (página 30) para obter informações.
O sinal sonoro não emite som.	O sinal sonoro está desactivado (página 16).

Reprodução da cassette

Problema	Causa/Solução
O som da reprodução está distorcido.	A cabeça da cassette está suja. → Limpe-a.
A função AMS não está a funcionar bem.	<ul style="list-style-type: none">Aparece um ruído no intervalo entre as faixas.Existe um espaço em branco muito curto (inferior a quatro segundos).Carregou em ►► da tecla (SEEK/AMS) imediatamente antes das faixas seguintes.Carregou em ◀◀ na tecla (SEEK/AMS) imediatamente a seguir ao início da faixa.Uma pausa longa, uma passagem de baixas frequências ou um nível de som muito baixo, foram considerados como um espaço em branco.

Recepção de rádio

Problema	Causa/Solução
Não é possível efectuar a sintonização pré-programada.	<ul style="list-style-type: none">Memorize a frequência correcta.A transmissão tem um sinal muito fraco.
Não é possível fazer a sintonização automática.	A transmissão tem um sinal muito fraco. → Utilize a sintonização manual.
A indicação "ST" pisca.	<ul style="list-style-type: none">Sintonize com precisão.A transmissão tem um sinal muito fraco. → Regule para modo mono (página 8).

RDS

Problema	Causa/Solução
SEEK inicia-se depois de alguns segundos de audição.	A estação não é uma estação TP ou tem um sinal fraco. → Carregue em <u>(AF/TA)</u> para entrar no modo “AF TA off”.
Não se ouvem informações sobre o trânsito.	• Active “TA”. • A estação não transmite informações sobre o trânsito apesar de ser uma estação TP. → Sintonize outra estação.
PTY mostra “NONE”.	A estação não especifica o tipo do programa.

Funções DSP

Problema	Causa/Solução
Não se ouve o som, ou o som está demasiado baixo.	O volume dos altifalantes traseiros pode ter sido reduzido automaticamente para maximizar o efeito da regulação da posição de audição. → Rode o botão no sentido dos ponteiros do relógio para regular o balanço. O nivelamento do altifalante pode ser regulado separadamente para funcionamento com o modo DSP activado ou desactivado (página 24).

Indicações de erro (com o(s) permutador(es) de CD/MD opcional(ais) ligado(s))

As indicações apresentadas abaixo piscam durante cinco segundos e ouve-se um sinal sonoro de alarme.

Visor	Causa	Solução
NO Mag	O permutador de discos não está colocado no permutador de CD/MD.	Coloque o carregador no permutador de CD/MD.
NO Disc	O permutador não tem discos.	Introduza os discos no permutador de CD/MD.
NG Discs	Não é possível reproduzir um CD/MD devido a algum problema.	Introduza outro CD/MD.
Error ^{*1}	O CD está sujo ou colocado ao contrário.* ²	Limpe ou coloque o CD correctamente.
	Não é possível ouvir um MD por qualquer razão.* ²	Coloque outro MD.
Blank ^{*1}	O MD não tem faixas gravadas.* ²	Reproduza um MD com faixas gravadas.
Push reset	O permutador de CD/MD não funciona por qualquer razão.	Carregue no botão de reinicialização.
Not ready	O compartimento do permutador de MD está aberto ou os MD não estão correctamente introduzidos.	Feche o compartimento ou introduza os MD correctamente.
High temp	A temperatura ambiente é superior a 50°C.	Espere até que temperatura desça abaixo dos 50°C.

*¹ Quando ocorre um erro durante a reprodução de um MD ou de um CD, o número do MD ou do CD não aparece no visor.

*² O número do disco colocado no carregador que está a causar o erro que aparece no visor.

Se as soluções indicadas acima não ajudarem a resolver a situação, consulte o agente Sony mais próximo.

Índice

A, B

- Activação automática do sintonizador (ATA) 7
- Agudos 15, 26
- Alarme de aviso 4
- Alteração
 - ítems visualizados 6, 8, 9, 17
 - nível de saída, do 27
- Auto Metal 6
- Auto Scroll 17

C

- Contraste 16
- Cor do visor 16

D

- Dolby 7

E

- Equilíbrio 15

F

- Fader 15, 26
- Filtro de passagem para as frequências baixas 16
- Frequências alternativas (AF) 9
- Função CD-TEXT 16, 17, 21, 22
- Função Telephone-Mute 16
- Fusível 30

G, H

- Graves 15, 27

I, J, K

- Informação dupla 16
- Informações sobre o trânsito (TA) 10
- Intendidade do som 16

L

- Lista de títulos 21
- Listagem 22
- Localizar
 - um disco 22
 - uma faixa específica 17
 - uma estação 13

M

- Memória da melhor sintonia (BTM) 7, 11
- Memória do programa 19
- Memória do programa do CD 19
- Memória do som da fonte (SSM) 27
- Memorizar uma estação 7
- Metal 6
- Modo mono 8
- Modo de pesquisa local 8

N, O

- Nível de saída de linha 27

P, Q

- Painel frontal 4
- Pesquisa manual 18
- Pesquisa sequencial (Intro Scan) 7, 18

PLAY MODE

- ATA 7
- Bank 23
- B.Skip 7
- Intro 7, 18
- Local 8
- Mono 8
- NR 7
- PGM 19
- REG 10
- Repeat 6, 18
- Shuf 18
- Posição de audição 25
- Processador de sinal digital (DSP) 23
- Programas de Tráfego (TP) 10

R

- Rádio 7
- Reducir rapidamente o som (MUTE) 16
- Reiniciar 4
- Relógio 5
- Repetição das informações sobre o trânsito (TIR) 4, 11
- Reprodução aleatória 18
- Reprodução repetitiva 6, 18
- Reproduzir o banco de dados 23
- Reproduzir uma cassette 6
- Reproduzir um CD 17
- Reproduzir um MD 17

S

- Saltar espaços em branco 7
- Seleção directa do disco 18
- Seleção do tipo de programa (PTY) 13
- Sensor automático de música (AMS) 6, 17
- SET UP
 - Amber 16
 - A. Scrl 16
 - Beep 16
 - Clock 5
 - Contrast 16
 - CT 13
 - D.Info 16
 - Dimmer 16
 - Disc MEMO/TEXT name 16
 - Green 16
 - Loud 16
 - LPF 16
 - RM 16
- Sinal sonoro 16
- Sintonização automática 8
- Sintonização manual 8
- Sistema RDS 9
- Som ambiente 24
- Subwoofer 16, 26
- Subwoofer volume 16, 26

T, U

- Telecomando sem fios 32
- Telecomando rotativo 5, 14

V, W, X, Y, Z

- Volume 15, 26

Sony Corporation Printed in Japan



* | - 3 - 8 5 9 - 4 5 6 - 1 1 * (2) —